

الثقافة

المحرم ١٤١٥ هـ - يونيو - يوليو ١٩٩٤ م



تنظيم الاتصالات الفضائية وأثرها الثقافي

بسم الله الرحمن الرحيم

القافلة

AL-QAFILAH

العدد الأول - المجلد الثالث والأربعون

June - July 1994

ISSN 1319 - 0547 ردمد

المحرم ١٤١٥ هـ

المدير العام

فيصل محمد البسام

المدير المسؤول

محمد عبد الحميد طحلوي

رئيس التحرير

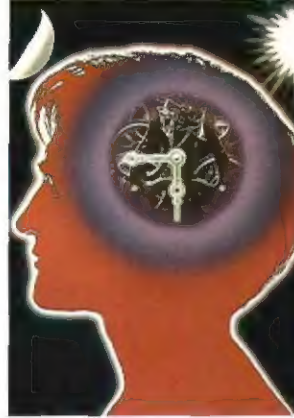
عبد الله خالد الخالد

في هذا العدد :

العقل البشري وخفائيه

د. عيسى علي الملا

٣٢



إعادة تدوير النفايات

محمد غياث الأشرف



١٢



١٨

التجسس الإلكتروني وطرق مكافحته

بيوض أحمد

- جميع المراسلات باسم رئيس التحرير.
- كل ما ينشر في القافلة يعبر عن آراء الكتاب أنفسهم ولا يعبر بالضرورة عن رأي القافلة أو عن اتجاهها.
- لا يجوز نشر الموضوعات والصور التي تظهر في القافلة إلا بإذن خطي من هيئة التحرير.
- لا تقبل القافلة إلا أصول الموضوعات التي لم يسبق نشرها.

العنوان :

صندوق البريد رقم ١٣٨٩

الظهران ٣١٣١١

المملكة العربية السعودية

هاتف : ٨٧٥٦٣٩٢

٨٧٤٠٧٠٦

فاكس : ٨٧٣٨٤٩٠

الزلاف



Science Photo Library تصوير

الشاعر (قصة قصيرة)

ترجمة: د. عبد الجبار عبود

٣٠

قصيدتان

معشوق حمزة

٣٥

تقنية الاتصالات الفضائية وآثارها الثقافية

د. محسن خضر

٣٦

المكتبة الخالدية في القدس .. كنز دفين

ترجمة: حمدي يوسف الكتوت

٤١

نظرية السياق عند اللغويين العرب

د. صاحب أبو جناح

٤٦

صفحة في اللغة

قطب الريسوني

٤٨

من آيات الإعجاز العلمي في القرآن الكريم

د. زغلول راغب النجار

١

الجامعة وبرامج التعليم المستمر

د. خضير بن سعود الخضير

٤

تشكيل (شعر)

شوقي بزيغ

٩

انتوني بيرجس: الكتابة تطلع دائم إلى الأفضل

د. زياد الحكيم

١٠

ومضات وشبهات في دراسات المستشرقين اللغوية

د. غازي مختار طليمات

٢٠

(القافلة) في ربوع سلطنة عُمان

عادل أحمد صادق

٢٤

مجلة ثقافية تصدر شهرياً عن إدارة العلاقات العامة في شركة ارامكو السعودية لموظفيها - توزيع مجاناً

من آيات الإعجاز العلمي في القرآن الكريم

بقلم : د. زغلول راغب محمد النجار
جامعة الملك فهد للبترول والمعادن - الظهران

(١) ﴿... وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ...﴾ (الحديد - ٢٥).

في دراسة لتوزيع العناصر المختلفة في الكون لوحظ ان غاز الهيدروجين هو اكثر العناصر شيوعا، ويليه في الكثرة غاز الهيليوم ، ويكونان معا اكثر من ٩٨٪ من مادة الكون المنظور، بينما تكون باقي العناصر المعروفة لنا مجتمعة اقل من ٢٪، وقد أدى ذلك إلى الاستنتاج المنطقي ان العناصر المعروفة لنا تتكون في داخل النجوم عن طريق تفاعلات نووية حرارية تعرف باسم عملية الاندماج النووي التي تنطلق منها كميات هائلة من الحرارة، فشمسنا تتكون اساسا من غاز الهيدروجين الذي تندمج انويته مع بعضها في درجات حرارة مرتفعة جدا لتكون غاز الهيليوم بانطلاق طاقة هائلة تبلغ عشرة ملايين درجة مئوية، ويتحكم في هذا التفاعل عاملان مهمان هما زيادة نسبة غاز الهيليوم المنكون بالتدريج وتمدد الشمس، وباستمرار هذه العملية تزداد درجة الحرارة في داخل الشمس تدريجيا، وبازديادها ينتقل التفاعل إلى المرحلة التالية التي تندمج فيها ذرات الهيليوم مع بعضها البعض منتجة الكربون ١٢، ثم الاوكسجين ١٦، ثم النيون ٢٠ وهكذا.

والنيكل والنحاس والزنك)، ولما كانت هذه التفاعلات تحتاج إلى درجات حرارة مرتفعة جدا لا توجد الا داخل نجوم خاصة تعرف باسم المستعرات (Novay) وفوق المستعرات (Super Novay)، في فترات محددة من تاريخها، ولما كانت نسبة الحديد إلى السيليكون في شمسنا اقل منها في الأرض وفي النيازك التي تصل إلينا، ولما كانت درجة الحرارة داخل الشمس لم تصل بعد إلى الحد الذي يمكنها من انتاج السيليكون أو المغنيسيوم أو الحديد، كان من البديهي افتراض ان الشمس قد استمدت هذه العناصر من مصدر آخر، وكان لزاما على العلماء ان يسلموا بعملية تطور هذه العناصر التي لخصها كل من العالم البريطاني فريد هويل (Fred Hoyle) وزميله الأمريكي فاوولر (Fawlor) التي تنادي بنشأة كل العناصر المعروفة (والتي عرف الانسان منها اكثر من ١٠٠ عنصر) بعملية الاندماج النووي لذرات غاز الهيدروجين في داخل النجوم وبذلك تزداد درجة حرارة النجم الداخلية

وتقدر درجة حرارة سطح الشمس بحوالي ٦٠٠٠ درجة مئوية، وتزداد هذه الحرارة تدريجيا عند المركز إلى اكثر من ٢٠ مليون درجة مئوية، ويقدر العلماء انه عندما يتحول نصف الهيدروجين الشمسي تقريبا إلى الهيليوم ستصل درجة حرارة هذا النجم إلى حوالي ١٠٠ مليون درجة مئوية، ويدفع ذلك الهيليوم المنكون إلى المراحل التالية في الاندماج النووي مكونا عناصر اقل في وزنها الذري ومطلقا طاقة حرارية هائلة، ويقدر العلماء ايضا انه عند درجة ٦٠٠ مليون درجة مئوية يتحول الكربون إلى صوديوم ومغنيسيوم ونيون، ثم تنتج التفاعلات النووية التالية عناصر الالومنيوم، والسيليكون، والكبريت، والفسفور، والكلور، والارغون، والبوتاسيوم والكالسيوم على التوالي مع ارتفاع مطرد لدرجة الحرارة، وفي النهاية تصل درجة حرارة النجم إلى ٢٠٠٠ مليون درجة مئوية حين تتحول هذه العناصر إلى مجموعة الحديد والتيتانيوم (التي تشمل كلا من الكروم والمنغنيز والحديد

الشمس التي تتبعها أرضنا لا تسمح بتكون الحديد فيها، ولما كانت كمية الحديد والنيكل في لب الأرض تشكل غالبية كتلة الأرض اتجه العلماء إلى تقدير أن الأرض الابتدائية في مراحل تكونها الأولى، وهي على هيئة كتلة ترابية تتكثف على بعضها، تعرضت إلى وابل من النيازك الحديدية انطلقت إليها من الفضاء الكوني واستقرت في لبها نظرا لكثافتها العالية وانصهرت من جراء حرارة الاستنقرار وحرارة الإشعاع كما اشرنا فأدت إلى تمايز أرضنا إلى لب صلب يغلب على تركيبه الحديد والنيكل، يليه إلى الخارج لب سائل به أيضا نسبة عالية من الحديد والنيكل المنصهر، يلي ذلك إلى الخارج أربعة أنماط من الأوشحة المتباينة في صفاتها الكيميائية والطبيعية ويغلف ذلك كله الغلاف الصخري للأرض .

من هنا ساد بين العلماء المعاصرين الاعتقاد بأن مجموعة معادن الحديد الموجودة في الأرض التي تشكل غالبية كتلتها لا يمكن أن تكون قد تكونت في الشمس التي لم تصل درجة حرارتها بعد إلى الدرجة المطلوبة لتكون تلك العناصر بعملية الاندماج النووي، بل لابد أن تلك المعادن الثقيلة قد تكونت في داخل بعض المستعرات وفوق المستعرات من النجوم التي بانفجارها تناثرت أشلاؤها على هيئة وابل من النيازك الحديدية وصلت إلى أرضنا الابتدائية التي كانت غالبية تكوينها من العناصر الخفيفة فاستقرت العناصر الحديدية في لب الأرض وساعدت على تشكيلها بهيئتها الحالية، من هنا أصبح من الثابت أن حديد الأرض ليس من الأرض وإنما قد أرسل إليها من الفضاء الكوني وهي حقيقة لم يتوصل العلماء إلى فهمها إلا منذ سنوات قليلة فسبحان الذي أوحى إلى محمد ﷺ ذلك النبي الأمي بتلك الحقيقة الكونية قبل ألف وأربعمائة سنة في وقت لم يكن لاحد على سطح الأرض ادراك لجزء من هذه الحقيقة فقال عز من قائل ﴿ وَأَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ شَدِيدٌ وَمَنْفَعٌ لِلنَّاسِ ... ﴾ (الحديد الآية ٢٥) .

(٢) ﴿...وَالْأَرْضَ بَعْدَ ذَلِكَ دَحَاهَا * أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءَهَا وَمَرْعَاهَا ﴾ (النازعات: الآيتان ٣٠-٣١)

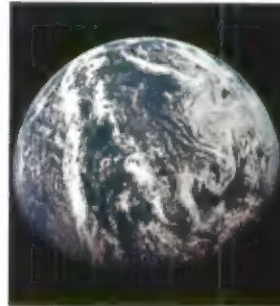
اختلفت العلماء في فهم دلالة الفعل «دحاها» في تلك الآية الكريمة، ولكن حينما سئل ابن عباس «رضي الله عنهما» عن معنى «دحاها» قال : فسرهما ما جاء بعدها أي «أخرج منها ماءها ومرعاها» .

بالندرج ويزداد تمدده حتى لا يستطيع الاحتفاظ بكل مكوناته فتتفصل على هيئة افلاك تنطلق من خلال القوة الطاردة المركزية بعيدا عن النجم حتى يتساوى قدر القوة الطاردة المركزية مع قوة جاذبية النجم الأم فيقف ذلك الفلك على مسافة محددة من النجم ثم يدور حوله في مدار محدد .

وقد أجريت حسابات نظرية على ما سوف تكون عليه الشمس مستقبلا باستمرار عملية الاندماج النووي بداخلها فاستنتج العلماء أنه لو استمر الأمر على ما هو عليه الآن فسوف تزداد شدة ضياء الشمس إلى ألف مرة، ويزداد نصف قطرها إلى مئة ضعف قدره الحالي، وبعد ذلك التوهج والانتفاخ ستتكسر الشمس إلى ٢٠/١ من حجمها الحالي عندما تتوقف التفاعلات النووية بداخلها وتصبح شمسا المشرقة نوعا من النجوم البيض الباردة المعروفة باسم «النجوم البيض القزمة» .

وبالنظر في الكون المحيط بنا نرى السدم التي تتكون بداخلها النجوم، ونرى أنماطا مختلفة من النجوم في دورات متتالية من مراحل تكوينها وانفجارها، ونرى أن الأرض التي نحيا عليها لها لب صلب يغلب على تركيبه الحديد والنيكل، ويمثل هذا اللب الصلب غالبية كتلة الأرض، ونرى أنماطا من النيازك التي تصل إلى أرضنا من الفضاء الكوني يغلب على تركيبها الحديد (النيازك الحديدية) ومن هنا كان الافتراض المنطقي المقبول أن الكون بدأ بسحابة دخانية تشبه السدم الحالية، وأن هذه السدم بدأت مادتها تتكثف على هيئة نجوم تشبه شمسا بينما دار حولها فضلات من هذا الدخان الذي تكسر دوامات ذات حجوم وكتل وترتيب مختلف في داخل كل منطقة نصف قطرية حول النجم، ويتكثف كل من هذه الدوامات على أبعاد نصف قطرية من النجم تكونت الكواكب الابتدائية ومنها أرضنا الابتدائية .

وبديهى أن الكواكب الحالية أصغر بكثير في حجمها من نظائرها الابتدائية ومختلفة عنها في التركيب، ويقدر العلماء أن الأرض الابتدائية كانت أكبر من أرضنا الحالية بحوالي ٥٠٠ مرة في حجمها وقد بدأت في التكثف على بعضها ككومة من التراب كانت في بادئ أمرها باردة تماما ثم أخذت درجة حرارتها في الارتفاع تدريجيا بعملية الإشعاع والطاقة الناتجة عن استقرار مادة لب الأرض في قلبها، ولما كانت درجات حرارة



وقد اثبت العلم الحديث ان كل ماء الأرض خرج من تحت قشرة الأرض مع النشاط البركاني الذي صاحب تكوين القشرة الأرضية، وقد استدل العلماء على ذلك بالنسب العالية من بخار الماء الذي يتصاعد من فوهات البراكين في اثناء ثوراناتها الحالية، وتتعدى نسبة بخار الماء في الغازات المتصاعدة من فوهات البراكين المعاصرة السبعين بالمئة بينما يتكون الباقي من اخلاط مختلفة من اول وثاني اكسيد الكربون وبعض اكاسيد الكبريت ونسب ضئيلة من الغازات الخاملة.

وتلعب هذه الأبخرة والغازات المتصاعدة من فوهات البراكين دوراً رئيساً في تكوين كل من الغلافين المائي والغازي للأرض.

فالأرض هي الكوكب الوحيد في مجموعتنا الشمسية الذي يتميز بغناه في الماء الذي يغطي اكثر من ٧٠٪ من مساحة سطحه، فقد شاءت ارادة الله ان يسكن في الأرض هذا القدر من الماء الكافي لمتطلبات الحياة عليها، ولحفظ التوازن الحراري على سطحها ولتقليل الفروق بين درجات الحرارة في كل من الصيف والشتاء صونا للحياة، وهذا القدر من الماء الذي يكون الغلاف المائي للأرض موزون بدقة بالغة فهو لا يزيد حتى يغطي كل سطحها ولا يقل حتى يقصر دون متطلبات الحياة عليها، وهو يتحرك في دورة معجزة تعرف باسم «دورة الحياة الأرضية» لولاها لفسد ماء الأرض ولم تعد صالحة للحياة.

وتقدر كمية المياه على سطح الأرض بحوالي ١,٣٦ × ١٠^{١٨} متراً مكعباً، أغلبها في البحار والمحيطات (٩٧,٢٪)، بينما يتجمع الباقي في المناطق القطبية وعلى قمم الجبال على هيئة كتل هائلة من الجليد (٢,١٥٪) او يجري في مختلف المجاري المائية ويتجمع في بحيرات الماء العذب، وفي خزانات المياه تحت السطحية (ويشكل ذلك كله نسبة تقدر بـ ٠,٦٥٪).

ويدور هذا الماء في دورة معجزة فينبخر بفعل حرارة اشعة الشمس مباشرة من اسطح البحار والمحيطات، والانهار والبحيرات، والبرك والمستنقعات، ومن اسطح تجمعات الجليد، كما ينبخر بطريقة غير مباشرة من صفحة المياه تحت السطحية، ومن غير ذلك من مختلف صور وهيئات تجمع الماء على سطح الأرض، كما ينطلق إلى الهواء من فوهات البراكين، ومن عمليات تنفس وعرق او نتج الكائنات الحية فيرتفع بخار

الماء إلى الطبقات الدنيا من الغلاف الغازي للأرض (نطاق الجو أو نطاق التغيرات الجوية، ويبلغ سمكه في المتوسط ١٣ كيلومتراً فوق خط الاستواء وان كان يتناقص في اتجاه القطبين ليتراوح سمكه بين ٧ - ٨ كيلومترات فقط، وهذه الطبقة الدنيا من الغلاف الغازي تتناقص فيها درجات الحرارة باستمرار مع الارتفاع حتى حدها مع الطبقة التي تعلوها، وعنده تصل درجة الحرارة إلى - ٨٠ م فوق خط الاستواء وإلى - ٥٥ م فوق القطبين، ونظراً لهذا الانخفاض في درجة الحرارة وإلى وفرة نوى التكثف وإلى سرعة تمدد بخار الماء نتيجة لانخفاض الضغط مما يساعد على برودته فإن هذا البخار يتكثف ويرتد إلى الأرض على هيئة مطر او برد او ثلج، وبدرجة اقل على هيئة ندى وضباب.

وماء المطر يسقط بمعدل ٢٨٤ الف كيلومتر مكعب في السنة على البحار والمحيطات، وبمعدل ٩٦ الف كيلومتر مكعب على اليابسة، ولما كان ما يتبخر من اسطح البحار والمحيطات في السنة يقدر بحوالي ٣٢٠ الف كيلومتر مكعب، أي اكثر مما يسقط عليها من مطر بـ ٣٦ الف كيلومتر مكعب، كان لابد ان تتحرك هذه الكمية من اليابسة إلى البحار حتى تظل الأخيرة محتفظة بكمية ثابتة من المياه فيها، ومن الغريب ان هذا القدر من الماء هو بذاته الفارق بين ما يسقط على سطح اليابسة من ماء المطر (٩٦ الف كيلومتر مكعب في السنة) وما يتبخر منها إلى الجو (٦٠ الف كيلومتر مكعب في السنة) حيث يفيض الفارق (٣٦ الف كيلومتر مكعب في السنة) إلى البحار والمحيطات وما يسقط عليها من مطر في السنة. وقد حار العلماء منذ القدم في فهم المصدر الذي جاء منه ماء الأرض، فمنهم من نادى بان اصل هذا الماء ناتج عن تفاعل غازي الهيدروجين والاكسجين في الغلاف الغازي للأرض، فمنهم من قال ان اصل هذا الماء انزل مع انزال الأرض في مراحلها الأولى من الخلق، ولكن الاستقراء المعاصر يؤكد على ان كل ماء الأرض خرج اصلاً من تحت قشرتها نتيجة للنشاط البركاني على مختلف اجزاء تلك القشرة الأرضية وهذه حقيقة لم يعرفها العلماء الا في هذا القرن من الزمان وقد نزل القرآن الكريم قبل اربعة عشر قرناً ليؤكد على ان ماء الأرض كله من الأرض وهي حقيقة لم يكن يعلمها احد في وقت تنزل القرآن الكريم ولا لمئات من السنين من بعد ذلك، فسبحان الذي دحى الأرض فاخرج منها ماءها ومرعاها، وسبحان الذي انزل ذلك في محكم كتابه قبل ان تصل البشرية إلى شيء من فهم ذلك ■

الجامعة وبرامج التعليم المستمر

بقلم : د. خضير بن سعود الخضير

جامعة الملك فهد للبترول والمعادن - الظهران

تدل كلمة الجامعة على المؤسسة التي تضم وتجمع القوى في مختلف مجالات العلوم، وقد استعملت الكلمة لتدل أيضاً على التجمع العلمي لكل من الأساتذة والطلاب، والجامعة مؤسسة للتعليم العالي يمكن أن يلتحق بها من أتم المرحلة الثانوية، وهي تقدم برامج تعليمية وتدريبية في شتى المجالات والتخصصات النظرية والعملية.

ولقد ظلت كثير من الجامعات في معظم بلدان العالم وعلى مدى فترة طويلة من تاريخها في عزلة عن أحداث المجتمعات التي تعيش فيها، متقوفة في أبراجها العاجية تجتهد في طلب المعرفة لذاتها وينشد المنتمون إليها من الأساتذة المتعة في القراءة والبحث في الأمور النظرية دون التطبيق، الأمر الذي أدى إلى اقتصار جهودها على مجال التدريس والبحوث الأساسية.

وأمام تحديات العصر ومتغيرات الثورة التكنولوجية وزيادة الطلب على التعليم بشتى فروعه ومراحل وأمام الضغوط الاجتماعية والاقتصادية والسياسية أصبح التعامل مع هذه المتطلبات الجديدة ضرورة حتمية فقد بات لزاماً على الجامعات أن تعيد النظر في وظائفها وأهدافها.

وظائف الجامعة :

يرى كثير من التربويين أن وظائف الجامعة تتلخص في الآتي :

- المساهمة في تخريج دفعات من الأفراد المؤهلين مهنيًا.



* تزويد المؤسسات الانتاجية والصناعية بالبرامج والدورات الدراسية التي تسهم في رفع مستوى منسوبها وجودة منتوجاتها.

* اتاحة الفرصة أمام الأفراد في الاستفادة من استعمالات الأجهزة الحديثة في انجاز أعمالهم.

* تطوير كفاءة الأفراد واسبابهم الخبرات لتحسين امكاناتهم وقدراتهم وشحذ أذهانهم على التفكير في المشكلات العملية التي تواجههم في مواقع العمل.

* اتاحة الفرصة أمام الأفراد ممن لم يحالفهم الحظ في التطور من خلال التعليم النظامي في تحقيق بعضاً من طموحاتهم العلمية.

- اعداد البحوث النظرية التي تثري المكتبة في شتى فروع المعرفة والقيام بالبحوث التطبيقية رغبة في الوصول إلى الحلول المناسبة للمشكلات التي تعيق مسيرة التنمية في المجتمع.

- الخدمة العامة من خلال نشر المعرفة بين صفوف الأفراد على مختلف مستوياتهم.

وتتمكن الجامعة من أداء وظيفتها الثالثة من خلال ما يعرف في الوقت الحاضر بالتعليم المستمر وخدمة المجتمع.

وقد اصطلح المختصون على أن التعليم المستمر هو الذي لا يرتبط بزمان محدد أو بسن معينة أو بمكان معين فهو التعليم الذي يتضمن الإعداد الشامل للانسان طبقاً لمسلك تربوي طوال حياته ويتطلب نظاماً كاملاً يأخذ بعين الاعتبار طبيعة البيئة الاجتماعية المحيطة واعداد البرامج التي تحقق التطلعات التربوية والثقافية والعلمية لكل فرد بالشكل الذي يتفق مع قدراته واستعداداته.

وتشتمل برامج التعليم المستمر على البرامج غير النظامية والنظامية لجميع المراحل التعليمية ابتداء من التعليم قبل المدرسي والتعليم المدرسي والتعليم الجامعي والتأهيل والتدريب قبل الخدمة وخلالها والبرامج الاجتماعية وبرامج محو الأمية وكذلك جميع أوجه الأنشطة الثقافية والفنية.

ويتبلور اخراج هذه البرامج من خلال الدورات الدراسية القصيرة غير الأكاديمية، والندوات وحلقات النقاش، والدورات التدريبية، وورش العمل، والحلقات العلمية، وبرامج الدراسة بالمراسلة، وبرامج الدراسة الذاتية، وبرامج الجامعة المفتوحة، وكذلك بعض البرامج الأكاديمية التي تخضع لبعض المعايير المتعلقة بالنوعية والمستوى.

أما أهداف التعليم المستمر فتتلخص فيما يلي :

* تزويد الأفراد بالفرص التعليمية التي تتفق مع احتياجاتهم وطموحاتهم وامدادهم بالخبرات والمهارات التي تحتاج إليها مجالات تخصصاتهم ومهنهم.

* اقامة علاقة جيدة بين المؤسسات التعليمية والمؤسسات الانتاجية الصناعية.

* تطوير أعضاء هيئة التدريس في الجامعات باتاحة الفرصة لهم للتعرف من خلال الحوار والمناقشات في الدورات إلى أهم المشكلات التي تواجه المجتمع.

* تطوير برامج المؤسسات التعليمية حيث من خلالها يتفهم القائمون على هذه المؤسسات التخصصات الملحة التي تعاني نقصاً في الكوادر البشرية أو تعالج



بعض الاحصاءات عن اعداد المصالح والمؤسسات الانتاجية الصناعية التي قد تستفيد من تلك البرامج المزمع تقديمها.

ومن المهم معرفة المشكلات التي يعاني منها المجتمع لكي يتم ادراجها ضمن برامج التعليم المستمر كمشكلات التآكل في بعض مناطق العالم خاصة منطقة الخليج العربي، وتلوث البيئة والأمن والسلامة في المصانع إلى غير ذلك من الأمور المهمة التي يصبح الكشف عن اخطارها ومعرفة الطرق السليمة لعلاجها وتفاذي اضرارها ضرورة ملحة. ومهما كانت البرامج المقدمة فهي عادة تتلخص في برامج عامة لخدمة المجتمع، وبرامج مهنية، وبرامج ومشروعات خاصة.

تنظيم برامج التعليم المستمر في الجامعات :

تنظم برامج التعليم المستمر في الجامعات وفقاً لآتيهاين:

الاتجاه الأول : تقوم وحدة أو كلية أو قسم مستقل بعرض هذه البرامج وتقديمها للمستفيدين.

الاتجاه الثاني : تقوم الكليات المختلفة بتقديم هذه البرامج وكل كلية أو قسم مستقل عن الآخر في تحديد برامجها وتنظيمها وعرضها.

والاتجاه الحديث في مجال تنظيم برامج التعليم المستمر يقضي بتشكيل وحدة أو قسم مستقل يقوم بتمثيل جميع الأقسام والكليات في تنظيم تلك البرامج وعرضها. وقد أيد ذلك الاتجاه الرغبة في وحدة الاتصال بين المستفيدين والجامعة وضرورة التعامل مع وحدة معينة فيما يتعلق بعملية تنظيم الصرف على هذه البرامج، حيث يكون لهذه الوحدة ميزانية خاصة على هذه البرامج ومعرفة الإيرادات والمصروفات بطريقة ميسرة، كما تعتبر هذه الوحدة ادارة محايدة للنظر في تقويم تلك البرامج المقدمة من مختلف الأقسام الأكاديمية.

تمويل برامج التعليم المستمر :

من الأسس المهمة لأي برنامج للتعليم المستمر تحقق

مشكلات تقنية وفنية يعاني منها المجتمع في مسيرته التنموية.

تخطيط برامج التعليم المستمر :

يأتي التخطيط السليم لبرامج التعليم المستمر من الرؤية الواضحة لواقع المجتمع من حيث قيمه



الاجتماعية وتقاليده من جهة ومتطلباته وخططه التنموية من جهة أخرى.

ولكي يكون التخطيط ملائماً لآبد من أن يكون مبنياً على أسس علمية، كأن يتمكن المخططون من معرفة اعداد الأفراد المستفيدين من هذه البرامج وكيفيتها ونوعيتها، كما لابد من توفر



أرامكو السعودية

أهدافه بأقل تكلفة ممكنة، لذلك فإن أي نفقات يجب أن تراعي أولويات وحاجات المجتمع والأفراد دون أي تبذير أو تبديد للأموال. وتختلف طرق تمويل التعليم بصفة عامة وتمويل برامج التعليم المستمر بصفة خاصة من بلد لآخر. فبينما نجد في بعض البلدان أن الطلاب يقومون بدفع تكاليف تعليمهم مهما كان نوعه، فإننا نجد السلطات التعليمية في بلدان أخرى تقوم بدفع جميع تكاليف التعليم ولا تكفي بذلك بل ويتقاضى الطلاب رواتب لجلوسهم على مقاعد الدراسة للاستفادة، ويمكن القول بأن أي برنامج تربوي يكون تمويله عادة من أحد المصادر الثلاثة الآتية :

أولاً: الأفراد :

ينطلق مبدأ تمويل الأفراد لبرامج التعليم المستمر من أن التعليم المقدم في الجامعة أو الكلية هو سلعة يحتاج إليها الفرد وعليه أن يقوم بدفع تكاليف صناعتها، ولكي تكون السلعة مرغوبة وجذابة يجب أن تكون ذات نوعية ممتازة وسعر معقول، وتبعاً لذلك فقد أخذت العديد من المعاهد والجامعات باعداد هذه البرامج التي بدأ الاقبال عليها يزداد زيادة ملحوظة نظراً لرغبة الأفراد في تطوير قدراتهم ورغبة بعضهم في تأهيل أنفسهم في مجالات جديدة. ولكن هذه البرامج التي تمول بصفة رئيسية من الأفراد قد تعاني من بعض السلبيات، حيث تقتصر الاستفادة منها على فئة صغيرة من الناس ممن لديهم القدرة على تحمل دفع مصاريف هذه الدورات، مع العلم أن هناك دورات يجب أن تتوفر لكل أفراد المجتمع لأنها تعود عليهم بالنفع كبرامج التثقيف الصحي وشئون السلامة وتزويد الأطباء ببعض المعلومات في مجال تخصصاتهم، كما أن هذه البرامج التي يقتصر تمويلها على الأفراد معرضة لعدم الاستمرار لأن القائمين عليها يرون أنها مشروعات خاصة قد ترفع الأرباح وبالتالي يشعر المستفيدون أن هذه البرامج ذات طابع تجاري ويجب تقاديبها أو عدم الاستمرار بها.

ثانياً: التمويل الحكومي :

يأتي مفهوم التمويل الحكومي للتعليم بصفة عامة من منطلق توفير فرص تعليمية متساوية لجميع الأفراد، ومن هنا قام مبدأ التعليم الإلزامي وهو تزويد الأفراد

بقسط من التعليم يساعدهم على تحقيق الحد الأدنى من الاستعداد المعرفي، ليتمكنوا من معرفة واجباتهم وحقوقهم في المجتمع الذي يعيشون فيه. وتختلف مدة التعليم الإلزامي من دولة إلى أخرى، فقد تكتفي دولة في تقديم التعليم الابتدائي بصفة الزامية لأبنائها، وأخرى قد ترى أن المرحلة الإعدادية هي الحد الأقصى لما تقدمه مجاناً، وثالثة ترى أن انتهاء المرحلة الثانوية هو واجب الزامي على الدولة لتوفيره للأفراد. وتقدم بعض الدول التعليم العالي مجاناً لمن يرغب الالتحاق بمراحل التعليم المتقدمة. ومن خلال هذه المرحلة تقوم الدولة بتمويل البرامج الجامعية الأكاديمية التقليدية وكذلك برامج التعليم المستمر. نظراً لأهميتها في تطوير مدارك الأفراد وتوسيع أفقهم وتأهيلهم ببعض المعلومات التي يرى المجتمع أنهم في حاجة إليها كما هو الحال بالنسبة لبرامج الثقافة العامة والاسعافات الأولية ونشر الوعي الصحي وبرامج تعليم الكبار ومحو الأمية. ومع أن هذه البرامج كما هو مفترض تعود على الأفراد بالفائدة الكبيرة وقد تستقطب الكثير من المستفيدين لأنها برامج مجانية، إلا أنه يؤخذ عليها عدم الجدية من جانب الأفراد خاصة فيما يتعلق بالحضور، كما أن المدرسين أنفسهم لا يعيرون هذه الدورات جل اهتمامهم لأنها لا تعود عليهم بأي مردود مادي اضافة إلى رواتبهم، لأن

رغبة أكيدة لدى المؤسسات الصناعية والانتاجية للاتصال الدائم بالجامعات والمعاهد العلمية لعقد دورات خاصة لفئة معينة من منسوبيها، لتزويدهم بما هو جديد في مجالات أعمالهم أو تعريفهم ببعض الأساليب التقنية الجديدة التي أصبح استعمالها في المصانع والمؤسسات الانتاجية أمراً أساسياً كالحواسيب الشخصية مثلاً، وهذه الدورات التخصصية قد تكون من انجح برامج التعليم المستمر، لأنها تخضع لاشراف وتقويم دقيقين من جانب المؤسسات وكذلك اشرف الجهة المقدمة لهذه الدورات أملاً في تحقيق أهدافها وفقاً لمتطلبات المؤسسات الممولة لها.

أرامكو السعودية



التقويم:

أصبحت خدمة المجتمع في الوقت الحاضر وظيفة أساسية من وظائف الجامعة، وأخذت الجامعات تتنافس في تقديم هذه الخدمة في أفضل صورة ممكنة. ولعل من أهم مظاهر خدمة المجتمع التي تقوم بها الجامعات برامج التعليم المستمر التي تعد في عصرنا أسلوباً ناجحاً في نشر المعرفة بين صفوف المواطنين.

ومهما كانت الصعوبات التي تواجه هذه البرامج فإن توقف الجامعات عن تقديمها أمر ليس مقبولاً من جانب المجتمع، لأنه ينظر إلى الجامعات على أنها المكان المثالي لتتوير وتطوير الأفراد ومساعدتهم على النمو بأنفسهم واشباع رغبة حب المعرفة لديهم. لذا فليس أمام الجامعات أي خيار سوى الاستمرار في تقديم هذه البرامج، ولكن يجب أن يسبق تقديمها تخطيط جيد ومعرفة لحاجة المواطنين والمؤسسات، وان تكون هذه البرامج نابعة من تقويم خاص لمشكلات ومتطلبات المجتمع، إضافة إلى ذلك يجب اتباع أسلوب دقيق في تقديم تلك البرامج لكي يتسنى للمجتمع الاستفادة منها دون اهدار للطاقات وتبذير للأموال. ■

التعليم المستمر يعتبر في بعض الجامعات جزءاً لا يتجزأ من صميم عمل أعضاء هيئة التدريس، ولذا فإن الحماس من جانب المدرسين يقل من دورة لأخرى. أما من جانب الأفراد فإن اهتمامهم بهذه البرامج لا يتعدى حضورهم ليوم أو يومين كما أنهم لا يتحملون أي مصاريف لقاء حضورهم للدورة الأمر الذي يتسبب في عدم انضباطهم وإهدار الموارد، ويضاف إلى ذلك أن هذه البرامج تنقصها المتابعة والتقويم اللذان يحددان فاعلية الاستفادة منها.

ثالثاً: التمويل من المؤسسات الخاصة :

يزداد طلب المؤسسات الصناعية والانتاجية على الدورات القصيرة التي يرى القائلون على هذه المؤسسات أن تطوير منسوبيهم في مجالات الإدارة والهندسة والتقنية بصفة عامة سوف ينعكس على تلك المؤسسات في صورة ايجابية، وذلك فيما يتعلق بإدارة الأفراد والتعامل معهم وفقاً للأساليب الحديثة في كسب ثقة الأفراد وزيادة عطائهم وتأكيد انتمائهم للمؤسسات التي يعملون بها، وذلك تطبيقاً للمبدأ القائل « ان الأفراد يحققون أهدافهم من خلال تحقيق أهداف المؤسسات التي ينتمون إليها ». ومن هذا المنطلق نجد

تشكيل

شعر : شوقي بزيع - لبنان

غيمٌ وشبّاكان من مطرٍ
 وخمسٌ أصابع في الريح
 وامرأةٌ وسهلٌ
 لا نَسْرُ يأتي كي يذهبَ حزنُها
 مثل الضفيرة في المساءِ
 ولا حمامٌ في فضاءِ نواحيها الأبديّ يعلو
 في ثغرها يرتاحُ نيسانان من قُبَلِ
 وتنعسُ تحت جفنيها قبائلُ
 من سيوفٍ لا تُسلُّ
 مرفوعةٌ فوق الرماحِ كبيرِ
 ومضاءةٌ بجنونها كتميمةٍ شعناءِ
 في عنفِ الجبالِ
 وما لها في الريحِ شكلُ
 يبكي شمالٌ جمالها قمرانٍ من ظمأِ الجنوبِ
 ويهرقُ الليمونُ صفرةً
 على دمها المحنّى بالأهلةِ
 ثم يشطرها إلى فرسينِ حقلِ
 غيمٌ وشبّاكان وامرأةٌ تمُدُّ رموشها
 قمحا على الصحراءِ.. والصحراءُ كحلُ
 لم يبقَ من صفصافها الا القليلُ

ومن مفاتنها سوى ليلين في أهدابها
 يتذابحان على غرابٍ
 فوق برّ الشامِ
 يمعنُ في السوادِ ويضمحلُ
 يرعى منازلها البعيدة سربُ أجراسِ
 تنوخُ على سويداءِ الرحيلِ
 وينحني لغيومها البيضاء سرٌّ غامضُ
 ويضيءُ فلٌ
 هي ليست امرأةً تماماً
 بل غمامٌ راقدٌ بنخيله في هيئة امرأةٍ
 تكرّر وجهها شمسٌ وظلٌ
 يا سهلُ حوران المطرُز بالحرائقِ
 والثريات الصغيرةِ
 لي وراءَ جبالك السوداءِ
 مرأةٌ وأقمارُ تهلُّ
 لو كان لي يا سهلُ حوران اتساعكُ
 لانتكأتُ على حنيني
 وانتظرتُ على شبابيك النساءِ
 لعل نافذةً على قلبي تدلُّ

انتوني بيرجس:

الكتابة تطّلع دائم إلى الأفضل

خالد - محمد - رضى



الخصب، وأن هذا هو السبب وراء اندفاعه للكتابة في كل مجال، سواء كانت النتيجة جيدة أم رديئة . ان ما كان بيرجس يمتاز به في الحقيقة هو حبه للكلمة، وكان يترك للقراء ان يحكموا على ما يقوله بأنفسهم .

صحيح انه كان يتخذ الكتابة مهنة مثل سائر المهن، وصحيح انه كان ينفي عن الكتابة تلك الهالة التي يحرص معظم الكتاب على اضافائها عليها، الا ان كتاباته غنية من النواحي الفكرية والفنية والاخلاقية، واثر جيمس جويس واضح فيها .

وبيرجس كاتب شعبي، ولكنه في الوقت نفسه واحد من اهم الكتاب التجريبيين في انكلترا في النصف الثاني من هذا القرن، ومع انه كان يتهم بالعجرفة الا انه يقول في كتابه «ويلسون الصغير» ١٩٨٧م، وهو كتاب

كان كثير الانتاج لانه، على حد تعبيره، كان يفضي امام آتة الكتابة وقتا اطول مما كان يفعله غيره من الكتاب، وهذا الانتاج الكثير دفع بعض النقاد إلى اعتباره كاتباً خفيفاً يكتب لتسلية نفسه وقرائه . وكتبه مسلية بالفعل، وهي تقدم للقارئ مشاهد جميلة، وان كانت مفككة .

ولئن قضى بيرجس سنوات طويلة خارج بريطانيا فإنه فعل ذلك احتجاجاً على موقف البريطانيين من كتاباته، فقد كان يعتقد انهم تجاهلوا مواهبه ولم تعط كتبه ورواياته الاهتمام التي هي جديرة به بالقياس إلى الاهتمام الذي حظيت به في مختلف دول العالم . والواقع ان النقاد الانكليز دأبوا على تصنيفه في هذه الفئة أو تلك ثم مطالبته بالمزيد واعتباره مقلاً من انواع كثيرة . وفات هؤلاء النقاد الإشارة إلى أن موهبته تتسم بالتنوع

كتابة أول رواياته المنشورة: « وقت للنمر » و « عدو في البطانية » و « الاسرة في الشرق »، ونشرت هذه الروايات ما بين عامي ١٩٥٦ و ١٩٥٩ م، ونشرت في ثلاثية عام ١٩٧٢ م.

ومرض كاتبنا، وشخص طبيب محلي حالته بورم في الدماغ وبلغه انه لن يعيش اكثر من اثني عشر شهرا. فعاد إلى بريطانيا وقرر ان يكتب فيما تبقى له من وقت ليترك لارملته ما يكفيها من مال، وكتب خلال هذه الفترة ست روايات، ثم وجد الأطباء انه لا يوجد في دماغه ورم. ومن بين الكتب التي ألفها في هذا السياق مع الزمن بعض من افضل كتبه، منها « البرتقالة الآلية ».

ثم سافر إلى الولايات المتحدة بدعوة من هوليوود للمشاركة في كتابة نص الفيلم الذي يقتبس كتابه «الشيء مثل الشمس»، وذاع صيته في امريكا نتيجة هذه التجربة، وقضى فيها وقتا طويلا يلقي محاضرات في جامعاتها، وعزفت الاوركسترا الامريكية سيمفونيته الثالثة.

وفي رحلة قام بها إلى ايطاليا في اثناء مرض زوجته تعرف إلى فتاة ايطالية اسمها ليليانا، وافترقا دون ان يتوقعا اللقاء مرة اخرى، ولكن التقيا من جديد وتزوجا زواجا دام حتى وفاته في الخامس والعشرين من تشرين ثاني - نوفمبر ١٩٩٣ م.

كان من عادته طباعة كتبه على الآلة الكاتبة مباشرة، وكان ينهي الصفحة الواحدة ويراجعها ويطبّعها من جديد، ثم يضعها جانبا إذا شعر بالرضى عنها، ثم يمضي إلى الصفحة التي تليها، وهكذا. ولم يكن يراجع الكتاب ككل، ولم يكن يراجع كل فصل على حدة.

كان بيرجس مدركا للدور الذي قام به في تطوير الرواية الانكليزية، فقد كان يعتقد ان الرواية هي الشكل الادبي الوحيد الذي استطاع ان يصمد في وجه الزمن، وكتب يقول: «اني فخور بأني شاركت في استمرارية هذا الشكل الادبي وتطويره»، والحق انه واحد من ألمع الروائيين الذين انجبتهم انكلترا في النصف الثاني من القرن العشرين ■

اعترافات ومذكرات: قيل لي ان اسلوبه في الكتابة رديء، وأنا لا أجادل في ذلك، فشكسب نفسه كان يحسد بعض الكتاب الآخرين. وعندما اسمع صحفيا مثل مالكولم مغريديج يحمّد الله لأنه اتقن الكتابة اشعر بكثير من الغثيان. لا يجوز لأحد ان يقول ذلك. فانتقان الكتابة شيء لا يمكن بلوغه، ويظل الكاتب تلميذا في مدرسة الكتابة طول حياته. ولا يمكن للكاتب ان يتقاعد من المعركة. انه يبلغ اجله وهو يصارع.

ولد انتوني بيرجس في الخامس والعشرين من شباط - فبراير من عام ١٩١٧ م في مانشستر ببريطانيا، واطلق عليه ابواه اسم جون بيرجس ويلسون، وكان يسمى جاك ايضا، وكان يحب ان يقول ان نسبه يعود إلى جون ويلسون الشهير من القرن السادس عشر أو إلى جاك ويلسون المسجل اسمه في أول كتاب مطبوع لشكسبير كممثل في مسرحية «جعجعة بلا طحن».

كان ابوه محاسبا وعازفا على البيانو في اوقات الفراغ، وعندما كان كاتبنا رضيعا توفيت امه واخته بوباء الانفلونزا، فما لبث ابوه ان تزوج مرة أخرى.

وتلقى بيرجس تعليمه في كلية زافاريان، حيث نظم الشعر وقام بتحرير مجلة مدرسية، ولكن ولعه الأول كان بالموسيقا، فالف سيمفونيته الأولى عندما كان في السادسة عشرة من عمره. ثم التحق بجامعة مانشستر، وكان يرغب في دراسة الموسيقى، ولكن وجد نفسه يدرس الأدب الانكليزي. وتوطدت علاقاته بزميلاته في الكلية وتزوج من احدها وكان اسمها لويلا اشروود جونز عام ١٩٤٢ م، وكان زواجا غير سعيد ولكنه دام حتى وفاة الزوجة عام ١٩٦٨ م، واوحى له الزواج بكثير من الافكار، ورافقته زوجته في كثير من الاسفار.

عمل في التدريس الثانوي والجامعي، وعمل في وزارة التربية مسؤولا عن تنظيم دورات دراسية لافراد القوات المسلحة، في ذلك الوقت كتب روايته «منظر من سطح القلعة» استوحى احداثها من خبراته في جبل طارق لكن الرواية لم تنشر الا في عام ١٩٦٥ م، بعد ان ذاع صيته ككاتب. وسافر للتدريس في الملايو، واقام صداقات مع اهل البلاد، واخذ يتعلم لغاتهم، واستفاد من خبراته هناك في

المراجع

1. Anthony Burgess's Books, Including long day wane, You've had your time & Earthly Powers, all published by Penguin.
2. Malcolm Bradbury, "Anthony Burgess: A passion for words," "Independent on Sunday" 26/11/1993.



إعادة تدوير النفايات

بفلم المهندس : محمد غياث الأشرف
حملة الملك فهد للبترول والمعادن - الظهران

أدى تزايد أعداد البشر وارتفاع مستوى المعيشة والتقدم الزراعي والصناعي إلى زيادة كبيرة في كمية النفايات وبالتالي زيادة التلوث البيئي للمحيط الحيوي الذي نعيش فيه من هواء وتربة وماء، وترافق هذا التلوث مع تزايد الطلب على المواد الأولية الطبيعية لتلبية رغبات الساعات الصناعية والاستهلاك وبالتالي تزايدت الضغوط على البيئة، وتنامى استهلاك المواد الخام لتلبية الطلب على المنتجات، وكلما زاد استهلاك الفرد زادت متطلبات رفاهيته وتزايدت طلباته الاستهلاكية وتزايدت معها نفاياته اليومية، فالمواد الخام التي تدخل في الدورة الاقتصادية والانتاجية تخرج من الطرف الآخر كنفايات.

البشرية، التي تعمل على الإضرار بالإنسان والكائنات الحية بصورة مباشرة أو غير مباشرة على المدى القريب أو البعيد، وتتفاوت كمية ونوعية النفايات من بلد إلى آخر، حسب الحالة الاقتصادية والمستوى السلوكي والاجتماعي والثقافي للسكان، فالفرد الأمريكي يولد ٦٦٠ كيلو غراماً من النفايات سنوياً وهذا ضعف ما يولده الفرد في أوروبا واليابان.

وتزداد الهوة ما بين الدول النامية والمتقدمة وما بين الدول الغنية والفقيرة، فالفرد من سكان مدينة نيويورك يلقي من النفايات أكثر من ثلاثة أضعاف الفرد في مانيلا وبومباي، وفي المملكة العربية السعودية أجريت دراسة في المنطقة الشرقية لثلاث مدن هي الخبر والدمام والظهران عام ١٩٨٥م فكان معدل ما يولد الشخص من النفايات وسطياً ما بين ١٥ - ٢ كيلو غراماً يومياً ويوضح الجدول التالي محتوى النفايات:

إن تزايد النفايات في قطاع السلع الاستهلاكية والتصنيع، أدى إلى حدوث زيادات في كمية القمامة وإلى تغيرات في خصائصها ومحتواها، ويشكل الورق والكرتون أكبر مكونات القمامة في الدول الصناعية حيث تصل نسبة وزنها ١٥ - ٤٠٪ كما أن هنالك أنواع أخرى من القمامة تتزايد بسرعة كبيرة كالألومنيوم والبلاستيك الذي يعد البلاستيك أكثر محتويات القمامة تزايداً، وتصل نسبة وزنه حوالي ٩٪ وحجمه ٢٠٪ من النفايات الأمريكية. كما تحتوي النفايات مواد وعناصر خطيرة على الصحة العامة، كالرصاص والزئبق وثاني أكسيد المنغنيز والكاديوم والمركبات والمذيبات العضوية، وهي مواد ذات آثار صحية سلبية تشكل خطراً على البشر.

والنفايات هي كل المواد الناتجة عن الفعاليات والنشاطات

النسبة المئوية لنوعية النفايات

النوعية	ورق	زجاج	معادن	بلاستيك	أطعمة	خشب	مواد أخرى
الدمام	١٤,٠٠	٤,٩٢	٦,٤٦	٧,٣١	٦١,٢٨	١,٠٣	٤,٦٣
الخبر	١٦,٤٣	٧,٠٧	٦,٧١	٩,٨٦	٥٦,٧٩	١,٠٠	٢,١٤
الظهران	٢٤,٨٦	١٠,٤٣	٩,٠٠	١٨,١٤	٢٦,٠٠	٠,٤٣	١١,١٤

الضغوط على البيئة ومواردها، لذا لابد من اتباع قواعد ادارة النفايات بهدف خفض حجمها واعادة الاستفادة منها بالتدوير.

• تغير المنتجات وعادات المستهلكين، إذ أن خفض من المنبع يعني تخفيض النفايات باستعمال مواد أقل من

وتردم النفايات في اماكن خاصة تعرف باسم مقالب أو مرادم أو مدافن النفايات وهي عبارة عن حفر بالارض توضع فيها النفايات بشكل طبقات ثم تضغط وتهرس ثم تغطى بطبقة من التراب ثم طبقة اخرى من النفايات وهكذا دواليك، وفي بعض الدول المتقدمة والدول الغنية يتم انشاء الحفر بطريقة فنية ويتم تبطينها بمواد خاصة للحد من ترسب الرشوحات الى طبقات المياه الجوفية وكذلك جمع الغازات الناتجة عن عملية تخمر النفايات، وهناك دول تحرق نفاياتها لخفض حجمها، وهذه الطريقة تخفض من حجم النفايات بمقدار ٧٠٪ - ٩٠٪ حسب محتواها ثم يتم دفنها بعد ذلك.

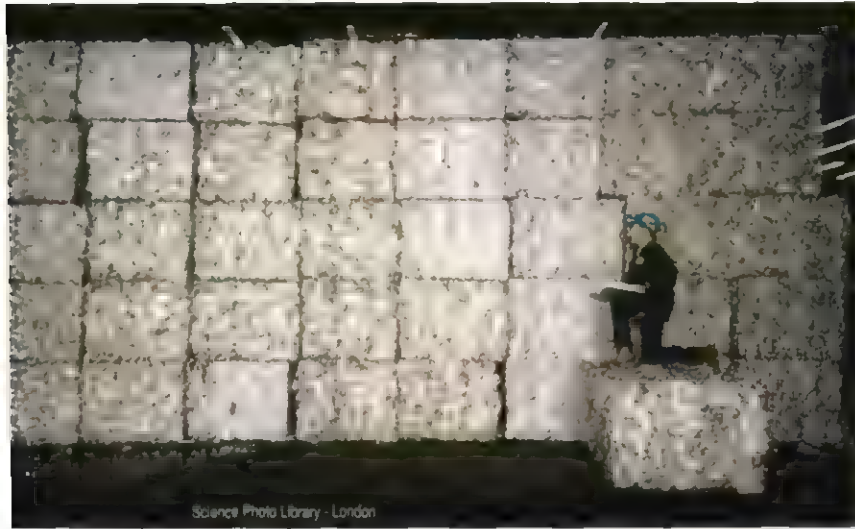
ويصدر من مدافن القمامة غاز الميثان وهو غاز يساعد على ارتفاع الحرارة وما يترتب على ذلك من تغيرات مناخية وبيئية، وهو غاز لديه قدرة تبلغ ٢١ ضعف قدرة غاز ثاني اكسيد الكربون على حجز الحرارة، ويعد غاز ثاني اكسيد الكربون المساهم الرئيس لظاهرة الاحتباس الحراري العالمي. وغاز الميثان الناتج عن تخمير المادة العضوية الموجودة بالنفايات يمكن الحصول عليه من مرادم النفايات وتجميعه بطريقة فنية لاستخدامه كمصدر لتوليد الطاقة بدلا من طرحه بالجو.

وقد لجأت العديد من الدول الى اتباع اسلوب اعادة التدوير كجزء من عملية ادارة النفايات، فاليابان مثلا تحرق ٤٠٪ من النفايات وتعيد تدوير ٤٠٪ وتدفن الباقي. وتتبع دول عديدة ما يعرف بتسلسل ادارة النفايات وهي ادارة تعتمد على الاولويات التالية:

• خفض النفايات من المنبع، أي تجنب توليد الكثير من النفايات بالأساس، واعادة الاستعمال المباشر للنواتج، واعادة استخدام النفايات، والحرق مع استرجاع الطاقة الناتجة عن احراق النفايات، ثم اللجوء الى مدافن النفايات ك마ز أخير. ولكن للأسف فإن تركيز اغلب الحكومات ينصب على التخلص من النفايات بدلا من خفض كمياتها من المنبع اساسا، واعادة الاستعمال والتدوير وهذان بديلان أكثر جاذبية للتقليل من كمية وحجم النفايات الملقاة بالمرادم يوميا حيث يقللان من الاضرار البيئية الأكثر ضخامة التي تنتج من استخراج وتصنيع المواد الخام وما تتطلبه هذه العمليات من توليد للطاقة واستنزاف للموارد الطبيعية وزيادة

بداية انتاج السلعة تنتج اقل كمية من النفايات، وانتاج سلع تدوم لفترة أطول وتكون أكثر متانة وأقل تغليفاً، فالعديد من السلع يشكل التغليف ٣٠٪ من قيمة السلعة، وتزداد هذه التكلفة عند التصدير خارج الدول المصنعة، وفي نهاية الأمر يدفع المستهلك فاتورة التغليف ومعالجة النفايات، وتشكل مواد التغليف ٣٢٪ من حجم النفايات بالولايات المتحدة الأمريكية و ٢١٪ من حجم نفايات هولندا و ٣٣٪ من حجم نفايات المنازل في ألمانيا. لذلك فإن خفض كمية مواد التغليف والابتعاد عن استعمال الأوعية لمرة واحدة يسهمان بدرجة كبيرة في الحد من تفاقم مشكلة النفايات، وقد حظرت العديد من الدول الأوروبية استخدام الأوعية والقوارير التي تستخدم لمرة واحدة والزمّت الشركات باتباع اسلوب اعادة التعبئة واعادة الدوران لعبوات منتوجاتها.

ان مفهوم اعادة الدوران احدث مؤشر للمساهمة في الحفاظ على البيئة، وهذا المفهوم لا يستطيع وحده التكفل



Science Photo Library - London

بالآلات كثيرة من غلب
لمسروبات العازية
لمصنوعه
والمصنوعه من
الانسود في طريقها
للتدوير

كارثة لأنهم بذلك لا يفكرون بحاجات الأجيال القادمة، «ان جشع البشرية لا حد له»، هذا ما كتبه الفيلسوف اليوناني ارسطو. وهو يصف الكيفية التي تظهر بها رغبة جديدة كلما تم ارضاء كل واحدة من رغباتنا.

ان كثيراً مما تستهلكه، يبدو، او يكون غير مطلوب اصلا، ففي هولندا يبلغ وزن التغليفات التي تلقى مع القمامة المنزلية ٨٠ كيلو غراماً للفرد سنوياً، وتغطي الاعلانات اكثر من ٧٠٪ من مساحة صفحات الجرائد التي نقرأها، ويزداد عدد الصفحات دوماً لتلبية طلبات الاعلانات الاستهلاكية، ويزاد معها استباحة الغابات وقطع الاشجار لتلبية احتياجات صناعة ورق الجرائد واستنزاف وتلويث المياه المستخدمة لصناعة الورق وتلوث البيئة بالكور والكبريت المستخدم في صناعة الورق، والنفايات تقسم إلى:

* النفايات الصلبة: وهي النفايات التي تكون حالتها الفيزيائية صلبة وتشمل النفايات المنزلية والصناعية والزراعية والانشائية.

* النفايات السائلة: وهي النفايات التي تكون حالتها الفيزيائية سائلة وتشمل مخلفات الصرف الصحي والنفايات السائلة للمصانع.

* النفايات الغازية: وهي النفايات التي تكون حالتها الفيزيائية غازية وتشمل الغازات والأبخرة الناتجة عن النشاط الصناعي والتدفئة

بكل النفايات، كما ان اعادة التدوير أو الاستخدام للنفايات ليست أفضل خيار ممكن لادارة النفايات، ولكن تضامن وتكافل جهود خفض من المنبع واعادة الاستعمال المباشر واعادة الدوران يمكن ان يؤدي إلى خفض الحاجة إلى المزيد من الموارد لدفن النفايات والقمامة لأدنى حد ممكن، وأكثر من نصف ما يوجد بالنفايات يمكن ان يعاد استغلاله على نحو مريح.

ان كمية ونوعية النفايات تتفاوتان من بلد إلى اخر ومن وقت لآخر وما بين المستويات الاجتماعية للبلد الواحد والمفاهيم الاستهلاكية لكل مجتمع. ففي أوائل عصر الرخاء الذي اعقب

الحرب العالمية الثانية كتب محلل تجارة التجزئة الأمريكي فيكتور ليبو يقول: «ان مجتمعنا المنتج انتاجاً هائلاً، يتطلب ان نجعل من الاستهلاك اسلوب حياتنا وان نحول الشراء واستعمال السلع إلى عادات، وأصبح التسويق نشاطاً ثقافياً، فنحن نحتاج إلى الأشياء لنستهلكها ونبلبها ونستبدلها بمعدل يتزايد دائماً» وقد استجاب الكثيرون في أمريكا وتبعهم الكثيرون في أرجاء العالم إلى نداء السيد ليبو، وأصبح الاستهلاك دعامة اساسية ومركزية للحياة في العديد من الدول وأصبح الاستهلاك المفرط للعالم المحظوظ مالياً مشكلة بيئية لاتضاهيها الا مشكلة التضخم السكاني، وأصبح البشر يوصفون بأنهم مستهلكون لامواطنون.

لقد تناسى البشر في نشوة الروح الاستهلاكية ان على كل جيل ان يوفي باحتياجاته دون ان يعرض للخطر تطلعات الأجيال القادمة للوفاء باحتياجاتها، وقد قال ارسطو «في الاخلاق يكمن القرار في نفاذ البصيرة» فعندما يفكر الناس في جعل ثرائهم المادي هو هدفهم الدائم، فإن ذلك سيؤدي إلى



المنزلية وعوادم وسائل النقل.

وتعد عملية جمع النفايات الصلبة بأنواعها أولى الخطوات في إدارة النفايات الصلبة للتخلص منها تليها عملية النقل التي تعد حلقة الوصل بين الجمع والمعالجة، ويجب أن تتم عملية معالجة النفايات بطرق تضمن الحفاظ على البيئة وسلامتها .

ولعل أشهر واقدم المواد التي دخلت دائرة إعادة الاستخدام عنصر الحديد، ففي الحرب العالمية الثانية كانت اعلانات الجرائد بالدول الصناعية المشاركة بالحرب تحت على فرز النفايات لاعادة استخدامها، لدعم المجهود الحربي .

إن العديد من الصناعات اليوم تقوم بالتخلص من المواد الناتجة عن عمليات التصنيع وهذه تحتوي على العديد من المواد التي يمكن الاستفادة منها في صناعات أخرى، ولهذا انشئت في العديد من الدول الصناعية أسواق خاصة للمتاجرة بالنفايات، إذ تقوم المصانع بتزويد بنك المعلومات عن نوعية وكمية المواد المراد التخلص منها. وتقوم المصانع باعادة الاستفادة من المواد عندما تكون كلفة اعادة الاستخدام لتلك المخلفات يمكن أن تحقق ارباحا، ولكن نظرا للأهمية الاستراتيجية من الناحية البيئية لعملية إعادة الاستخدام للمخلفات، فإن سن القوانين والدعم الحكومي يلعبان دورا مهما في تطوير الاتجاهات نحو نمو وتطوير صناعة تدوير النفايات. وتعد الضرائب بعد التوعية الاعلامية

أكوا من اوراق النفايات المفرغ اعاده تدويرها في مصانع خاصة



البيئية خير وسيلة للتوجه نحو الاهتمام بصناعة إعادة الاستخدام للنفايات .

وقد أصبح التدهور البيئي من الموضوعات الرئيسية التي لها اولوية الطرح في معظم اللقاءات ، سياسية كانت أو اقتصادية على المستوى المحلي او الاقليمي او الدولي، ويعزى هذا غالبا إلى موقف الانسان من البيئة التي يحيا فيها ، فالأزمة البيئية هي بالدرجة الأولى ظاهرة سلوكية مرضية تستلزم وعيا بأهمية البيئة لحياة الانسان الحالي وللأجيال القادمة، انها مشكلة تتطلب وعيا بيئيا وتوجها بالابتعاد عن الأنانية وتعديلا لسلوك الانسان وتجاوزاته واهتمامه بالتقييم البيئي لتصرفاته، فالانسان لا يعطي اية قيمة مادية للضرر الذي تسببه تصرفاته للبيئة لأنه يعتقد ان الضرر قد لا يلحقه، ولأنه يعيش لزمه فهو لا يفكر بالأجيال القادمة .

ويعتمد نجاح برنامج تقليل النفايات واعادة استخدام جزء منها على مدى مشاركة ودعم الجماهير لهذا الاتجاه وكذلك تقبل المنتجين والمستهلكين للمنتجات المصنعة من هذه المواد ومدى قدرة تقنية إعادة الاستخدام على ايجاد بضائع ذات مواصفات عالية من ناحية الجودة والسلامة، فالمستهلكون هم الذين بإمكانهم تغيير الأمور وعليهم ان يدركوا ذلك لضمان نجاح برنامج إعادة التدوير، والعديد من المستهلكين اصبحوا يطلبون الكتب والصحف المطبوعة على ورق معاد استخدامه، وهذا الشعور البيئي الايجابي تم بناؤه لدى المستهلكين عن طريق برنامج التوعية البيئية وتفهم المواطنين لأهمية الحفاظ على المحيط الحيوي، كما يعتمد نجاح برنامج إعادة التدوير على توفر امدادات كافية من النفايات لاستمرارية عمل مصانع تدوير النفايات المعاد تدويرها.

وفي الولايات المتحدة الامريكية يبلغ حجم سوق تجارة النفايات ٢٥ بليون دولار سنويا ، وتتفاوت معدلات التدوير للنفايات ما بين الدول فهي حوالي ١١٪ من حجم التخلص من النفايات بالولايات المتحدة بينما تبلغ ٥٠٪ في اليابان . وفي الولايات المتحدة الامريكية تبلغ كمية البلاستيك المعاد تدويره بليون طن سنويا وتنتج احدى شركات إعادة تدوير الورق ٧٥٠ الف طن من الورق سنويا ويبلغ سعر طن الورق المعاد تصنيفه حوالي ٢٠٪ من سعر طن



الورق المصنع من لب الورق الجديد.

ان الاستثمار في صناعة إعادة تدوير النفايات مثال للاستثمار من خلال خطط التنمية المستدامة والمتواصلة، فمشكلة النفايات تتضخم يوماً بعد يوم لأن العديد من المنتجات أصبحت كلفة صيانتها مرتفعة مقارنة بشراء سلعة جديدة، إضافة إلى أن العديد من السلع، صارت تصنع للاستخدام لمرة واحدة فقط، كما ان تنامي نمط الاستهلاك لمرة واحدة أصبحت له كلفته البيئية المرتفعة كذلك، فإنتاج أية سلعة يحتاج إلى طاقة لإنتاجها، مصدرها على الأغلب من الوقود الأحفوري (فحم - نفط - غاز) ويصاحب توليد الطاقة من الوقود الأحفوري العديد من الملوثات البيئية للهواء والتربة والماء وإنتاج غاز ثاني أكسيد الكربون الذي يعتقد انه يساهم بظاهرة الاحتباس الحراري وما قد يصاحب هذا الظاهرة من آثار بيئية سلبية على توزيع هطول الأمطار وارتفاع مستوى مياه البحر، هذا فضلاً على أن تدوير وإعادة استخدام النفايات يقلل من استهلاك المياه اللازمة أثناء العمليات الإنتاجية للسلعة، ففي حالة إعادة استخدام الزجاج يتم توفير ٤٤٪ من الاحتياجات المائية. وتقل كمية المياه الناتجة بعد عمليات التصنيع بنسبة ٧٥٪، يضاف إلى ذلك ما يستهلك من الموارد البيئية الطبيعية غير القابلة للتعويض والآلية للنفاذ بشكل استنزافي، ان المدن العربية لديها أحجام ضخمة من النفايات تحتوي على الكثير من المواد الممكن إعادة استخدامها. واهم المواد التي يعاد تدويرها حالياً :

الورق

يشكل الورق أكثر من ٣٦ بالمائة من النفايات الصلبة، وتقدر كميته في الولايات المتحدة الأمريكية بخمسين مليون طن سنوياً وفي دولة الامارات العربية المتحدة تمكنت إحدى الشركات العاملة في تجارة المخلفات الورقية من تصدير ٤٠ ألف طن من النفايات الورقية خلال عام ١٩٩٣م بقيمة سبعة ملايين دولار أمريكي. وهكذا فإن إعادة استخدام الورق توفر كمية كبيرة من الطاقة تصل إلى ٨٠٪ من الطاقة اللازمة لصناعته من المواد الخام البكر.

الالمنيوم

تعد اوعية الالمنيوم المستخدمة في تعبئة المشروبات احد

اهم المواد التي يتم إعادة تدويرها مرات عدة، فعلم المشروبات الخفيفة يتد قاؤها كنفايات سنوياً، وإعادة استخدام هذه العلب يستهلك فقط ٥٪ من الطاقة اللازمة لصنع طن من الالمنيوم من خام البوكسيت المستخرج من المناجم ناهيك عما يسببه استخراج البوكسيت من تلوث للبيئة واستنزاف للموارد الطبيعية.

يشكل الزجاج ١٠٪ من النفايات بالولايات المتحدة الأمريكية أي ما لا يقل عن ١٣ مليون طن سنوياً، فتدوير الزجاج يستهلك ١٠٪ من كمية الطاقة اللازمة لصناعته من المواد الخام، وفي أوروبا يعاد استخدام ٩٠٪ من الأوعية الزجاجية علماً أن المشروبات والأغذية المعبئة بالأوعية الزجاجية أكثر سلامة صحياً للإنسان من المعبأة في الأوعية المعدنية وأقل كلفة من الناحية البيئية والاقتصادية، لأن تصنيع الأوعية من المعادن أكثر كلفة من الزجاج.

البلاستيك

تشكل المخلفات البلاستيكية ١٨٪ من حجم المخلفات الصلبة بالعالم ومعظمها يأتي من مواد التعبئة والتغليف، وهناك خطط في كثير من الدول المتقدمة بالعالم لإعادة استخدام ٨٠٪ من النفايات البلاستيكية وإنتاج المواد البلاستيكية يحتاج إلى كمية قليلة من الطاقة مقارنة بصناعة الورق، وإعادة استخدام البلاستيك ذات أهمية خاصة لأنها مواد بطيئة التفكك وتأخذ حجماً في مرادم النفايات إضافة إلى أن حرقها ينتج عنه غازات مضرّة بالإنسان والبيئة ويعتقد انها يمكن ان تسبب السرطان والتشوهات الخلقية.

ويعد البلاستيك الحراري من أكثر أنواع البلاستيك الذي يعاد استخدامه دون معالجة خاصة، لأنه يمكن اعادته إلى الحالة السائلة وإعادة استعماله لتصنيع منتجات جديدة دون التأثير بشكل كبير على خواصه الكيميائية والفيزيائية، وهو يضم أنواع البلاستيك المصنعة من البولي إيثيلين والبولي بروبيلين والبولي ستايرين والبولي فينيل كلورايد، ويشكل البلاستيك الحراري ٩٠٪ من المخلفات البلاستيكية، والحصول على مواد مشكلة من البلاستيك المستعمل بدلاً من البلاستيك البكر يوفر حوالي ٨٥٪ من الطاقة التي تصرف لإنتاج البلاستيك البكر.

حرر: محمد
لبنان: محمد
مصر: محمد
سوريا: محمد
البحرين: محمد
الكويت: محمد
القطر: محمد
البحرين: محمد
البحرين: محمد

إن إعادة الاستخدام والتدوير للنفايات يساعد على إطالة عمر الموارد الطبيعية المحلية والعالمية، وحماية البيئة من التلوث.

- أن النفايات والمخلفات المنزلية والصناعية والتجارية تمثل ثروة اقتصادية يجب عدم هدرها واستغلالها بالشكل الأمثل:



- أن إعادة التدوير والاستخدام والاستفادة من النفايات «ظاهرة بيئية أخلاقية وظاهرة حضارية وتربوية وصحية» لذا يجب على الجهات الحكومية المختصة سن قوانين الزامية وعقوبات جزائية رادعة لتنظيم إعادة عملية الاستخدام وتكثيف حملاتها الاعلامية لتوعية المواطنين لخفض انتاج النفايات من المنبع والعمل على فرزها وتصنيفها في اماكن انتاجها قبل ارسالها الى الحاويات ومرادم النفايات.

- أن إعادة التدوير والاستخدام للنفايات طريق لأهداف أكثر أهمية بالحياة، أنه اهتمام بالبيئة التي نعيش بها، وضمان حياة كريمة وسليمة بيننا للأجيال القادمة.

- أن دفع المواطنين المشاركة في برامج إعادة الاستخدام للمواد وتهئية الاسواق للمواد المسترجعة هما مفتاحا النجاح لبرنامج إعادة الاستغلال والتدوير للنفايات.

- أن الحفاظ على سلامة واستقرار البيئة والاهتمام الدائم بها هو الضمان لاستمرار الحياة على سطح كوكبنا، أنه جهد شخصي وجماعي ودولي يمكننا جميعا المساهمة به.

■ أنه عالم واحد .. علينا جميعا الحفاظ عليه ■

وفي دول الخليج العربية يستهلك حوالي ٤٠٠ ألف طن سنويا من المنتجات البلاستيكية، وتتزايد الكمية باستمرار ويضاف اليها ما يستورد. ويستخدم البلاستيك المعاد تدويره في صناعة الانابيب وقضبان والواح تستخدم بدلا من الألواح الخشبية في الاعمال الانشائية وصناديق نقل المنتجات الصناعية والزراعية.

النحاس والحديد

تحتوي النفايات - علب الصفائح المستخدمة في تعبئة المواد الغذائية - على القصدير وهو معدن غالي الثمن يستخلص من العلب، كما تحتوي النفايات أيضا على الحديد ونحاس الأسلاك الكهربائية، وإعادة استخدام النحاس والحديد من أقدم عمليات إعادة التدوير التي عرفت البشرية.

اطارات السيارات

يتم رمي ما يزيد من ١٨٠ مليون اطار سنويا بالولايات المتحدة وتشكل مدافن الاطارات مشكلة بيئية مزعجة، ويتم حاليا إعادة استخدام اسلاك الاطارات في الصناعات المعدنية، والمطاط في رصف الشوارع والملاعب وحماية جوانب الطرقات.

الاسبرام عازل التبريد

ومن المستجد في صناعة التدوير، إعادة استخدام غازات التبريد (الفرينون) المستخدمة في اجهزة تكييف السيارات والمنازل والمنشآت التجارية والبرادات المنزلية، بسبب الاضرار التي تنتج عن طرح مركبات الكلوروفلوروكربون (الفرينون) بالجو وما ينتج عن عملية الطرح هذه من استنزاف لطبقة الاوزون التي تحمي سطح الارض من وصول الاشعة فوق البنفسجية الضارة.

الاسبرام الزيوت المستعملة في الآلات

يتم معالجة هذه الزيوت بطرق فنية، والزيوت الناتج بعد المعالجة مماثل للزيوت الجديدة غير المستعملة وارتفاع تكلفة المعالجة يعوض عن طريق العون الحكومي وعدم فرض ضرائب على مبيعات مثل هذه الزيوت المسترجعة وعلى الشركات المنتجة لها، استرجاع الزيوت المستعملة خير لجميع افراد المجتمع من تلويثها للبيئة.

المراجع

- تقرير حالة العالم، معهد مراقبة العالم، واشنطن ١٩٩١م.
- وقائع ندوة استغلال النفايات، اتحاد مجالس البحث العلمي العربي ١٩٨٧م.
- دراسة النفايات الصلبة بالمنطقة الشرقية للمملكة العربية السعودية، د. طلعت بدر ١٩٨٥م.
- الاستفادة من المخلفات البلاستيكية، محله التعاون الصناعي الخليجي، الدوحة ١٩٩٢م.

التجسس الإلكتروني وطرق مكافحته

بغمد الاسعد / نبوض احمد - الحرائر

التجسس الإلكتروني عالم غريب يثير الفضول خاصة لدى الشباب ذوي الرغبة الجامحة في معرفة أسرارهم. فالتجسس هو فن الحصول على معلومات ما بغرض الاطلاع او السطو عليها واستغلالها فيما بعد بدون إذن أو ترخيص مسبق من مالكيها. والمغامرون في هذا المجال سواء كانوا أشخاصا أو هيئات حكومية أو خاصة يجدون في ذلك كسبا لا يكلف كثيرا مقابل ما تدره تلك الأسرار والمعلومات المسروقة من أرباح على صاحبها أو تؤمن له تفوقا في ميدان التقنية.

مستوى عال وحساس للتأثر الكهرومغناطيسي. فالحاسوس اذن يتصرف على هذا الاساس بكل سرية، فهو ليس في حاجة لأن يتموقع قريبا جدا من المنظومات الإلكترونية أو اجهزتها. ثم ان عملية تنصته لا يمكن اكتشافها ولن يكون الحال كذلك اذا ما استعمل اجهزة ارسال كلاسيكية متصلة مباشرة بالمنظومة المستهدفة لعملية التجسس. فهذه الاجهزة الصغيرة الخاصة بالارسال يمكنها ان تنقل بالراديو المعلومات المسروقة، ويمكن اكتشاف الحاسوس

عن طريق التعرف إلى ارسالاته باستعمالنا لأجهزة استقبال خاصة تسمى: أجهزة استقبال كناسة. ولكن في حالة كهذه، كيف يمكن التوصل الى معرفة جهاز استقبال لا يبرز وجوده أي مؤشر؟

في الواقع، ان اي جهاز استقبال موضوع بجوار اي تجهيز معلوماتي يستقبل في آن واحد ارسالات كل عناصر التجهيز: طابعات، لوحات المفاتيح، وحدات مركزية.. الخ.

وقد اثبتت التجربة ان كل تجهيز له موجة بذبذبتها الخاصة بحيث يمكن للحاسوس فرز مخلف الاشارات واختيار تلك التي تهمة، فحتى لو تعلق الامر بجهازين متشابهين في الصنع والنوع، فانهما يختلفان في الذبذبة التي تميز كلا منهما إذ يكفي مثلا لوصلة اتصال ان تكون طويلة او قصيرة جدا لكي تعطينا فارقا بـ ١ الى ٢ ميغاهيرتز، الامر الذي يمكن من الكشف عنه.

ولتجنب ذلك، يجب على صانعي العقول الإلكترونية ان يأخذوا الاحتياطات التي يأخذها صانعو أجهزة الارسال.



والواقع أن العقول الإلكترونية ترسل أموجا راديوية تنتشر الى مسافات تصل ما بين عشرين الى خمسين مترا وأحيانا أكثر. فاذا ما التقطت هذه الامواج وفكت رموزها فإن بإمكانها إفشاء العديد من الأسرار التي نظن أنها محمية. واذا اعتبرنا هذا النوع من الالتقاط تجسسا لا يقلق الصناعيين، فإن العسكريين في الدول المتقدمة منشفلون بهذه الظاهرة.

ومن البديهي ان وجود هذه الامواج ليس سرا، فكل جهاز كهربائي

او اليكتروني يصدر أموجا لسبب معروف منذ القرن الماضي وهو أن كل تيار كهربائي يكون حوله مجالا مغناطيسيا. وتزوج التيار ينتج عنه انتشار موجة كهرومغناطيسية ليست في الواقع سوى التموج الناجم عن المجال. وفي أي منظومة معلوماتية تبرز هذه الظاهرة باستمرار لأن أية عملية معلوماتية تهدف في نهاية الامر الى نقل مجموعة من الاشارات الكهربائية عبر دوائر المنظومة الإلكترونية.

التجسس ميدان للتنصت:

حين نكتب «كلمة السر» من خلال اسنخدام لوحة الأزرار لعقل ما او عندما ندير برنامجا في عقل اليكتروني او نطبع نصا من خلال الآلة الطابعة فان مختلف اجهزة المنظومة الإلكترونية تعمل مثلما تعمل الـ أجهزة ارسال راديو أخرى. فالامواج بما فيها تلك التي تتراوح ذبذبتها ما بين ٢ و ٥٠٠ ميغاهيرتز يمكن التقاطها من مسافات تتراوح ما بين عشرين وخمسين مترا ونادرا ما تصل الى عدة مئات من الامتار. ولاجراء عملية التقاط لهذه الامواج لابد من جهاز استقبال هوائي ذي



طرق مكافحة التجسس الإلكتروني:

الواقع ان هناك طريقة معتمدة لاتقاء التجسس الاليكتروني ترتكز على ترميز كل معلومة تدور في المنظومة المعلوماتية. أي بمعنى آخر جعلها في رمز سري لايمكن قراءته من طرف الجاسوس. لكن هذه الطريقة مكلفة وذات استعمال صعب. فالأسهل والآنجع هو مكافحة الداء من جذوره بمعنى عزل امواج الراديو من الدخول والخروج وهذا ممكن. إما عن طريق تغطية القاعة التي توجد فيها العقول الاليكترونية بقفص حديدي سميك يمنع مرور أمواج الراديو سواء نحو الداخل أو الخارج أي بمعنى آخر ان القفص يحمي التجهيزات من التنصت الاليكتروني ومن التشويش الراديو - كهربائي المكون من ارسالات الراديو الخارجية التي يمكن ان تفسد عمل العقول الاليكترونية. هذا النوع من الحماية يلجأ اليه كل من العسكريين والصناعيين ليس للتحفظ على السر فحسب بل لأن الاجهزة الاليكترونية لاتعمل في بعض الاحيان اذا لم تحم من التشويش الخارجي.

وعندما يكون الهدف هو تجنب التجسس. يجب أخذ الحيطه لكي يقوم القفص الحديدي الواقى بحماية كل عناصر التجهيز بما فيها قنوات المياه لجهاز التبريد لانها تشكل دليل امواج يمكن للجاسوس ان يستعملها بصفة جيدة اذا ما تم نسيان جعلها صامته.

وعلى العموم. فان عملية التسييج الحديدي الواقى للاجهزة المتعلقة بالمنظومات المعلوماتية تشكل بأي حال من الاحوال. استثماراً ناجعاً. فاذا لم تستخدم. يفضل استعمال مطارييف ضخمة بأجهزة ثقيلة وفعالة ضد الامواج والاشعاعات.

بقيت الاشارة الى نقطة اخيرة خاصة بتعرض الاجهزة الاليكترونية للعطب على مستوى خطوط المعالجة التلفازية التي تربط مختلف مراكز شبكة العقول الاليكترونية. فهذه الخطوط لايمكن أن تكون دائماً محمية خاصة اذا ما علمنا انها ترسل هي الأخرى امواجاً يمكن التقاطها عن طريق ليفة موضوعة قريباً جداً من هذه الخطوط وموصلة بجهاز استقبال. والتقنية هنا حساسة ومعقدة جداً بحيث لايمكن للجاسوس بسهولة وضع الليفة بطريقة تسمح بالحصول على تيار كاف للقيام بالعملية. بالاضافة الى ذلك فإن الخطوط الأخرى المجاورة والقريبة جداً من الخط المستهدف بالتجسس تتسبب في حدوث تشويش. وسواء تعلّق الأمر بخطوط أو بمطارييف فإن أهمية التنصت على الأمواج يجب ألا يبالغ فيها كثيراً. لأن هناك العديد من أنواع التجسس الاليكتروني. ■

الشيء الذي لايتحقق احياناً مما يسمح للجاسوس ان يلتقط الامواج من مركز للاعلام الآلي وان يختار منها ما يهّمه. وهو عموماً يهتم بعناصر الدخول والخروج ولوحة المفاتيح بالاضافة الى الآلة الطابعة أكثر من اهتمامه بالوحدة المركزية للمنظومة المعلوماتية.

وتجدر الاشارة الى أن في الامكان نظرياً البحث عن برنامج دوار في الوحدة المركزية لكن المهمة صعبة ومكلفة عملياً إذا اراد الجاسوس حقيقة معرفة ما يجري داخل عقل اليكتروني مستعينا في ذلك بجهاز ارسال صغير مخفي في الآلة. الشيء الذي يعرضه للمساويء التي ذكرناها سابقاً في وقت تستعد فيه جيداً العناصر المحيطة بالتنصت الى الأمواج. وهي في الغالب اقل امتداداً من الوحدة المركزية بالاضافة الى ان من السهل جداً فك رموز «كلمة السر» المركبة على لوحة الأزرار. أو رموز رسالة مطبوعة بالالة الطابعة ضمن العديد من البرامج الدوارة في العقل الاليكتروني. موضوع التجسس.

ان وجود جهاز استقبال لا يكفي لالتقاط وفك رموز كل رسائل شبكة العقول الاليكترونية إذ أن التنصت للامواج لايمكن استغلاله الا اذا كان الجاسوس يعرف مسبقاً بأي تجهيز يتعلق الامر. وأي نوع من الرموز يستعمل؟ ومتى تمر المعلومة التي يريدونها في المنظومة المعلوماتية؟.. الخ. وبعبارة أخرى له ثقافة معلوماتية كافية. لأن أية معلومة مسبقة عن التجهيز المعلوماتي يتم الاستماع اليها مهمة ومعرفة الحصول على المعلومات يدخل ايضاً في مهمة الجاسوس.

وتجدر الاشارة هنا الى ان هذا الشكل من التجسس عن طريق التنصت للامواج يخص أساساً الأسرار العسكرية.

التجسس مدنياً:

يستعمل الجاسوس الراغب في الحصول على معلومات صناعية طرناً أقل تعقيداً وأقل تكلفة من الطرق الأنفة الذكر. فالطرق المعروفة في هذا المجال والجاري استعمالها. تعتمد ببساطة على سرقة قوائم او وثائق أخرى او حتى استجواب المشتغلين بصفة عادية في المنظومة الاليكترونية. وهؤلاء غالباً ما يعطون معلومات مهمة عن التجهيز او البرامج دون ان يفتنوا لذلك. وعندما لاتكفي هذه الطرق اللاتقنية. يصبح الاتصال عن طريق جهاز ارسال صغير. هو التقنية الأكثر استعمالاً.

وعلى العموم. فإن الصناعيين لايعطون أهمية كبرى لمثل هذه الموضوعات على عكس العسكريين الذين لايترون شيناً للعقوبة.

ومضات وشبهات في دراسات المستشرقين اللغوية

بفهم : د. غاري مختار طنيمات - الإمارات العربية المتحدة

يعد الصراع بين الشرق العربي والغرب الاوربي من اقدم الظواهر التاريخية التي شهدتها العالم. وقد كان لهذا الصراع اشكال، بعضها عسكري جلي، وبعضها ثقافي خفي. ومن اشكاله الثقافية الاستشراق الذي ما فتىء يضرب شواطئنا بأمواج مختلفة المظاهر مؤتلفة الاغراض، واعتاشها موجة الدراسات اللغوية.

وموسكو وبطرسبرج وغيرها.

وقد أقيمت في اوربا وامريكا مكتبات عربية، ضمت الكثير من ذخائر العرب. وحسبنا ان نشير الى بعضها، ففي مكتبة باريس الوطنية وحدها نحو سبعة آلاف مخطوط عربي، وفي روسيا تضم جامعة ليننغراد خمسة آلاف مخطوط عربي، وفي مكتبة جامعة برنستون الامريكية مائة وتسعون الف مجلد عن الثقافة العربية. واذا عرفنا ان في المانيا سبعة آلاف مكتبة رسمية تشرف عليها البلديات، واحد عشر الف مكتبة تضمها الكنائس او تشرف عليها، وانها كلها غاصة بمخطوطاتنا أدركنا مبلغ قدرة المستشرقين على دراسة لغتنا لتحقيق مقاصدهم الظاهرة والباطنة.

وبالاضافة الى ذلك هناك المطابع والمجلات الشرقية، فقد بدأت ايطاليا بالطباعة العربية منذ سنة ١٥٣٠م، وتلتها فرنسا سنة ١٥٢٨م، ثم انتهجت النهج نفسه دول اوربية كثيرة وراحت المطابع تملأ الاسواق بالمجلات التي انشأها المستشرقون بالمانا. ففي فرنسا وحدها صدرت عشرات المجلات الاستشراقية، أشهرها المجلة الآسيوية التي اصدرها دي ساسي، وأريت منشوراتها بين عام ١٨٢٢ - ١٩٧٤م على (٢٣٠) مجلدا. وفي المانيا صدرت مجلات كثيرة منها مجلة الاسلام التي انشأها كارل هنريخ بيكر سنة ١٩٢٠م.

ان ما ذكرناه من مؤسسات ووسائل ليس الا نماذج بسيطة، لا تمثل الحقيقة كلها، اما الحقيقة نفسها فلا يستطيع باحث مهما يكن حظه من الاحصاء والاستقصاء ان يحيط بها لسبب معروف، وهو ان مانعرفه من جهود المستشرقين وبحوثهم اللغوية هو ما يريدون ان نعرفه من دراساتهم لا دراساتهم كلها.

حينما ادرك المستشرقون ان اللغة العربية هي الوعاء الحامل للثقافة العربية، والمؤثر الاول في اللغات والثقافات الاسلامية غير العربية، جعلوا دراستها السلاح الفعال في غزو العالمين العربي والاسلامي، لأن فهمها يتيح لهم ان يفهموا التراث العربي ثم التراث الاسلامي. فاذا خطر لهم ان يجادلونا في تراثنا جادلوا عن بصيرة.

مؤسسات المستشرقين لدراسة اللغة العربية:

من البلاء ان يتصور الانسان العربي حركة الاستشراق اعمالا فردية نهض بها عشاق الشرق من الاوربيين، فالحق انه حركة منظمة وانه «بدأ أكثر ما يكون تنظيما واستمرارا بالفاتيكان»^١. وبمباركة البابا قمة السلطة الدينية المسيحية أنشئت المؤسسات القادرة على العمل الدؤوب، وأهم هذه المؤسسات: كراسي تدريس العربية في الجامعات، والمكتبات، والمطابع والمجلات الشرقية.

فقد اقيم في كل جامعة كرسي دائم أو أكثر لتدريس الفصحى حيناً واللهجات العامية حيناً آخر. وربما كانت فرنسا أسرع الدول الى الصّدْع بأمر البابوية القاضي بإنشاء مدارس لدراسة الثقافة العربية، إذ «أنشأت منذ القرن الثاني عشر مدرسة (ريمس) بأمر البابا سلفستر الثاني.. وأمر البابا إكليمنتس الخامس في مجمع فيينا ١٣١١ - ١٣١٢م بإنشاء كراسي للعربية والعبرية والكلدانية في عواصم العلم من أوربا»^٢. ففي المانيا أقيمت للعربية كراسي رسمية في أكثر من عشرين جامعة، وفي الولايات المتحدة أصبحت الجامعات المشتغلة بتدريسها ست عشرة جامعة، وأنشئت مثل هذه الكراسي في جامعات كمبردج وباركوكوف

وفي هذه الدراسات ومضات بارقات تشهد لهم بالفهم العميق والاستنباط الدقيق، وشبهات كالحات تلبس الحق بالباطل.

ومجانات في دراسات المستشرقين:

ظهر بين المستشرقين معتدلون انصفوا العربية، وأقروا بانها لغة الثقافة الاسلامية كلها لا لغة الثقافة العربية وحدها. قال يوهان فك: «لقد برهن جبروت التراث العربي الخالد القائل على انه اقوي من كل محاولة يقصد بها الى زحزحة العربية الفصحى عن مقامها المسيطر»^{٣٦}. وقال كراتشكوفسكي في حديثه عن اللغة العربية في القفقاس «كانت اللغة العربية هناك طوال عدة قرون هي اللغة الفصحى الوحيدة لا للعلم فحسب بل لعلاقات الاعمال ايضا، وبهذه اللغة تطور تراث له معالمه الخاصة، غذى رجال الشريعة المحليين والمؤرخين والشعراء»^{٣٧}. وأقر بروكلمان بأن القرآن الكريم نشر العربية في العالم نشرا واسعا قصرت عنه اللغات الاخرى، واعترف بتفوق العربية في صيغها وكثرة مفرداتها التي تفوق الحصر^{٣٨}.

واذا عدلنا عن النتائج الى المناهج، وجدنا المنصفين ينهجون في درس العربية نهجا علميا يتميز بالدقة والاستقصاء ومجانية الدوافع العاطفية، فاستطاع اكثرهم - بسبب اتقانهم اللغات الاجنبية والسامية - عقد الموازنات العلمية، وقادتهم هذه الموازنات الى نتائج مهمة عجز عنها اكثر الدارسين العرب، لان العرب درسوا العربية في نطاق البيئة العربية، اما المستشرقون فقد درسوها في نطاق اللغات السامية، وسخروا لهذه الدراسة ما كشف عنه التنقيب من لغات الحضارات البائدة وتراثها، وتمخضت دراساتهم عن مؤلفات وموضوعات ابرزها صنع المعاجم، وتأليف الكتب التعليمية، ودراسة الاصوات العربية، ودراسة تطور اللغة العربية.

ولما كان المستشرقون حريصين على تدريس العربية بعد دراستها فقد صنفوا معجمات مختلفة بعضها تعليمي كمعجم الذخيرة العلمية للمستشرق الانكليزي جورج بادجر، وبعضها علمي مثل تكملة المعاجم العربية للمستشرق الهولندي رينهاردت دوزي، وبعضها مقارن كمعجم الالفاظ البرتغالية المشتقة من اللغة العربية للبرتغالي جان دي صوصة. وبعضها متخصص بجانب واحد من حياة العرب كالمعجم المفصل بأسماء الملابس عند العرب للمستشرق الهولندي دوزي.

والى جانب المعجمات ألف المستشرقون كتباً كثيرة في نحو العربية وصرفها واملائها وعروضها، ومن اقدمها: المنهج السليم لتيسير تعليم اللغة العربية للاسباني بدرو دي الكالا، وقواعد اللغة العربية للنمساوي الاب يوهان، وقواعد العربية الفصحى للفرنسي غودفروا.

وشفع المستشرقون كتب النحو والصرف بكتب درسوا فيها اصوات اللغة العربية، ومن هذه الكتب مخارج الاصوات في اللهجات العربية للاماني فيشر، وضربوا الدراسة الصوتية العربية القديمة على محك الآلات الحديثة، فثبت لهم انها اوفت على الغاية في الدقة. واقروا بتأثيرها في دراساتهم الحديثة.

ولعل ابرز ما فعله المستشرقون المنصفون دراسة تطور اللغة العربية في اصواتها وألفاظها وتراكيبها واساليبها وبرز دراساتهم الشاملة هذه كتاب العربية للمستشرق الالماني يوهان فك، فهو متميز بعمق الدرس، ودقة العرض، وغزارة المصادر، وتكامل المناهج، وغلبة الصدق، وسعة الافق، وربطه التطور اللغوي بعوامل سياسية واجتماعية تصل اللغة بالحياة. غير انه - وهو الماني لايرجى منه التجرد الكامل للحق - لم يستطع ان يكون القاضي العدل في ما أفنى، فشابت أحكامه شبهات لم يبرأ منها أكثر المستشرقين.

شبهات في دراسات المستشرقين اللغوية:

ينبغي ألا ننظر الى دراسات المستشرقين كلها بعين الرضى، وان نعللها بالجهل او بسوء الفهم، ان حسن الظن فيهم او في المنحرفين منهم لايزيدهم الا تماديا في الباطل والكيد. فليس من المجدي ان نصارع القزاة بالعواطف، وانما علينا ان نحاربهم بسلاحهم، ونكشف عن شبهاتهم، واهمها ارتباط كثير منهم بالدوائر الاستعمارية، وغمزاتهم الخفية المستورة بمناهج علمية، وحرصهم على دراسة اللهجات العامية لاحتلالها محل الفصحى.

ارتباط فريق منهم بالدوائر الاستعمارية:

هناك أدلة كثيرة دامغة تثبت ارتباط المستشرقين بالدوائر الاستعمارية، «فقد كان المستشرق الكبير دي ساسي اعتبار من عام ١٨٠٥م يشغل منصب المستشار المقيم في وزارة الخارجية الفرنسية، وعندما غزا الفرنسيون الجزائر عام ١٨٣٠م كان دي ساسي هو الذي ترجم البيان الموجه

الاستشراق ان يكون، فلفظ وزاد، وكاد يُغَيِّه الافساد.

ومن هذه الاخبار «ان جارية لجعفر بن يحيى بن خالد البرمكي بكت سيدها القتييل في قصيدة نظمها باللسان الشعبي تختم ابياتها بقولها: يا مواليا»^{١٠٠}. ومع ان المؤلف شك في صحة الخبر فقد استنبط منه ان اللغة العامية اصبحت وسيلة للتعبير الادبي منذ عصر الرشيد. وفي هذا الخبر مجموعة من المكاييد: اولها إثارة الفرس على العرب، والثانية التعريض بالرشيد، والثالثة - وهي التي تعنينا هنا - التمهيد للاعتراف بالعامية لغة ادبية. ونترك الرد على (فك)، لنلا نتهم بالتعصب، لكاتب استشراقي آخر، وصف امثال هذه الاخبار وما تضمنت من أدب شعبي بالعبث وقال: «لايستحق ان يسمى أدبا»^{١٠١}، وهذا الكاتب هو شاخت وبوزورث، في كتابه «تراث الاسلام».

الدعوة الى العامية :

ان الشبهات التي اشرنا اليها بقع سود لطخت كتابا واحدا من كتب المنصفين، فما الشبهات التي يمكن ان تخرج بها قراءة متدبرة لواحد من كتب المجنفين؟ ثم لدراسات المستشرقين كلها؟

الحق ان السهام المسددة الى لغتنا اكثر واخطر من أن يحيط بها مقال، غير ان سهمًا قاتلا أطلقه يوهان فك يستحق منا التوقي، وهو الدعوة الى العامية. واذا كان المؤلف قد لمح الى دعوته في وسط الكتاب، وعزا دعوته الى من اسماهم (دعاة الاصلاح من المصريين) فقال: «ظهر أخيرا في ميدان اللغة اثر من آثار التأثر بالغرب، حيث علت أصوات في دوائر بعض دعاة الاصلاح في مصر تنحي بالنقد على العربية الفصحى نفسها، وتتحدث عن صيغ التعليم اللغوي بصفة جديدة، توائم قواعد التربية اللغوية الحديثة»^(١٠٢).

ومن يعد النظر في كلامه يخرج منه بمخاطر كثيرة منها: ان الدعوة الى العامية ناجمة عن تأثر الغرب، وان الداعين اليها مصلحون في نظر «فك» سواء أكانوا من المستشرقين ام من تلامذتهم المصريين، وان الفصحى سبب التخلف، وان العامية مظهر من مظاهر التقدم، وان قواعد التربية الحديثة تتبنى التقدم بتبنيها العامية.

لا نبالغ اذا زعمنا ان الدعوة الى العامية، والى دراسة اللهجات العامية وتدريسها كانت الملتقى عند اكثر المستشرقين، وان كثيرا منهم شاركوا في دراستها واستنباط

للجزائريين»^{١٠٦}. وانتزع المستشرق الانكليزي أبري - كما يقول الدكتور عبد الرحمن بدوي - من اعماله في اول الحرب العالمية الثانية «ونقل الى قسم الرقابة على البريد التابع لوزارة الحرب في ليفربول.. وبقي طوال اربع سنوات يصدر بنفسه او مع غيره نشرات لانهاية لها للدعاية البريطانية في الشرق الاوسط باللغتين العربية والفارسية»^(١٠٧).

غمزات وشبهات:

وقر في اذهان كثير من المستشرقين - والقول للمستشرق رينان - ان العربية لغة شعر وخطابة، وانها عاجزة عن تمثيل العلم والفلسفة. ولهذا فعلى القارىء العربي ان يكون حذرا حين يقرأ ما يكتب هؤلاء عن لغتنا.

وحسبنا أن ننظر في كتاب العربية ليوهان فك، وهو الكتاب الذي أطربناه، لنرى ان اعدل المستشرقين لا يستطيع ان يكون منصفًا للثقافة التي يعاديه. واذا تكلف النصف رده الى الاجحاف مستشرق آخر. فسر يوهان فك نطق الاعاجم في العصر الاسلامي للعربية بلا اعراب بأن حركات الاعراب صعبة، وبأنهم لم يتعودوها في لغاتهم فأغفلوها، فقال شبيتر في الرد عليه: «وأسهل من هذا تفسير هذه الظاهرة بسماع تلك الشعوب للعربية في صورة غير معربة»^(١٠٨). لقد اراد شبيتر ان ينكر على العربية شرف الاعراب الذي اعترف به يوهان فك، ويجعلها كالعبرية والسريانية الساكنتي أواخر الكلمات ويهبط بها الى مستوى لغتي اليهود والنصارى غير المعربتين، ودعواه باطلة فالقرآن معرب وما زال حتى اليوم يُقرأ معربا ولا يستطيع أحد تجريده من الحركات. كما أن اسقاط حركة واحدة من بيت شعر كافية لكسر وزنه والاخلال بموسيقاه.

ومن همزات فك المشبوهة روايته خبرا خلاصته ان الطبيب جبريل بن بختيشوع زار مريضه الوزير الفضل بن سهل، فوجده يقرأ القرآن، فقال له بالفارسية: «تشوف بيني نامه إيزاد (كيف تجد كتاب الله؟) فأجابه: خش فتشون كليله قدمنه (حسن مثل كليله ودمنه)». ظاهر الخبر استحسان القرآن الكريم، وحقيقته انه اقاصيص تشبه اساطير الاولين، وان الفارسية كانت شائعة بين عليية القوم شيوع العربية. و«فك» يقول في كتابه: «من الطبيعي ان الزائر سأل مريضة بالفارسية»^(١٠٩). فانظر كيف يصوغ المستشرق الخبر صياغة ظنية ليستنبط منها حقيقة قطعية. ألم يكن في غنى عن الخبر المفترض؟ بلى، ولكنه لا يستطيع ان يكون الا كما اراد له

المراجع:

- ١ - المستشرقون لنحبيب العقيلي ج ١ ص ١٠٤ طبع دار المعارف ١٩٨٠م.
- ٢ - المستشرقون ١/١٣٩.
- ٣ - العربية ليوهان فك ص: ٢٢٤، ترجمة د. رمضان عبد التواب، مكتبة الخانجي.
- ٤ - مع المخطوطات العربية للمستشرق الروسي أغناتي كراشوفسكي، ص: ٣٠١، مطبعة التقدم ١٩٦٣م.
- ٥ - انظر مقه اللغات السامية تأليف كارل سروكلمان، ص: ٣٠ ترجمة د. رمضان عبد التواب الربيع ١٩٧٧م.
- ٦ - الاستشراق والخلفاء الفكرية للصراع الحضاري، د. محمود زقزوق، ص: ٤٦، مطر ١٤٠٤هـ.
- ٧ - موسوعة المستشرقين للدكتور عبد الرحمن بدوي، ص: ٦، دار العلم للملايين بيروت.
- ٨ - العربية ص: ١٢.
- ٩ - العربية ص: ٩١-٩٢.
- ١٠ - العربية ص: ١٠٤.
- ١١ - تراث الاسلام تأليف شاخت وبيزورث، ج ٢ ص ١٧٢ - ترجمه د. حسني مؤنس الكويت سلسلة عالم المعرفة.
- ١٢ - العربية ٢٤١.
- ١٣ - اللهجات العربية د. عبد الغفار هلال ص: ٣٨٨-٣٨٩ القاهرة ١٩٩٠م.
- ١٤ - الحركة الفكرية ضد الاسلام، د. عبد الفتاح دويدار، ص: ١٨٠ المركز العالي للتعليم الاسلامي ١٤٠٦هـ.
- ١٥ - انظر بحثنا المفصل في هذا الموضوع في ص: ١٨٩ العدد الخامس من مجلة كلية الدراسات الاسلامية والعربية بدبي.
- ١٦ - أباطيل وأسماء للاستاذ محمود شاكر ص: ١٦٥-١٦٦ مطبعة المدني القاهرة ١٩٨٦م.
- ١٧ - الحركة الفكرية ضد الاسلام، ص: ١٨٠.
- ١٨ - الفصحى ونظرية الفكر العامي، د. مرزوق بن صنيان، ص: ٥٤ جامعة الملك سعود ١٩٨٦م.
- ١٩ - الصراع بين القديم والجديد في الادب العربي الحديث محمد الكتاني ج ٢ ص ٥٢٧ الدار البيضاء ١٩٨٢م.

ساعة في كتاب العقيلي وحده لأخصيت سبعين دراسة تناولت لهجات العراق وسورية ومصر والسودان وتونس والمغرب^(١٥٦).

وبعد ان اتسع ميدان الصراع استعدى المستشرقون ابناء الفصحى على امهم، واتخذ هذا الاستعداد صورا كثيرة، منها اتهام الفصحى بانها سبب التخلف الفكري عند العرب. قال الاستاذ محمود شاكر في حديثة عن المستشرق الانكليزي ويلكس: «القي محاضرة، ونشرها في مجلة الازهر التي آلت اليه سنة ١٨٩٣م وزعم ان الذي عاق المصريين عن الاختراع هو كتابتهم بالفصحى، ودعا الى التأليف بالعامية»^(١٦٦).

وود المستشرقون - وهم يستعدون العاميات على الفصحى - لو يثيرون البراكين الخاملة في الوطن العربي ليديموه، ورغبوا في تشجيع لهجات توشك ان تنقرض، وبعث لغات ميتة انقرضت ودرثت. ان الفرنسيين - والقول للدكتور ج كامبغماير - «لا يحبون نهضة اللغة العربية في مراكز، ولا سيما بين البربر»^(١٧٧)، بل يحبون، ويحب معهم صنائعهم ان تنهض البربرية والقبطية والسريانية والآرامية والآشورية من بين القبور والكهوف والحجارة المنقوشة على جدران المعابد الوثنية لتطرد الفصحى الى نجد والحجاز.

وبعد ان القى المستشرقون بذور العامية في الوطن العربي ألقوا على مريدتهم تبعة تعهدوها، «وتلازمة المستشرقين من ابناء الامة العربية قاموا بالمهمة الآن خير قيام، مما أرى على جهود الاجانب الغربيين»^(١٨٨). ففي مصر جاهر سلامة موسى في كتابه (اليوم والغد) بكره الفصحى، وفي لبنان «استمرت الدعوة الى العامية في المؤسسات التعليمية العليا»^(١٩٩)، وفي كثير من اقطار الوطن العربي ظهر دارسون أكبوا على دراسة اللهجات العامية، فتلقى المستشرقون الدارسون، وعلقوا على صدورهم انفس الالقاء العلمية، وأوطؤهم منابر الجامعات الاوربية ليدرسوا هذا اللغو الذي يراى ان يكون علما وادبا.

نخلص مما عرضنا الى ان دراسات المستشرقين للغتنا - على ما في بعضها من ومضات منصفة - محوطة بالشبهات مدخولة الدوافع والغايات لم يرد بها وجه الحق، وانما اريد بها الكيد للفصحى وتراثها، وسخرت لخدمة الحكومات التي خططت، والمنظمات التي أنفقت، والاهداف التي ترجو ألا تتحقق. ■

قواعدها تمهيدا لجعل كل لهجة من اللهجات العامية لغة رسمية محلية، ثم لغة ادبية فما فحوى هذه الدعوة المشبوهة؟.

نتسامح كثيرا - ومقتل العرب المسلمين في تسامحهم - اذا عددنا موقف المستشرقين من لهجاتنا العامية شبهة تحتل التأويل، فالمستشرقون - وهم محاربون مدربون - حرصوا على حماية انفسهم مما يقدفون به الاعداء، فكانوا دعاة توحيد في بلادهم، ودعاة تبديد في بلادنا «فالمجمعية الوطنية الفرنسية عهدت عام ١٧٩٤م الى الاب غريغوار بان يضع تقريرا يبين فيه الوسائل الناجعة للقضاء على اللهجات الشعبية، ولتشجيع الفصحى في فرنسا»^(١٢٣)، هذا في بلادهم. اما في بلادنا فان كهنة الاستشراق الفرنسي قالوا: «من الخطر أن نترك كتلة ملتزمة من المغاربة تتكون ولغتها واحدة، وانظمتها واحدة، لابد ان نستغل لغائدتنا العبارة القديمة فرّق تسد»^(١٤٦).

وحسبك ان ترسل بصرك ساعة واحدة في كتاب واحد ليروعك ما ترى من اجناد وامداد، ومن تصميم قديم على تحطيم الفصحى. اما الكتاب فهو «المستشرقون» لنحبيب العقيلي، واما ما يروعك فأمرور منها: قدم المعركة، وانضواء قادتها تحت ألوية الحملات العسكرية، واتساع ميادينها، واستعدادها العاميات على الفصحى، وتجنيد الداعين الى العامية والى الادب العامي في الفريق المعادي لوحدة العرب والمناصر لتمزيق المسلمين.

اما قدم المعركة فالدليل عليه انه منذ مطلع القرن السادس عشر نشر بدرو دي الكالا الاسباني معجما للغة العربية في غرناطة، ثم اندفع المستشرقون يتنافسون في دراسة اللهجات العامية في الوطن العربي كله.

وأما انضواؤها تحت الالوية العسكرية فدليله ان دراسات كثيرة سارت في ركاب الحملات العسكرية، فقد رافق حملة نابليون على مصر وغزو الايطاليين لليبيا اهتمام واضح بدراسة اللهجات العامية، اذ الف مارسيل الفرنسي المشترك في حملة نابليون كنز المصاحبة، وهو معجم فرنسي عربي بالعامية المصرية، وضمنه مفردات هذه اللهجة وتراكيبها وقواعدها، والف الايطالي سيزارو العربية المتكلمة في طرابلس، في فترة الغزو الايطالي لل ليبيا.

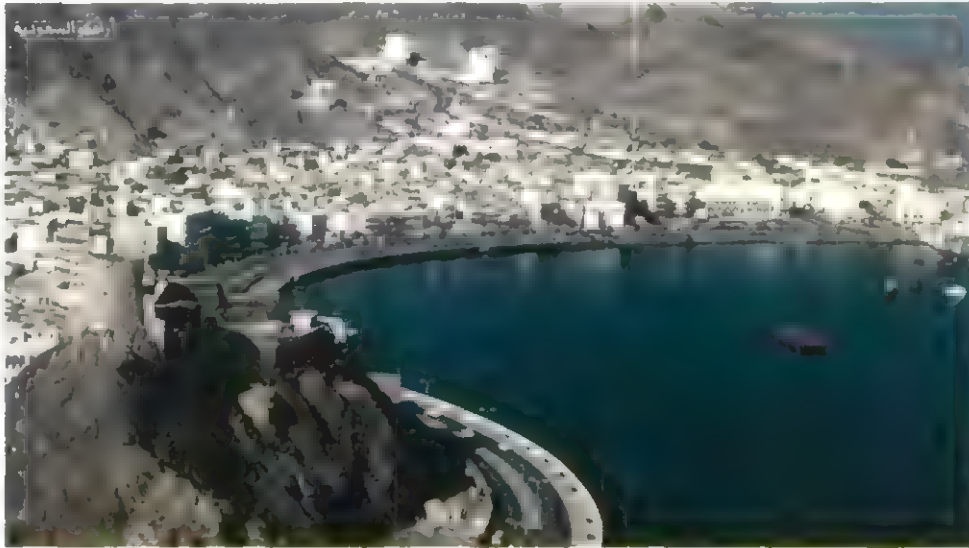
ثم اتسع ميدان الغزو الاستشراقي للفصحى، وامتد من الفرات الى النيل، ومن خليج العرب الى بحر الظلمات، ولو قرأت

« القافلة »

في ربوع سلطنة عمان

خالد - عبد الحميد - هادي -

عندما كنا صغارا لم تكن نعرف عن عمان الا انها بلاد الليمون الأسود المسمى «الليمون العماني» وان شعبها في صراع ابدى مع البحر . وعندما تقدم بنا الزمن تعرفنا من خلال وسائل الاعلام المختلفة على الجوانب الجمالية والحياة اليومية لتلك السلطنة التي لم يردّها جبروت البحر عن الصراع من اجل البقاء . ها هي القافلة تأخذنا إلى السلطنة لتتعرّف عن كثب على بعض اوجه الحياة هناك .



البحر العماني

أرامكو السعودية



في الألف الرابع قبل الميلاد. وبعدهم سكنها الكلدانيون، ثم قوم عاد . ثم جاء عمان بن قحطان بن هود فصار ملكا عليها ، وحملت البلاد اسمه .

اما فيما يخص مسقط فهي تعني عند اهلها سقوط الرأس التي تعني مكان الميلاد . ويعتقد بعضهم انها مشتقة من اصطلاح بحري يعني «موضع سقوط المرساة» ومن ناحية تاريخية فإنه لا يوجد هناك ما يؤكد متى ظهرت مسقط إلى حيز الوجود بالضبط ، لكن يقال بأن الحميريين هم الذين اسسوها في فترة ما في الماضي .

الهجرات والناس :

يعود أول نشاط مارسه الانسان في هذه الأرض إلى نحو ٣٠٠٠ سنة قبل الميلاد . أما الهجرات اليمنية

تقع عمان في اقصى الجنوب الشرقي لشبه الجزيرة العربية ، وتطل سواحلها على المحيط الهندي والخليج العربي على امتداد ١٧٠٠ كيلومتر، وتشارك ايران في الاشراف على مضيق هرمز ذي الأهمية الاستراتيجية، ويبلغ عدد سكان سلطنة عمان حوالي مليون ونصف المليون نسمة ، يعمل اغلبهم في الزراعة والتجارة وصيد الاسماك .

التسمية :

عند بحثنا عن اصول تسمية عمان ، وجدنا انها جاءت من عمان بن قحطان بن هود عليه السلام ، وان أول من سكن عمان هم السومريون وهم اول من اخرج النحاس إلى العالم . وكانوا يسمون عمان بأرض « مجان » وذلك

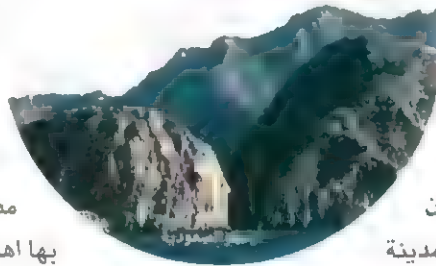


فبدأت عقب انهيار سد مأرب، وكان أهمها هجرة قبيلة الأزد بقيادة مالك بن فهم وأقام فيها مملكة عربية قوية. ثم نزحت قبائل أخرى قحطانية ونزارية ووصل الإسلام إلى عمان في عهد بني الجندبي وهم فرع آخر من الأزد على يد مازن بن غضوبة. أما سكان عمان فحوالي ٨٥ في المئة منهم عرب مسلمون. ويقطن في الشمال والجنوب عمانيون لا يتحدثون العربية. ويسكن عمان أيضا أقليات من البلوش والهنود ومن شرق أفريقيا.

ومن خلال تجوالنا في مختلف مناطق السلطنة لاحظنا انها أكثر اجزاء الجزيرة العربية اخضارا حيث تنمو الاشجار على ارتفاع يبلغ ١٨٠٠ متر فوق سطح البحر وتشمل الورود والرمان واشجار الفاكهة والمحاصيل الرئيسية. لقد كانت عمان تعتمد اقتصاديا على الزراعة وصيد الأسماك الا انها عاشت في رحلة كساد اقتصادي مريع، ولم يكن التغيير ممكنا إلا باكتشاف الزيت عام ١٩٦٤ م.

أما خصوبة ارضها فقد كان سببها الاعتماد على المياه التي تتوافر بغزارة نسبيا، وقد امكن من خلال العمل الدؤوب والمهارة الهندسية ووفرة المياه زيادة الصادرات الطبيعية للبلاد. وتنتج المحاصيل الزراعية التقليدية بكثرة في الوقت الحاضر، كالتمور والليمون والقمح وقصب السكر والموز وجوز الهند والخضراوات على اختلاف انواعها.

وتنتشر بساكن النخيل النضرة في السلطنة ولا سيما في المنطقة التي تحيط بالمدينة التاريخية «نزوى»، ويجري تصدير كميات كبيرة من التمور المجففة إلى الهند والدول الاخرى، أما عدد اشجار النخيل فيناهر الثمانية ملايين نخلة. وتأتي المانجو «الهامبا»، في المرتبة الثانية من حيث الأهمية الاقتصادية بعد النخيل. وقد ادخلت زراعتها إلى عمان منذ حوالي مائة عام تقريبا، ويندرج الموز ضمن المنتوجات الزراعية ذات المردود الاقتصادي الجيد بالنسبة للمزارعين، أما اشجار النارجيل «جوز الهند» فتكاد زراعتها تكون مقصورة على المنطقة الجنوبية وفي مدينة



المنطقة الجنوبية في سلطنة عمان

صلالة بالذات وذلك لملائمة المناخ ووجود التربة الصالحة لنمو هذه الأشجار بالإضافة إلى توافر المصادر المائية.

وتعتبر مهنة صيد الأسماك من اقدم المهن التقليدية منذ مئات بل آلاف السنين. والسماك غذاء أساسي لسكان عمان إذ قلما تخلو مائدة عمانية منه. وتعيش الأسماك في مياه عمان بكميات هائلة وتحرس الدولة على تقديم المساعدات ايضا للصيادين للاستمرار في تأمين الكميات اللازمة من الأسماك للمواطنين وبأسعار مقبولة. ومن اشهر انواع الأسماك التي تكثر في المياه العمانية الكنعند والهامور وسلطان ابراهيم والزبيدي والسيكل والحمراء والحمام. هذا إلى جانب كميات كبيرة من الروبيان وجراد البحر والأسماك الصغيرة التي تستخدم كعلف للدواجن، والبحر كذلك مصدر للأحجار الكريمة التي يبتزنها بها اهل عمان.

نقطة التحول الكبير :

ما من شك انه بعد اكتشاف النفط عام ١٩٦٤م في منطقة الخليج بدأت وتائر النمو تتغير، وجرى تصديره في عام ١٩٦٧م. اما الآن فيبلغ احتياطي عمان من الزيت ما يقارب اربعة بلايين ونصف البليون برميل، الأمر الذي اسهم في تطورها. فقد مهدت الشوارع واوجدت انظمة الطاقة الكهربائية والعيادات الطبية ومتحفا للتاريخ الطبيعي وفصولا دراسية لحملات محو الأمية للكبار.



وبهذا استطاعت ان تواكب المسيرة السريعة للتغير، كما انها حافظت في نفس الوقت على تراثها الشعبي والفني ومآثوراتها الحضارية .

القلع

من أوائل المعالم التي لفتت انظارنا لدى زيارتنا لعمان ، القلاع والحصون والأبراج التي تعد من ابرز اثارها المعمارية ومعالمها الاثرية. والقلاع الرئيسية عبارة عن مبان ضخمة شيدت على مدى السنين مثل قلعة «بهلا» و «الرسناق» أو على شكل قصور محصنة مثل «الحزم» و «جبرين» التي شيدت لتكون مقرا للحكام. وكنا قد قرأنا عن قلاع عمان ولكن رؤيتها كانت امرا مختلفا تماما، فله نكن نملك غير الاندهاش .

واينما سرنا بحافلتنا الصغيرة كانت القلاع امامنا في كل قرية ومدينة تقريبا، وكأنها كانت تسير معنا من مكان لآخر . اما اكثر القلاع مناعة واكبرها حجما وتحصينا

فهي قلعة «نزوى» وقد اقيمت على ارض منبسطة دون ان تكون هناك اية مزايا طبيعية حيث يرتفع برجها الدائري عشرين مترا ويبلغ قطره اربعين مترا. وشيد هذه القلعة الضخمة الامام اليعربي سلطان بن سيف الذي حكم السلطنة من ١٠٥٩ - ١٠٩٠ هـ. واستغرق بناؤها ١٢ عاما . وقد كان يُظن ان القلاع والحصون في عمان قد بناها البرتغاليون خلال فترة وجودهم في عمان التي استمرت حوالي ١٥٠ عاما ولكن الحقيقة ان البرتغاليين شيدوا اiban وجودهم في السواحل العمانية ثلاث قلاع فقط . وتدل القلاع والحصون على معرفة العمانيين بفنون القتال ووسائل الهجوم والدفاعية .

وقد تم مؤخرا ترميم ٤٣ حصنا وقلعة ، مثل قلعة «تخل» و«نزوى» و«بيت النعمان» في بركاء وحصن «بلاد صور» و«نجا مسندم» وغيرها. ويجري التخطيط لترميم قلاع وحصون اخرى. وقد روعي في عمليات الترميم المحافظة على الشكل والطابع الاصلي .

والمعروف عن العمانيين منذ اقدم العصور مهارتهم في فنون العمارة العسكرية التي ما زالت شواهدا ماثلة حتى اليوم في مئات القلاع والحصون والابرار القائمة بالمنطقتين الداخلية والساحلية على حد سواء .

وليست قلعة «بهلا» العظيمة واسوارها سوى مثال

على ذلك، ويعود تاريخها إلى الألف الثالث قبل الميلاد، ويمتد سورها مسافة اثني عشر كيلومترا. وتعد من ابرز الاثار في الجزيرة العربية .

وقد ارتبطت هذه القلعة بالعديد من الحضارات القديمة في بلاد ما بين النهرين وبلاد فارس. واقامت على عدة مراحل. واجريت لها توسعات في عصور مختلفة حتى اصبحت واحدة من اضخم القلاع العمانية . وكانت منظمة اليونسكو قد اظهرت اهتماما كبيرا بالقلعة واوفدت عدة بعثات للتعرف اليها وعلى السور الذي يحيط



الانوبي اشجارا كبيرة في المياه الضحلة حيث يكون التيار شديد الجريان والمياه في معظم ارجاء السلطنة خضراء وتنمو فيها الطحالب البحرية بسرعة ليصل طول الواحد منها إلى نحو متر ونصف المتر أو مترين في اشهر قليلة.

وتتشكل الشعاب المرجانية الجميلة في بعض الخلجان الرئيسية وحول الجزر، كما تتوفر انواع معينة من المرجان والأسماك والطحالب البحرية ونجوم البحر وقنافذ، وهناك المرجان الذي يشبه حبوب الفاصوليا

بالمدينة وما زال اكثر من اثني عشر كيلومترا منه قائما حتى الآن برغم مرور قرابة ثلاثة آلاف عام عليه، وقد تقرر بالاجماع ضم القلعة إلى موسوعة التراث الانساني العالمي بجوار سور الصين العظيم واهرامات الجيزة في مصر وغيرهما من الانجازات الانسانية العالمية .

وقد صمدت قلعة عمان عبر العصور في وجه المد والرياح والقنابل وعبث الانسان، وما تزال القلاع تنام على اصوات امواج البحر وتستيقظ على اشعة الشمس القمحية الدافئة، وتغريد العصافير والنوارس .

الحياة البحرية :

وخلال جولتنا في سلطنة عمان كان لابد لنا من زيارة شواطئها وسواحلها الجميلة . فالسواحل متدرجة او شديدة الانحدار أو جروف تنحدر في البحر لاعماق سحيقة . ويوجد المرجان في عمان بكميات كبيرة في مياه مسندم ومسقط الساحليتين ويتميز عن غيره بكثافته ونمو شعبه بشكل كبير على طول سواحل السلطنة .

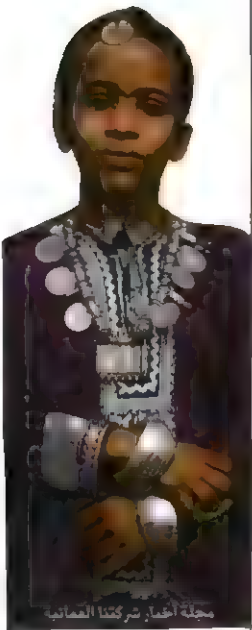
ويوجد في مسندم حيود بحرية ضخمة وقوية من المرجان الكبير الذي ينمو على هيئة قلاع تعلوه رؤوس بارزة مستدقة وبقع شاسعة من الشعاب الاخرى تغطيها مرجانيات اخرى كالمرجان القربيطي المسامي والورقي، ويشكل مرجان قرون الأيل «حرم» ادغالا متشابكة شاسعة وبالأخص حول جزيرة «مغلب» في خور «الشعم» على الساحل الغربي، بينما يشكل المرجان

ويبدو في مظهره شبيها بشقائق النعمان البحرية والمرجان الشريطي القرنفل من اجمل اللوحات التي ترسمها الطبيعة تحت المياه العمانية .

اما حطام السفن الغارقة فيشكل لوحات اخرى رسمتها الظروف القاسية التي ادت لغرق هذه السفن ويوفر نقاطا رئيسة لتجمعات الكائنات البحرية . فوجودها على القيعان الرملية الجذباء يجعلها بمثابة الواحات في الصحارى . كما يحوي الحطام ايضا مستعمرات من المرجان الصلب والارجواني والأصفر بالاضافة إلى البطليونس والسرطانات والاسفنج ومجموعات اخرى من الكائنات البحرية الملونة الزاحفة والسباحة .

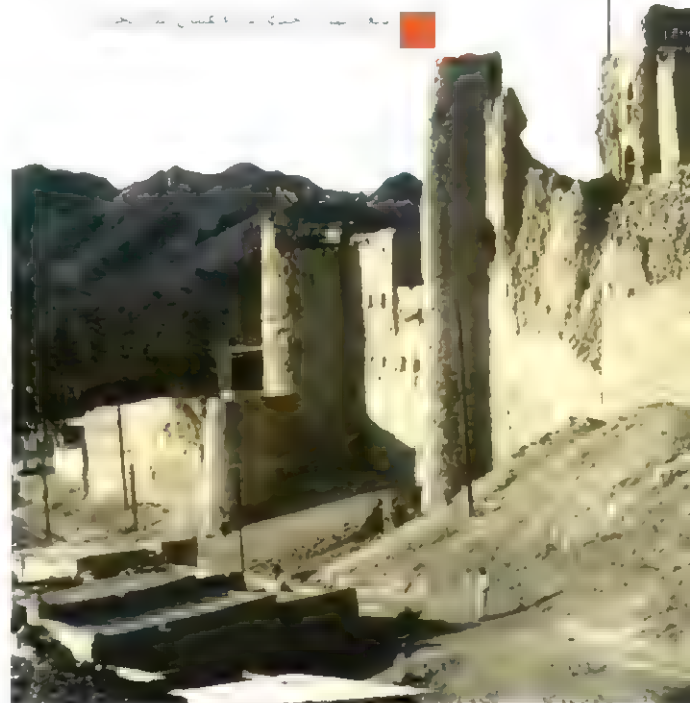
ولدى تحدثنا مع الصيادين الذين افنوا اعمارهم في مصارعة البحر ، تعرفنا إلى بعض اوجه الحياة البحرية الطبيعية في سلطنة عمان، وأولها الصفيح وهو من الأطعمة الشهية المترفة بلحمه الأبيض ونسيجه

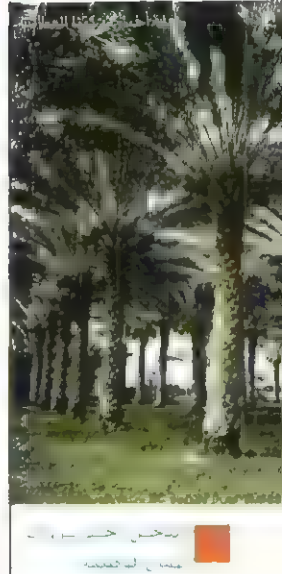
نعم نحن مسلمة
على بيتي في حرم



مجلس اعمام شركتنا العمانية

سعد عبد الرحيم
نظير وحميد
لخمس





مبنى حكومي في عمان

حسين حسن - عمان

ويشاهد في المياه العمانية، عدة أنواع من عاريات الخياشيم ولكن هناك نوع منها يسمى «الراقص الاسباني» وهو من اجمل انواع عاريات الخياشيم وتشكل حركاته وتموجاته بالمعطف الأحمر الضارب إلى البرتقالي الفاتح في اثناء السباحة مشهدا مثيرا للاعجاب.

الصلب المكتنز، وهو من اغلى المأكولات البحرية، منذ ان بدأ صيده في الخمسينات وقد وصل سعره إلى اعلى معدل له في عام ١٩٩١م، إذ بلغ سعر الكيلو جرام الواحد منه ٥٠ ريالاً عمانياً.

أوجه أخرى للحياة الطبيعية

تتميز الحياة الطبيعية في عمان بأنها غنية من جميع جوانبها إذ تكاد تكون متكاملة في كل شيء تقريباً، وبرز ما يمكن الحديث عنه هو مطية الجن أو القنفذ؛ ويروي العمانيون نقلاً عن بعض كتب الأدب العربي القديم قصة رجل عاش في القسطنطينية واصبح ثرياً لأنه كان يملك القدرة على التنبؤ بالرياح وتحذير الأشخاص من احتمالات هبوبها الأمر الذي كان يفيد كثيراً الأشخاص الذين يتطلب عملهم معرفة اتجاهات الرياح واحتمالات وقوع العواصف. والسر هو ان هذا الرجل الذكي لاحظ ان القنافذ التي تعيش في حديقته تغير مداخل جحورها بحسب ما سوف تكون عليه اتجاه الرياح حتى تحمي نفسها.

ويحمل نوع القطط الموجود في عمان الاسم اللاتيني Panther Pardus Nimr وهو يعد اصغر الأنواع حجماً ويطلق عليه العمانيون اسم «النمر» الذي يعبر في الواقع عن كلمة (Tiger). والاسم الصحيح هو فهد وان كان الكثيرون يخلطون بين المسميات. ومن ناحية التوزيع

رامكو السمودية



وتتميز مياه عمان أيضاً بعاريات الخياشيم، التي يقول احد المهتمين بشئون المحافظة على الحياة البحرية في عمان «من حسن حظ عاريات الخياشيم وهو صنف من الرخويات البحرية، ان ليس لاجسامها اصداف او اجزاء صلبة، فلو كانت كذلك لاستنفدت اعدادها منذ زمن طويل من قبل هواة جمع القواقع والاصداف الذين تجذبهم الوانها واشكالها المفرطة في الجمال».

تلبس النساء منها عادة في كل مرة ما بين اثنتين وست وهناك نوع يلبس بمفرده وهو يتكون من حبات خرز مدورة واسطوانية كبيرة مشكوة تتدلى منها الطواريف .

اما الأساور العمانية كما شرح لنا بائعو الفضة في عمان فتصنف إلى ثلاث فئات رئيسية : النوع الشوكي

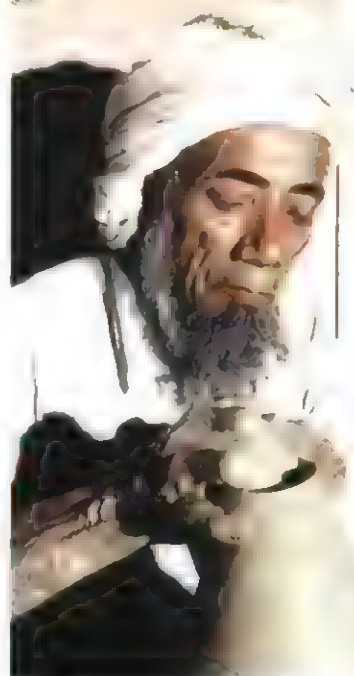
الجغرافي فيقتصر وجود النمر في اقليم ظفار . ومن ناحية اخرى فإنه لم تجر حتى الآن دراسة عملية لتقدير عدد النمر التي ما تزال على قيد الحياة في عمان والثابت ان الموجود منها قليل وربما لا يتجاوز عشرات . وافتتح في عام ١٩٨٢م مركز لتوالد وتكاثر الثدييات المهددة بالانقراض وارسلت إليه بعض النمر التي اصطبغت في جبل سمحان عام ١٩٨٥م .

الحلي الفضية العمانية :

كانت لنا وقفات في اسواق عمان الشعبية واكثر ما لفت انظارنا المصوغات الفضية . باشكالها الجميلة . والحقيقة ان العمانيين اتصلوا خلال تاريخهم البحري الطويل بحضارات العالم ونقلوا عن شعوبها مفاهيم وأفكاراً جديدة وقد استوردوا الفضة وتعرفوا إلى تصاميم وأساليب صياغة الحلي من بلدان عديدة وبمرور العصور تطورت المهارات اليدوية الحرفية لدى صاغة الفضة ، واصبحت كل قطعة تعكس بوضوح جودة العمل وارتقاء مستواه ثم جاءت الحضارة الاسلامية لتضيف تصاميم ونقوشا اكثر وقطعا جديدة للحلي العمانية .

وتتنوع تصاميم العقود والاقراط واغطية الرأس والخواتم والأساور والخلاخيل طبقا للمنطقة التي نشأت فيها صناعة كل نوع من انواع الحلي . وحدثنا باعة وصاغة الذهب والفضة وافادونا أن في عمان نوعين من العقود المألوفة . احدهما مصنوع من قطع النقد والاقراط المدورة والخرز والآخر عبارة عن سلاسل خرز فضية

البحر



فخاس برول مينة
تسكنه بحر
فخاس

المزين بصف واحد إلى ثلاثة صفوف بارزة من الفضة المصمتة والأساور المزخرفة العريضة المصنوعة من الفضة المصمتة ، ثم النوع الثالث وهو طوق اسطواني اجوف تلبسه النساء ، وتصدر عنه خشخشة بسبب وجود حجارة صغيرة بداخله ويسميه البدو «عُضد» .

اما الخواتم الفضية العمانية فهي مزينة برسوم متنوعة منقوشة على الفضة نفسها او الحجارة الكريمة او زجاج معشق باللون الأحمر المفضل . ويقول اهل عمان انه جرت العادة على وضع خاتمين معا في الأصبع مع اختلافهما من ناحيتي التصميم والشكل . كما توجد الخزانات أو ما يعرف في عمان بـ « العوص » حيث يشيع لبسه في السلطنة . وتزين النساء ايضا بالخلاخيل في المناسبات الخاصة فقط بسبب حجمها الكبير ووزنها الثقيل . وتوجد القلادات منها للصدر ومنها للشعر .

تلك كانت جولة « القافلة » ، في سلطنة عمان نقلنا من خلالها بعض الصور للتعرف إلى بعض جوانب الحياة والتاريخ فيها .

النمر نعتى بحول
سخره تحت عن
عرسه



المصادر :

- ١ - أعداد من مجلة القافلة .
- ٢ - مجلة « اخبار شركتنا » ، الاعداد : الأول والثاني والثالث والرابع ١٩٩٢م .
- ٣ - مجلة « اخبار شركتنا » ، العدد الرابع ١٩٨٩م ، والعدد الأول ١٩٩٠م ، والثالث ١٩٩١م .
- ٤ - كتاب عمان من اصدار وزارة الاعلام العمانية - مسقط ١٩٩٢م .
- ٥ - مجلة ارامكو وورلد ، يناير / فبراير ١٩٨٩م .
- ٦ - مجلة الشرق الأوسط ، العدد ٣٠٩ ، ٢٧ مايو - ٣ يونيو ١٩٩٢م .

قصة قصيرة :

الشاعر

قصة الكاتب الانكليزي : سومرست موم
ترجمة : د. عبد الحار عبود علي - العراق

لست من المهتمين بأمر المشاهير من الناس ، ويضيق صدري ذرعاً بتلك الرغبة الملحة التي تقض مضاجع الكثيرين في مصافحة من يدعون (بالعظماء) . وعندما يقترح عليّ بعض الاصدقاء أن أقابل شخصاً يتميز عن أقرانه بمزلقته الاجتماعية العليا ، أو بأعماله ، فإني أبحث عن عذر لطيف يجنبني التشرف بمعرفته . وحين اقترح عليّ صديقي ديفيغوتوري أن يعرفني على كالبستو سانتا أنا رفضت اقتراحه . بيد أن العذر الذي قدمته في حينه كان لأول مرة عذراً صحيحاً .

سنوات عمره الأخيرة منعزلاً في بلدة اثيخا ، مسقط رأسه . وقد عزم على الذهاب إلى هذه البلدة ، لأنها بلدة اندلسية جميلة تربطني بها ذكريات عزيزة علي . فعرض عليّ ديفيغو أن يقدمني إليه ، والمعروف أن كالبستو سانتا أنا كان يسمح للادباء الشباب بزيارته في بعض الأوقات فيتحدث اليهم بين لحظة وأخرى بتلك النار التي كانت تلهب سامعيه أيام عنفوان شبابه .

سألت صديقي : ما شكله الآن ؟
أجاب : مهيب !

- هل لديك صورة فوتوغرافية له ؟

- ليست لدي صورة له ، فهو قد رفض مواجهة آلة التصوير منذ أن بلغ الخامسة والثلاثين ، معللاً ذلك بأنه يود ألا تعرفه الأجيال القادمة إلا رجلاً في ربيع الشباب .

وقد أثر هذا الغرور منه في قلبي ، فقد حياه الله في مستقبل عمره جمالاً عجيلاً . بيد أنني رفضت ما عرضه عليّ صديقي ، يكفيني أن أقرأ القصائد التي كنت أعرفها حق المعرفة مرة أخرى ، وأن أتجول حراً في طرقات اثيخا الهادئة .

وفي مساء وصولي إلى البلدة وصلتني رسالة من الشاعر الكبير كتب فيها يقول أن ديفيغو توري أرسل إليه يخبره بمقدمي ، وأنه سيسر جداً إذا ذهب لزيارته في الحادية عشرة من صباح اليوم التالي . ولم أجد حينئذ بداً - والحالة هذه - من أن أقدم إليه نفسي في بيته في الساعة المعينة .

كان الفندق الذي نزلت فيه يعج بالحركة صباح ذلك اليوم من أيام الربيع . وحين غادرت الفندق شعرت بأنني أتجول في مدينة مهجورة . فالشوارع البيض المتلوية خالية ، ما عدا امرأة

كان سانتا أنا شاعراً عظيماً . وكان يطيب لي أن أذهب إليه فألح في شيخوخته ذلك الرجل الذي بالغت إسبانيا في ذكر مخاطراته حتى أصبحت من تقاليد البلاد . لكنني كنت أعلم أنه طاعن في السن واقعه المرض . فلن يجد في مقابلة شخص غريب واجنبي مثلي الأسأماً وانزعاجاً . كان سانتا أنا آخر أتباع المدرسة القديمة التي كانت تعني بجمالية القول وفخامته . وقد عاش حياة «بايرونية» في عالم لم يعد يؤثر فيه أبطال مثل «بايرون» . وشرح حوادث حياته المكتظة بالمجازفات في سلسلة من القصائد جلبت له شهرة لم يعرف مثلها معاصروه . ولست أهلاً للحكم عليها وعلى قيمتها لأنني قرأتها أولاً عندما كنت في الثالثة والعشرين من عمري . ففتنت بها وطربت لها . فقد كانت تتدفق بالعواطف ، وتتطق بالكبرياء وبالبطولة . ولا زالت تلك الأبيات الرنانة بموسيقاها الساحرة ممتزجة في ذكريات شبابي حتى اليوم . فلا أكاد أقرأها حتى يرقص لها قلبي . واغلب الظن عندي أن سانتا أنا جدير بالصيت الذي يتمتع به بين الشعوب الناطقة بالإسبانية . لقد كانت أشعاره في تلك الأيام تتردد على ألسنة الشباب .

ولطالما أفاض أصدقائي في الحديث عن أساليبه الغريبة في الحياة . وخطبه اللبقة إذ كان سياسياً كما كان شاعراً وفكاهته اللاذعة وغرامياته الكثيرة . فكان ثائراً وطريد القانون أحياناً ، فهو معروف بشجاعته وكثرة مخاطراته . كنا نعرف كل شاردة وواردة عن حياته الخاصة . أو لم نقرأ قصائده التي حملها عشقه وغضبه حتى حفظناها عن ظهر قلب ؟

ولكن هذا كله حدث منذ سنوات عديدة مضت . فقد انسحب الشاعر بازدياد من عالم ليس فيه جديد يستمتع به . وامضى

عن كتاب: Somerst-
Maugham
Selected Works, 1986
Longmans, Green and
Co. LTD.
London

تأخره في النزول، مع انني جئت في الوقت المحدد .
سمعت صوت خطوات فدق قلبي . فقد تحمست للقاءه عند
ذاك كثيرا . ولما وقعت عيني عليه أخيرا وهو ينزل السلم ببطء ،
وفي يده بطاقتي . أمسكت نفسي . كان شيخا طويل القامة .
ضعيف الجسم . وبشرته بلون العاج القديم . وشعر رأسه
طويل أبيض . بيد أن حاجبيه الكثيفين ما زالَا أسودين مما
جعل عينيهِ تتألقان بوميض قائم . وكانت عيناه تشعان بريقا
رغم تقدمه في السن . ولما اقترب مني استقرت عيناه عليّ وهما
تتفحصاني بدقة . كان يرتدي ثيابا سوداء . وفي إحدى يديه
قبعة عريضة الحافة . فلمحت في مشيته وملامحه أنفة وثقة
بالنفس . لقد كان كما كنت أتمنى ان يكون . لقد كان هو الشاعر
متمثلا من قمة رأسه حتى أخمص قدميه .

وقلت لنفسي ان تلك لحظة تاريخية . فالآن يقف امامي
وريت شعراء الاسبانيين العظماء ، وتذكرتهم واحدا واحدا . انه
آخر تلك السلالة الطويلة . وشعرت بالحياة يدب في عروقي .
وكان من حسن حظي انني كنت قد تمرنت على العبارة التي
قررت ان ابدأ بها تحيتي للشاعر الكبير . قلت :

- انه لفخر مشرف يا سيدي لأجنبي مثلي ان يتعرف إلى
شاعر عظيم مثلك .

فتألفت في عينيهِ البراقتين ابتسامة غريبة . وزم شفثيه
ضاحكا ضحكة خفيفة . وصمت برهة وقال :

- أنا لست بشاعر يا سيدي . انما أنا أتاخر بأصواف
الحيوانات . لقد أخطأت المنزل . فإن دون كاليستو يقيم في
الدار المجاورة . كان واضحا أنني قد أخطأت الهدف في
بحثي عن الدار ■

هنا واخرى هناك تظهر بين الحين والآخر تمشي بخطوات رتيبة
.. ولفنت انتباهي قافلة صغيرة من الحمير يحمل كل منها خُرْجا
اجهل ما بداخله . لكن أثيخا كانت في الايام الماضية مدينة ترفل
بالعز ولها شأن كبير . وكثير من بيوتها البيض مداخل من
حجر حفرت فيها اشارات القبلاء الذين كانوا يقطنونها . وكان
دون كاليستو يسكن احد هذه البيوت . ولما وقفت على عتبة
البوابة الكبرى وقد سحبت سلسلة الجرس ، اعجبني روعة
المكان الذي جعل منه مسكنا يليق بسمعته . فقد كان في مظهر
البوابة فخامة رائعة ظهر عليها القدم . لم يرد احد على الجرس
رغم اني سمعته يرن داخل المنزل . ولذا سحبت مرة اخرى
ومرة تالثة . واخيرا فتحت الباب عجوز وسألني قائلة :

- ماذا تريد ؟

كانت عينها سوداوين جميلتين . بيد ان نظرتها متجهمة .
فقلت لنفسي لعلها هي التي تدير شؤون الشاعر المسن .
فسلمتها بطاقتي وقلت :

- لي موعد مع سيدك .

فتحت الباب على سعته وطلبت مني ان ادخل وانتظر ريثما
تذهب إلى فوق ثم تعود . كان الجو باردا في الداخل بعد هجير
الشارع . والبناء ينطق بسماوات النبل ، يخيل إلى الناظر ان الذي
بناه احد ابطال الاسبان في ايام امبراطوريتهم . بيد ان الطلاء
قديم . وبلاط الأرضية مشقق ، وبانت بعض الشروخ على
الجدران . فكان مظهر الفقر يخيم على كل شيء . لكنه فقر لا
قذارة فيه . وكنت على علم بان كاليستو فقير الحال . فكثيرا ما
جاءه المال طائعا بيد انه لم يعره اهتماما وانفقه بكرم سخى .
وادركت الآن انه يعيش في فقر تأنف نفسه ان يهتم له . وكان في
وسط بهو الدار مائدة على جانبها كرسيان هزازان وعليها
صحف تعود إلى ما قبل اسبوعين . فسألت نفسي ترى ما هي
الاحلام التي تتداعى في خياله في ليالي الصيف الطويلة وهو
جالس هنا يدخن ؟ ورأيت قرب احد الأبواب بندقيتين قديمتين
معلقتين على الجدار . فطاب لي ان أتصور انهما كانا السلاحين
الذين استخدمهما في واحدة من مبارزاته الكثيرة . كان كل ذلك
المشهد ، مع ذكريات الشاعر التي تخيلتها في غير وضوح .
ينسجم تماما مع روح الشاعر الرومانسي . فشعرت ان مظاهر
تلك الفاقة النبيلة تضفي على الشاعر مجدا يضاها في الروعة
بهاء شبابه . فبين جنبه هو ايضا تفيض روح ابطال
الامبراطورية القدماء . وانه لمن اللائق ان يقضي ما تبقى من
حياته الشهيرة في ذلك البيت الفخم القديم . وقد عجبت من



العقل البشري وخفاياه

د. محمد عيسى شحاته - مصر

يرتكز الانسان في أي عمل يؤديه على إدراكه أو تفسيره الشخصي لما يحدث من حوله. والادراك الحسي هو العملية التي من خلالها نوطد ونرسخ الاتصال بالعالم الذي نعيش فيه .

مسبقا ليس له اسم أو عنوان يصنف على انه معنى غامض وذو طبيعة خاصة جدا، الأمر الذي لا يمكن معه ايصاله إلى الآخرين .

وتعد عملية الادراك الحسي سريعة للغاية (أقل من ١٠ / ١ من الثانية) .

المفاهيم السلبية الشائعة في التعامل بين الآخرين:

ان مصادر الخطأ الأساسية في الادراك عند الانسان تكون عادة كما يلي :

• الافتراض بأن الشخص سوف يتصرف بنفس الطريقة في مواقف أخرى اعتمادا على ملاحظة تصرفه في هذا الموقف بالذات مهملين الأسباب الأنثية التي أملت عليه التصرف الحالي، بما في ذلك تصرف المراقب نفسه .

• محاولة تشكيل صورة ثابتة عن الشخص الآخر، معتقدين ان الصفات الجيدة يجب أن تكون مع بعضها ، وذلك لعدم وجود الرغبة لدينا في تمييز وإدراك ان الشخص يمكن ان يكون على سبيل المثال ذكيا وكسولا في الوقت نفسه .

• التأثير إلى حد كبير بالانطباعات الأولى ، خاصة المظهر الجسماني واللهجة، ثم محاولة تطبيق ما نراه على نماذج مماثلة في المخزون العقلي .

• التحيز في تقييم من يخلصنا او يهملنا امره ، كأن يكون من بلدنا او مجتمعنا .. الخ .

• التأثير إلى حد كبير بالجوانب السلبية في الشخص لدرجة تضعف كثيرا تأثير العامل الايجابي في شخصيته علينا .

• دوام الوقوع في الخطأ نفسه مما يدفعنا للاعتقاد بأن غيرنا



عملية الإدراك :

ان معرفتنا بالعالم من حولنا تأتي بشكل مبني عن طريق حواسنا ، حيث تأتي المعلومات عن طريق أعضاء الحس وتلقف في مركز الدماغ ، ثم تنظم في نماذج ، وتشير الوقائع إلى أن بعض هذا التنظيم مكتسب وبعضه الآخر متأصل فينا منذ الولادة .

وهذه النماذج الكاملة مكونة من إشارات يقوم العقل بتبويبها وتصنيفها ، في كل المجموعات الانسانية، تحت عناوين أو مفاهيم يجب تذكرها، فالنماذج المبوبة تخزن في ادمغتنا للرجوع إليها في المستقبل .

أما النماذج التي يجري تنظيمها لاحقا ، فهي تصنف ثم تطابق مع نماذج مماثلة تم تخزينها سابقا في الدماغ وتشير عملية المطابقة هذه إلى الاحساس بالمعاني، أي المفاهيم في اللغة الانسانية، وهكذا ، فإن أي نموذج ليس له اسم أو عنوان يبقى إحساسا مبهما بلا معنى، وإذا تطابق مع نموذج مخزون

الإدراك الجسدي :

المحرم ١٤١٥ هـ - يونيه / يوليه ١٩٩٤ م

ومن الحقائق التي قد لا يدركها الكثيرون أننا نرى الأشياء كما تعودنا أن نراها من قبل، بحيث أصبحت مألفة لدينا .. وهذا النمط الخاص في تكون العادات وأن كان ضروريا لمساعدتنا في تنظيم أفكارنا وإدراكاتنا .. إلا أنه قد يسبب لنا بعض الاشكالات عندما تتصادم الحالات التي لم تعد موجودة الا في ذاكرتنا مع الحقائق الجديدة، والأفكار الجديدة .

والإنسان عادة يرى ما يبحث عنه، فليس بوسعنا ان نمنع اسقاط ما في انفسنا على ما نرى، لأننا نميل إلى النظر للأشياء بعين المتمني أن تكون كما نتوقع وهذا هو الفخ الذي يقع فيه الشخص الذي يحكم مسبقا على حالة ما ، ثم يفتش عن مبررات معينة تدعم حكمه، وسوف يجدها حتما، كما أن الخوف يضيق من ادراكنا، ومن الممكن أن يجعل من الرجل الناضج المدرك اعمى لا يبصر، او يجعله يرى أشياء غير موجودة على الإطلاق .

ومن الطبيعي أن الإنسان يميل إلى تكلمة الأشياء الناقصة، فنحن ننشد الكل وليس الجزء وعقلنا يرفض السماح للأشياء أن تبقى ناقصة، لذا، ومن أجل استكمال المعنى والحصول على النظام والتناسق، نضع الجواب ونقبله كحقيقة، فنحن نكمل الناقص بحقائقنا الذاتية ومن ثم ندافع عن وجهة نظرنا .

كذلك يعمد المرء إلى تبسيط الأمور التي لا يعرفها أو لا يفهمها بحيث تصبح مفهومة، أو ليحفظ ماء وجهه امام الآخرين، فهو لا يريد أن يعترف أنه يجهل هذا الأمر، حتى امام نفسه، فعابا ما تهمل بعض الحقائق المهمة، وتوضع مكانها حقائق أخرى تبدو لنا مقنعة ، وذلك لأننا نسينا الأولى أو لم نفهمها . أننا نقوم بصنع بنية متكاملة لما نراه، مشوهين بذلك حقيقة الشيء الذي نقوم بعرضه أو ايصاله للآخرين .

ولا شك أن ردود فعل الإنسان العاطفية تجاه نفسه وتجاه الآخرين غالبا ما تقف حائلا دون الادراك الموضوعي. فالأحاسيس هي نقطة الارتكاز للادراك الحسي والتواصل، إن الشعور تجاه ما نلاحظ دائما يسبق ادراكنا له، فعندما تسأل أحدهم : «لماذا تكره هذا ؟ » يأتي الجواب غالبا «لا أدري ولكنني أكرهه وحسب» . والإنسان يغير من إدراكه عندما يكتسب موقفا جديدا يستند إلى معرفة أو قيمة جديدة، وهو لا يرى الرؤية القديمة طوعا، لأن الخبرات لا تعتبر جديدة بالنسبة لنا إلا إذا سمحنا لها بأن تكون كذلك .. وإلا فنحن نراها بمنظارنا القديم ■

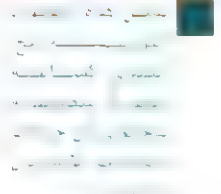
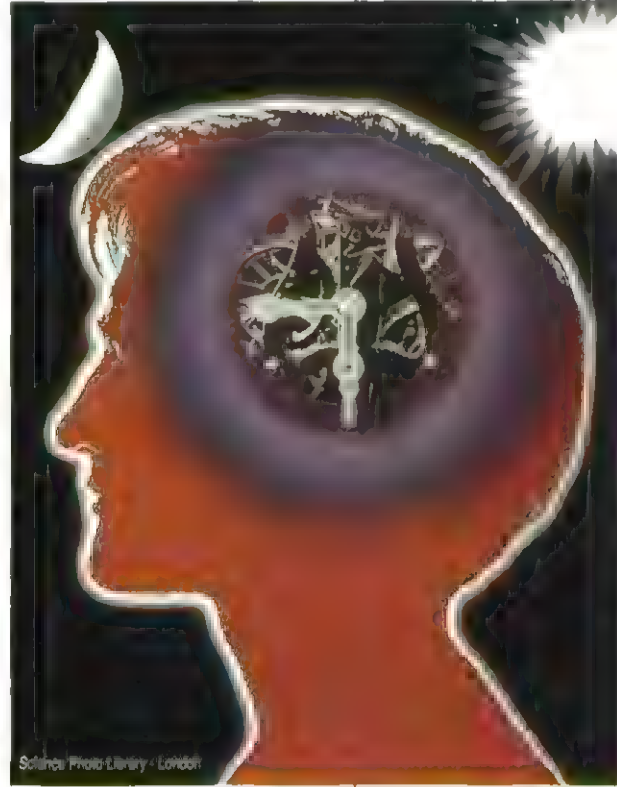
لا تعود نرى الأشياء بالطريقة ذاتها مرة أخرى .

ولابد من الملاحظة هنا أن المرء يميل إلى الشعور بأن هذه القاعدة تنطبق على الآخرين ولا تنطبق عليه .. ولكن الحقيقة أن لا أحد تبلغ به الموضوعية حدا كافيا يجعله يدعي أنه لا يقع تحت تأثير هذه التغيرات .

ونحن نتعلم رؤية الأشياء بهيئة معينة ، فالرؤية ليست حدثا تلقائيا يتم دون سبب، كما أن الرؤية ، لا تخلق معنا، بل نتعلمها . لذا فإن الإنسان يرى الأشياء متأثرا بما تعلمه من قيم ومعتقدات ومواقف واحاسيس، وذلك التعلم يشير إلى عملية متكاملة تكشف بدورها الغطاء عن وجود نمط فردي متكامل يلتزم به الفرد في ادراكه للأشياء، حيث يتأثر ادراكه لها بالعائلة والمجتمع والمسجد والمدرسة والأعراف والمجموعات التي ينتمي إليها، فكل ما يسميه الناس « تربية » يقع في إطار ادراك

الشخص للأشياء، مما يعطيه طابعا فرديا خاصا.

ولكن قلما يرى الإنسان الأشياء كما هي ، فهو ينظر إليها بعين ذاته، ويسبغ عليها المعاني التي يحسها هو... ونحن لا نستطيع التهرب من ميلنا إلى تلوين ما نلاحظه بلوننا الخاص. ومن هنا نجد أن الرؤية تتأثر بعوامل كثيرة كالعمر والمركز الاجتماعي أو العلمي والوضع الجسماني والحالة العقلية .. الخ فالإنسان السعيد يرى العالم بمنظار يختلف عن ذلك الذي ينظر من خلاله الإنسان التعييس. كما أن الرئيس الكثير الانتقاد يتحين الفرص للانتقاد ، بينما الذي يثق بالآخرين يتحين الفرص ليعبر عن ثقته بهم. ان الطرف الأهم هو الناظر إلى الشيء وليس المنظور إليه .



قصيدتان

شعر : معشوق حمزة - فطر

١- لُجْمَة مُوسْتَار

إِزْمًا ..
كفراشة بستان
في النور
كانت تلعب .
خلف السور
في زاوية ،
في البوسنة ..
عصفورة ..
خرجت من أسوار الصورة !
تملاً أرجاء المعمورة
بالألحان ..
تعلن أن ربيع الدنيا ،
ينبت في كف الإنسان .
صرخت فجأة !
وقعت فوق الورد
شظية ..
جاءت من كهف الهمجية ..
تحملُ حقدًا .
سقطت إزْمًا ..
تنزفُ أحلاماً
وردية ..
إِزْمًا ..
يا نجمة مُوسْتَار .
يا قلباً ينبض للأجيال .
لن تغربَ شمسك
عن مُوسْتَار

٢- الطريق إلى سراييفو

كفًا من نداء .
ليس فيها سوى النَم ،
والذكريات القتيلة ،
والكبرياء !
صلة الوصل
بين الشفاء ،
وعالي السماء .
نازف القلب ،
محتدم بالفضال ،
وبالخطوة الهادرة .
تستريح على جانبيه
قصائد القاذرة !
ينبت الورد
بين أكف التلال ،
تغلفها الأغنيات ،
بعطر الرجولة .
تزهو أشجاره
بالضياء .
أظلمته الغيوم
تضيء قناديله
من عيون الصغار ،
تمدُّ إلى الأفق
أحلامها الوارفة .
دائماً .. يتجدد ،
محتمياً
بابتهالاته النازفة !

تقنية الاتصالات الفضائية وآثارها الثقافية

نظم : د. محسن حصر - مصر

- «أنظر، الشوارع خالية: انه زمن دالاس».
- «لعل انبل انجاز تحقق في القرن الحالي هو هذا الذي نشهده: فنحن اذ نلغي المسافات ندرك اننا أخوة أينما كنا».

العبارتان السابقتان مكملتان لبعضهما. الاولى تنسب للباحث الفرنسي الاعلامي الشهير سيرج لاتوش Serge Latouch عن ملاحظة يبديها الى صديق جزائري في أثناء سيرهما في شوارع الجزائر عام ١٩٨٤، اما الثانية فتنسب الى الباحثة الامريكية إيلي فيزييل الحائزة على جائزة نوبل عام ١٩٩٠م.

اصبحت الحرب مجرد صور وكلمات. ويتمتع المواطن الاوروبي اليوم بمشاهدة ٢٧ قناة تلفزيونية على الاقل. وهي القنوات القمرية المتاحة حاليا عبر اقمار «انتلست» والقمر الصناعي الأوروبي «ايريان» والقمر الفرنسي «تيلكود».

العبارتان السابقتان تصفان تأثير تقنية الاتصال في حياتنا المعاصرة. ففي العقود الاخيرة أصبحت الصورة قلب الثقافة المعاصرة. بحيث اوشكت الثقافة الانسانية تتحول تدريجيا من ثقافة الكلمة الى ثقافة الصورة، ومن ثقافة القراءة الى ثقافة المشاهدة.

أصبحت الصورة التي تنقلها اجهزة التلفاز عبر الاقمار الصناعية هي التي تشكل الاتجاهات، وتصوغ القيم وتوجه سلوك ملايين المشاهدين الذين يتابعونها باشكال مختلفة عبر الاخبار والاعلانات والدراما التلفزيونية. وباختصار فان كل الاحداث أصبحت تجوب العالم عبر موجات الأثير.

وقد اطلقت تسميات عديدة على ثقافة الصورة، مثل «انفجار الاتصال السمعي والبصري» أو «البث غير المباشر» وليس «البث المباشر» كما هو شائع لان الاقمار الصناعية تشكل وسيطا بين محطات الارسال واجهزة الاستقبال في بلدان اخرى. وكذلك «تقنية الاقمار الصناعية». والان اصبح المواطن العربي يشاهد في اللحظة نفسها البث الذي يشاهده المواطن الغربي. وقد أثارت هذه التقنية وآثارها الانزعاج بين علماء الاجتماع والثقافة والمربين.

عصر التلفاز

حجم ما يتلقاه الطفل الاوروبي من معرفة في شهر يساوي حجم ما كان يتلقاه شيخ في السبعين طيلة عمرة في العصور الوسطى من معرفة. ويصف «توم شيلز» الصحفي الأمريكي في جريدة «الواشنطن بوست» الحقبة الراهنة بقوله «نعيش اليوم عصر التليدبلوماسي» اي دبلوماسية التلفاز، حيث

ان قدرة الاقمار الصناعية على البث عبر الحدود الجغرافية للدول، يجعل هذه الدول تفقد تحكمها بالمعلومات التي تصل الى مواطنيها، ويترتب على ذلك هجرة الافكار والثقافات والقيود بلا رقابة عبر الاقمار الصناعية. ويحذر فريديكو مايور مدير عام اليونسكو من هذه السيولة المختلة بين دول الشمال والجنوب، قائلا: «ان النظام الجديد الذي نسعى الى بلوغه ينبغي ان يقوم على توازن بين تأكيد القدرات الخلاقة لجميع الشعوب والجماعات واعتراف كل منها بالمصير المشترك للانسانية بأسرها».

ومن هذا المنطلق لابد من تمكين الشعوب والافراد من ممارسة حقها في الاعلام استقبالا وارسالا باعتبارها حاجة اجتماعية وثقافية.

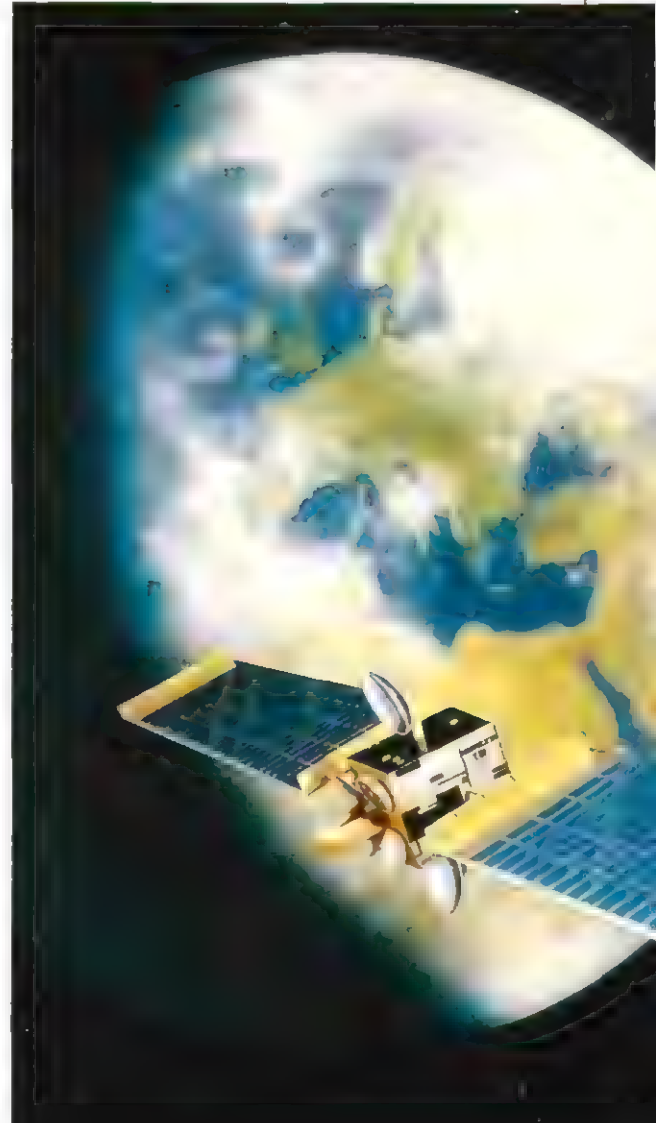
ان حرية الاعلام ينبغي الاتنفصل ابدا عن احترام القيم الأساسية التي اصبح الجميع يشتركون في تمثيلها على مستوى عالمي، ونذكر من هذه القيم احترام كل فرد، وحماية الحقوق لكل كائن انساني، والدفاع عن السلام العادل والدائم في مختلف بقاع العالم. وليست دول العالم الثالث وحدها هي المتضررة من غزو الصور المبتوثة من الفضاء، بل تقف الدول الاوروبية ذاتها في مقدمة المتخوفين من غزو الارسل الامريكي.

وقد اعترضت الولايات المتحدة على مشروع «تلفاز بلا حدود» حيث وصف ممثلها في اجتماعات الجات انها تخفي تسمية اخرى اكثر دقة وهي «تلفاز عند الحدود». واعتبرت الولايات المتحدة ان برنامج «اوركا» الذي اوجده ميثاق بروكسل «وهو برنامج لتطوير وانتاج السمعيات والمرئيات على اساس الثقافة تسبق الاقتصاد، وانها ليست سلعة كالسيارات والتلاجات»، ان هذا البرنامج يعوق التجارة. وردت فرنسا مطالبة بتخصيص ٦٠٪ من البث الاوروبي في فترة الذروة للبرامج الاوروبية، وتخصيص ٥٠٪ لاعمال الناطقة بالفرنسية لحماية تراثها الثقافي واللغوي، وهي النسبة التي خفضت الى ٤٠٪ بعد احتجاج بقية الدول الاوروبية، مع ملاحظة ان الفرنسية تلي اللغة الالمانية وتسبق الانكليزية في حجم انتشارها في اوروبا.

وتستدعي المناقشة سؤالاً عربياً هو: متى يدخل العرب عصر الصورة؟ هناك من يرى اننا مازلنا لم نحسن السيطرة على اللغة السمعية البصرية، ونادراً ما نجيد استعمالها، ويكفي ان نتابع عن كثب برامج التلفاز العربية لنفهم معنى

لقد اصبح التاريخ يتشكل اليوم بواسطة التلفاز. ونحن نعيش ثورة «التلفاز بلا حدود»، أو «القوة العظمى الثالثة» كما يصفها «تيموثي غارتون» استاذ العلوم السياسية بجامعة اكسفورد. وقد بلغ حجم ما ينفقه العالم على البرامج التلفازية حالياً ٦٥ مليار دولار. وفي هذا الصدد فقد نظم المجلس الاوروبي مؤتمريين وزاريين بشأن سياسة الاتصال الجماهيري، أحدهما في فيينا ١٩٨٦ م. والثاني في استوكهولم ١٩٨٨ م. وتمخض عنهما «ميثاق بروكسل» ١٩٨٩ م. ويهدف هذا الجهد الى حماية هيئات التلفاز الوطنية من ان تتحول الى مجرد موزع للبرامج المنتجة خارج اوروبا. وتتضمن الاتفاقية تنظيم البث التلفازي عبر حدود الدول الاعضاء ودعم توزيع الأعمال المنتجة في أوروبا في مواجهة المنافسة الأمريكية بتخصيص الحرة الأكبر من بثها للبرامج الأوروبية.

رصد المجلس نشر تصاميم المجلس التي تقع تحت اشراف اوروبا وتستخدم في بعض الحالات كمنصة لانتشار المعلومات وتحت اشراف المجلس



الاتصال وتأسيس صناعات وطنية للمواد الاتصالية تحاول من خلالها تأكيد حضورها الثقافي والحضاري محليا وعالميا، ومن هذه الامثلة سعي معظم الدول العربية لانشاء قنوات فضائية خاصة بها.

فالقرن القادم سوف يكون قرن التعددية الاتصالية وليس اعلام الدولة الواحدة، وسوف تسهم هذه التعددية في اعادة التوازن للاتصال الاعلامي وفي تنوع وسائل التعبير ودعم شتى الخصوصيات المكونة للذاتية الثقافية وتسيير العمليات، حيث لم يعد الاعلام مرتبطا بالتنظيم المألوف للاتصال ولكنه اصبح بطريقته الخاصة من عوامل الانتاج، ويمتلك هذا الاعلام قدرة على التأثير على القيم داخل الذاكرة الجماعية وأشكال الموروث ويحطم ما هو معروف.

وتمتلك الشبكات الالكترونية الاعلامية في قنواتها لغة ومدلولات خريطة اجتماعية سياسية إدراكية تعتمد على التدفق الاعلامي الحر ومناخ التعايش السلمي الذي يخفف حدة التوترات، وبعد اشهر قليلة سوف تطلق وكالة الفضاء الاوربية ٢٤ قمرا صناعيا تثبت برامج تلفازية يمكن للمواطن العربي التقاطها عن طريق هوائيات صغيرة، ويهدف تطور تقنية الاتصال السمعي البصري بامكاناته الضخمة نقل المعرفة وتخزينها وتبويبها واعادة توزيعها وتوظيفها بفضل أنظمة جديدة ستمكن من بث البرنامج الواحد بعدة لغات في أن واحد بما سيتيح حيزا شاسعا لبث البرامج الاتصالية وسيوسع هذا الحيز بتعدد القنوات وتنوعها وتنافسها على جذب المشاهدين.

ومن المتوقع في نهاية هذا القرن ان يكون لدى كل بلد اوروبي في المتوسط ثلاثون شبكة عن طريق الكابل وثلاث شبكات لسمعيات الاقمار الصناعية للبث المباشر وثلاث شبكات عامة تضاف اليها شبكات محلية لايعرف بعد كيف ستطور ويأتي التطور الجديد لتقنية وسائل الاتصال من خلال استخدام الاقمار الصناعية في البث التلفازي، وهي اعمار لايمكن التمشيش عليها.

وتتحدد وظائف الاقمار الصناعية بشكل عام فيما يلي:

- نقل الارسال التلفازي في المحال المحلي من مدينة البث الى مستوى الدولة كلها وذلك في الدول المتسعة الارحاء او التي تعترض السلاسل الجبلية بها - اذا وجدت - وصول الارسال الى الاطراف البعيدة منها مثل: الهند - واستراليا - والبرازيل.

العجز الحالي والعيش على هامش الحاضر ويشير «جيمس باولي» الى ان الدول العربية يسودها نزوع نحو السلبية لدى محاولتها ايجاد وسائل لمواجهة الهيمنة الغربية على وسائل الاتصال والمعلومات.

حدود تقنية الاتصال :

تشكل التقنية بالنسبة للاعلام أهمية كبرى لانه ميدان تختبر فيه امكانات

امسلاك سبيل التوجيه بالرموز والاشارات اللازمة لما يسمى تطور الرأسمالية العالمية الاندماجية لكي يحقق هذه الرأسمالية أفضل ظروف الأداء، وستكون هذه الرأسمالية في وقت واحد مرجعا جماعيا للتطور الاجتماعي والانتاج وموجها للابتكارات التي تتكيف مع هذه الدوافع الداخلية وسوف يتحقق التكامل بين



التقنيات والكتابات الاقتصادية والادبية تحت تأثير تطور المجال التقني وخاصة التصور البيولوجي التكنو الكينروني.

ومن ملامح العصر الاعلامي الحالي سهولة انسياب المواد الاتصالية والمعرفية في العالم، حيث تتضاءل الحدود والحواجز على مستوى العالم، كما تسيطر الدول الأقوى تقنيا على المادة المناسبة وتتحكم في انتاجها وتدفعها وبالتالي تكيفها وفق مصالحها الثقافية والحضارية.

ومن هذه الملامح سعي الدول النامية الى اكتساب تقنية

الاعلام
في
العالم

- التغلب على مشكلة الارسل الارضي، حيث ان اي دولة لا تستطيع ان تبث اكثر من ٤ أو ٥ قنوات تلفزيونية على ارضها فتلجأ الى بث عدد أكبر من القنوات باستخدام قمر صناعي تلفازي لتجنب التداخل.

- استخدام اقمار تلفزيونية لخدمة التخصص في مجالات الفنون بانواعها والاعلام والعلوم والرياضة والاطفال وتقديمها لمن يطلبها على مستوى العالم.

وتتمثل اخطار ثورة تقنية الاتصال باستخدام الاقمار الصناعية في تداخل الرسائل الاتصالية واستغلال تجار الاعلان لهذه الامكانات لتجعل الاتصال السعي البصري

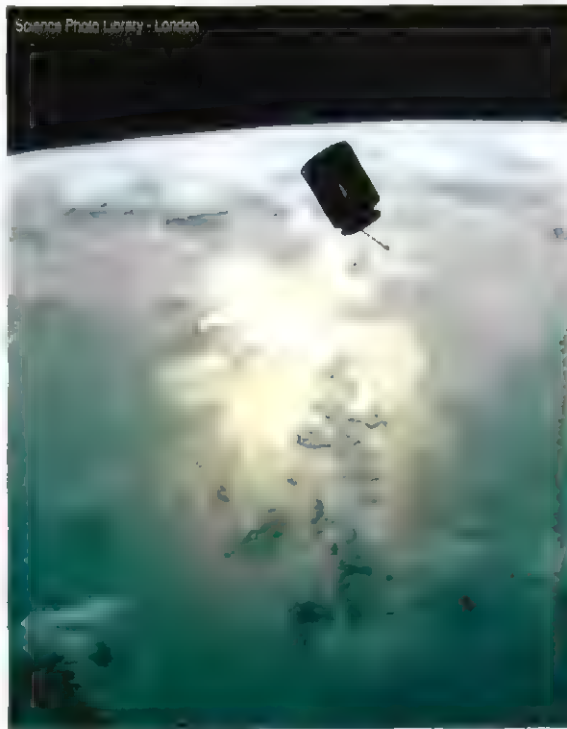
سوقا يبيع المشاهد الى المعلن التجاري، وتؤدي الى التأثير على السلوك الاجتماعي والاقتصادي والحضاري لصالح القوة الظاهرية او الخفية التي تقف وراء البث، وفي ضوء هذا نفهم كيف توجه فرنسا خدمة معلومات مجانية بالاقمار الصناعية لمحطات الاذاعة والتلفاز الافريقية. وتتمثل القدرة المتنامية -وبالتالي آثارها الثقافية- للاتصال عبر الاقمار الصناعية في تخطي الحدود القومية، وفي هذا الصدد يقول سرجي لاتوش «فمع الاقمار الصناعية للاتصالات البعيدة المدى وتقنية معالجة المعلومات بالحاسوب تغدو العولمة ظاهرة مباشرة،

ويتخلص تنميط المنتجات الثقافية وانتاج المعايير والانماط من كل تأصيل. ولا يمكن للتدفقات الاعلامية عبر القومية الا أن تشكل رغبات وحاجات واشكال سلوك وعقليات ونظم تعليم وانماط حياة المستقبلين. كما ان فقدان الهوية الثقافية الذي ينتج عن ذلك امر لاجدال فيه، وهو يسهم في زعزعة الهوية القومية سياسيا واقتصاديا. كما ان ما يتبقى من الابداعية القومية يجد نفسه في حالة تبعية ازاء ثقافة تبدو، وهي

بالفعل، اجنبية. على ان من المفارقات ان هذا الطابع الاجنبي، وهذا الاغتراب، وان كان يجري اقتسامه على نحو غير متكافئ، يغدو مع ذلك عالميا».

قبل ثلاثة اعوام انطلق الصاروخ الاوروبي «أريان» حاملا ثاني قمر صناعي فرنسي للبث المباشر T.D.F.2. وقد اثبتت هذه التقنية فاعلية من قبل عمليات البث الفضائي الى الهوائيات مباشرة بالاضافة الى شبكات الكابل التي تستخدم الاقمار الصناعية الفرنسية والالمانية الاربعة العاملة على نظامي T.D.F.T.V. Sat وهي تقنية قديمة نوعا ما. اما التقنية الافضل فعن طريق الاقمار الصناعية التي تملك قدرات متوسطة ومجهزة بهوائيات قادرة على

تغطية مساحات اكثر، وعلى بث مجموعات من البرامج بلغات مختلفة الى مناطق متعددة في وقت واحد، كالبرنامج الاوروبي «اولمبوس» الموضوع في مدارات منذ عام ١٩٩٠م. ويشاهد المواطن الاوروبي ما نبثه الاقمار الاوروبية بهوائي صغير الحجم بينما يشاهد المواطن العربي ما تبثه اقماره العربية بهوائي ضخم قد يزيد حجمه عن المترين، وكلما ازداد التقدم سيقطر قطر الطبقة المستخدم لاستقبال الارسل مباشرة من الاقمار الى ان يصل حجمه الى ١٠ سم بحيث



قمر صناعي للاتصال
تستخدمه فرنسا للبث المباشر
من الاقمار الى ان يصل حجمه الى ١٠ سم بحيث

يمكن وضعه داخل جهاز التلفاز.

وحاليا يمكن استقبال ارسال القنوات الاوروبية في الوطن العربي ولكن ذلك يتطلب طبقا ضخما عالي التكلفة مما يعوق مشاهدة البث التلفزيوني الاجنبي في المنازل العربية نسبيا. وفي مصر وحدها يصل حوالي عشرون بثا تلفزيونيا يمكن التقاطها من اقمار صناعية بطبق قطرة ٣ امتار.

وتسعى دول الغرب الى التخلص من خطة جنيف التي لم

المراجع:

- ١ - سيرجي لانوش: تغريب العالم، ترجمة خليل كلف، كتاب العالم الثالث، دار العالم الثالث، القاهرة ١٩٩٢م، ص ٧.
- ٢ - كلمة إيلي فيزيل في حفل توزيع جوائز نوبل بستوكهولم في نهاية ١٩٩٠م.
- ٣ - ميشيل ماثان: الانصال الاقليمي او اتصال الجوار، موازنة لتأثير تلفزيون بلا حدود، ندوة الهوية الثقافية الوطنية وتكنولوجيا الاتصال، القاهرة ٢-٣ نوفمبر ١٩٩١م.
- ٤ - فريدريكو مابور: نظره في مستقبل البشرية، ترجمة د. محمود علي مكي، الجمعية المصرية لنشر المعرفة والثقافة العالمية، القاهرة ١٩٩٠م، ص ٢٣٢.
- ٥ - بيار ابي صعب: العرب وعصر الصورة في مجلة اليوم السابع، باريس ١٩٩٩/٧/١٠.
- ٦ - عبد الرؤوف الباسطي: الامس العام لاتحاد الاذاعات العربية (حوار)، جريدة الحياة في ١٩٨٩/١٠/٣١م.
- ٧ - فاروق عامر: السماء تمطر برامح، الاهرام في ١٩٩١/٧/٢٩م.
- ٨ - لطفي الخولي: الابعاد الوطنية والدولية لازمة الديمقراطية المعاصرة في وسائل الاعلام والاتصال، مجله الطليعة، ١٤، القاهرة يناير ١٩٨٥م.

٩ - Phrygine, Ilya Science, Civilization and Democracy Values, Systems, Structures and Attitudes, Future, Aug. 1986

تحقق فيها دول العالم الثالث الحد الأدنى من الضمانات الاعلامية امام طغيان الاعلام الغربي. ووجد الاتحاد الدولي للاتصالات نفسه مضطرا لاعتبار المدارات الثابتة حول الارض ارضا انسانية مشتركا بحيث يحصل كل بلد على حصته من الفضاء وذلك تحت ضغط من دول العالم الثالث.

وتريد دول الغرب التخلص من خطة جنيف باستخدام الاقمار الصناعية للاتصالات الاقليمية التابعة للمنظمة الاوروبية للاتصالات من بعد «اوبتلسات» والاقتصاد الوطني «تيليكوم» D.F.S التي تعطى بثا تلقائيا مشتركا.

وتتمثل وجهة نظر دول العالم الثالث المناهضة للهيمنة الاعلامية الغربية خاصة الامريكية في أن «جوهري السعي هو الوصول الى تنظيم ديمقراطي لممارسة حرية الاعلام والاتصال، من خلال توافق دولي جديد يستجيب الى الاحتياجات الحقيقية للعصر العالمي الراهن، وبناء جسور الحوار والتفاهم المتبادل، دون حجر او تسلط او نعرات عنصرية بين الشعوب والدول، وبدون انجاز هذا الهدف، فان استمرار التناقض القائم بين النزوع الديمقراطي المتزايد للعصر وبين احتكار القلة المتقدمة لوسائل الاعلام والاتصال، يهدد بمزيد من التردّي والفوضى في العلاقات الدولية».

الثقافة العربية وتقنية الاتصال:

اما ابعاد التأثير الذي تشكله ظاهرة البث التلفزيوني باستخدام القمر الصناعي على الثقافة العربية؟

يمكن التفريق بين نوعين من المشاركة التي تقدم من خلال هذا البث الاول: ويعني به ديمقراطية المشاركة بين الشعوب المختلفة - المتقدمة والنامية - في مشاهدة المواد المبتوثة نفسها، ولكن هذا الطرح قد يعني ديمقراطية شكلية لان الطرف الاقل تقدما سوف يشاهد ما انتجه الطرف المتقدم، من زاويته وفلسفته وتوجهه ورويته، وهو ما يعني ان ثقافة طرف ووجهة نظره للعالم هي التي ستسود، فنحن كمن سيحضر المباراة ولكننا سنجلس في مقعد معين في ملعب الكرة اختير لنا لنرى المباراة من زاوية معينة.

وتختلف الآراء في تفسير العلاقة بين الثقافة وعبثية الاتصال ففريق يرى أن نمو قطاع النشاط العلمي ضمن الحيز الثقافي المحيط الى الحد الذي يبدو معه قد اخذ

يحل محل الثقافة برمتها، وبينما يرى فريق آخر أن الانتصار الحديث للعلم يخوله على الأقل التحكم في الثقافة باجمعها وهناك فريق ثالث يرى ان شبح الخطر الثقافي يلوح عن بعد في الافق عندما يصبح الفرد والمجتمع واقعين تحت نفوذ العالم.

لقد تفاعل العلم مع الحضارة من خلال الثقافة، وقد تفاعلا مع بعضهما بعضا من خلال مفهوم عقلي هو تصور الكون وثمة موقفان متقابلان، يتخوف الموقف الاول من طغيان النموذج الثقافي الغربي من خلال البث عبر الاقمار الصناعية، بينما يعرب الموقف الثاني عن تفاؤله بقدرة هذا البث على تقديم ثراء معرفي من خلال الاستفادة من ثورة المعلومات والاتصال بايقاع العصر واحداثه ومواكبتها، وتربط الرؤية الاولى البث غير المباشر عن طريق الاقمار الصناعية بحدوث الغزو الثقافي، باعتباره حلقة جديدة في سلسلة التأمر الغربي ضد الوطن العربي، وفي محاولة اعلامية للمقاومة تعنى بعض الدول العربية بحشد اكبر كم ممكن من البرامج الجذابة خلال فترات ذروة وصول البث المباشر للمشاهدين في منازلهم بحيث يتحقق التوازن بين المحلي والوافد.

ولكن الرؤية المتفائلة ترى ان هذا البث الوافد يحفز البرامج المحلية على تحسين مستواها للدخول في المنافسة، وباعتبار وجود خطرين: خطر الانغلاق (وهو غير متاح تقنيا) وخطر الذوبان امام طغيان الثقافة الوافدة (وهو متاح) وتعتمد النظرة المتوازنة على الاحاطة بما يمثله التلفاز الغربي من ثقافة معينة تحمل قيما خاصة، وتعتبر عن منطقة القوى السائدة فيها ومصالحها الاقتصادية والسياسية، وان كان هذا البث سوف يربطنا - من ناحية اخرى - بما يحدث في العالم المتقدم، وما يقدمه الاعلام المتقدم من مادة اخبارية وعلمية وثقافية تربط المشاهد العربي مع عالمه، وترتقي بمداركه واهتماماته وتخطب ذكاءه وحسه النقدي، ولكي نمضي قدما في هذا الاتجاه فان علينا استيعاب هذا التحدي الوافد والتكيف معه ومحاولة صنع الضمانات والآليات التي تقلل من تأثير طغيان ثقافات وافدة الى اقل درجة ممكنة، كما ان نزوع اعلامنا العربي الى المضمون الديمقراطي واتاحتها الفرصة للتعبير الخلاق عن حياة المواطنين، والسماح بتعددية الآراء، وانهاء احتكار التلفاز كلها تشكل منعطفات للمقاومة والاستجابة للتحدي المفروض علينا. ■

المكتبة الخالدية في القدس .. كنز دفين

بقلم الكاسه : حوسل عحمي
ترجمة : حمدي يوسف الكتوت - الظهران

في قلب مدينة القدس القديمة، وعلى مرمى حجر من حائط السور الغربي وقبة الصخرة المشرفة، تقبع المكتبة الخالدية على طريق باب السلسلة في موقع قد لا يلاحظه العابرون من ذاك الدرب، مع أنها تمثل أضخم وأرقى مكتبة فلسطينية خاصة، نظراً لاحتوائها على أكبر مجموعة من المخطوطات الإسلامية في العالم العربي.

العماري في القرون الوسطى. فالباب الجميل، الذي حوّل نافذة في الواجهة الشمالية لقاعة المطالعة، مصمم على الطريقة الرومانسكية (طراز أوروبي في فن العمارة)، مما يشير إلى مرحلة باكورة من العهد المملوكي، بينما تمثل النافذة المطلية على طريق باب السلسلة طرازاً عمالياً من فترة لاحقة. وتدل أعمال الترميم التي أجريت للمبنى في مراحل تالية على أنها حدثت في عهد العثمانيين. وقد قامت أسرة الخالدي بنشيد مسجد للعائلة في سنة ١٨٧٦م، وهو الآن ملحق بالمكتبة ويستعمل قاعة للمطالعة.

ومع أن الطراز العماري لمبنى المكتبة الخالدية يلخص كثيراً من تاريخ فن العمارة في المدينة المقدسة، إلا أن محتوياتها من

توجد هذه المكتبة في مبنى قديم شيد في العصر المملوكي في القرن الثالث عشر الميلادي، وهو من المباني العريقة التي تشهد على فخامة مدينة القدس في القرون الوسطى. وقد جرى تحويل مجموعة الكتب التي تضمها هذه المكتبة، وهي ملك خاص لعائلة الخالدي، إلى مكتبة بصفة رسمية في سنة ١٩٠٠م. وانجز هذا التحويل القاضي الحاج راغب الخالدي (١٨٦٦ - ١٩٥٢م)، وذلك بموجب أحكام وقف يختص بهذه الأسرة ويقتصر على ذريتها (وقف ذري). وتحتوي المكتبة على حوالي ألف ومئتين من المخطوطات النفيسة، منها ١٨ مخطوطة باللغة الفارسية و٣٦ أخرى باللغة التركية، والبقية باللغة العربية. ويقوم الدكتور لورنس كونراد، من معهد ولكم Wellcome Institute في لندن، في هذه الآونة بفهرسة هذه المخطوطات. ومن المتوقع أن يصدر هذا الفهرس في العام الحالي ١٩٩٤م. كما تضم المكتبة أكثر من خمسة آلاف كتاب مطبوع - لم تجر فهرستها حتى الآن - فضلاً عن عدد لا يحصى من الوثائق والرسائل. وعلى وجه العموم فإن محتوياتها تكشف عن الموضوعات والاهتمامات الفكرية التي كانت تشغل بال الفئات المثقفة من الفلسطينيين خلال العهدين المملوكي والعثماني، كما تلقى الضوء على التراث الثقافي لأهل مدينة القدس منذ القرون الوسطى حتى الوقت الراهن.

أما من الناحية العمرانية للمبنى الذي يضم المكتبة الخالدية، فإن النقوش والكتابات الموجودة على واجهته تعد مصدراً موثقاً لمعرفة تاريخ انشائه. ومن الأرجح أن ذلك حدث في وقت بين سنة ١٢٦٥ إلى ١٢٨٠م. وهناك نقش آخر موجود على واجهة الشارع يبين أن المبنى خضع لأعمال ترميم وتجديد في سنة ١٣٩٠م. وتمثل السمات العمرانية للمبنى طرز الفن

مخطوطات وكتب هي التي تعد الكنز الحقيقي. وهي في المقام الأول مكتبة محلية الطابع، جمعها أناس من أهل المدينة، وبذا فهي تمثل وجهة نظرهم وتعكس اهتماماتهم فيما يتعلق بالشؤون الثقافية من حولهم، حسبما كانوا يعيشونها من موقعهم في الزمان والمكان. ويرجع الفضل في المحافظة على محتويات هذه المكتبة من الضياع إلى احكام «الوقف الذري»،



أرشيف السمودية

مازده يسوقون ساكراً
في طريق باب
السلسلة حسب
نوح المكنه
الخالده



الأخطاء، أثناء عملية النسخ، كسقوط بعض ما جاء في الكتاب الأصلي سهواً، أو حدوث أغلاط املائية وتصحيقات، أو إعادة نسخ أخطاء سابقة ارتكبتها نساخون آخرون. وربما قام بعض النساخين بإدخال «تحسينات» على الكتاب المنسوخ عنه، سواء بالاضافة إليه أو الحذف منه، نتيجة لفرط الاعتداد والثقة بالنفس، كما يحدث أن تدمج في متن النسخة الجديدة بعض الملاحظات دونها قراء آخرون على حواشي الكتاب وهوامشه. وكانت الأخطاء من هذا القبيل تتراكم بفعل عمليات الاستنساخ المتكررة بعيداً عن الأصل، وبذلك تغدو النسخ المتأخرة مختلفة كثيراً عن الكتاب الأصلي. ومن هنا تنبئ الأهمية الخاصة التي تتميز بها «المخطوطات الأم» الموجودة في المكتبة الخالدية، حيث انها تعكس فكر مؤلفيها وقت تدوينها بشكل مباشر لم يتطرق إليه تحريف أو يعتوره تصحيف. ولذا فإن قارئ هذه المخطوطات ينتقل إليه الاحساس بالزمن الذي كتبت فيه بشكل صاف لاتشوبه شائبة.

وثمة صنف آخر من المخطوطات النفيسة في المكتبة الخالدية يعرف باسم «مكرمات»، وهي كتب تعد في الأصل بفرض الاهداء. وهناك بعض المكرمات التي أعدت لتهدى لمكتبات خاصة بالملوك والأمراء، وتتسم هذه المخطوطات بجودة فائقة من الزخرفة لتكون في غاية الجمال والتنسيق. وهي غالباً ما تكون موشاة بخطوط ذهبية اللون ومزينة بحبر

لتكون شاهداً على التاريخ الثقافي للمدينة المقدسة. ومن هذا المنطلق. ونظراً لفقدان العديد من المكتبات العامة والخاصة في فلسطين منذ سنة ١٩٤٨ هـ. ودخلاً للزعم القائل بندرة التراث الثقافي ذي الأصول الفلسطينية، فإن المكتبة تعد دليلاً مهماً يشهد بروح المبادرة والأعمال الفكرية الخلاقة لدى أجيال عديدة من الفلسطينيين.

إن أهم محتويات هذه المكتبة هو مخطوطاتها القديمة من القرون الوسطى، وبفيد الدكتور كونراد، المشار إليه انفاً، الذي قضى حتى الآن سبع سنوات وهو يعمل في تفحص المخطوطات وتصنيفها، بأن المجموعة تغطي شتى الموضوعات، وتحظى الشريعة الإسلامية وقضاياها بنصيب وافر، هذا بالاضافة إلى موضوعات كالطب والتاريخ والجغرافيا والفلك والتفاسير القرآنية والبلاغة والمنطق والفلسفة والشعر. وقد وجد أن اقتداه مخطوطة في المكتبة، استناداً إلى أسلوب الكتابة فيها، ترجع إلى القرن العاشر للميلاد. كما وجدت مخطوطة أخرى تحمل تاريخ سنة ٤١٨ هجرية، أي في القرن الحادي عشر الميلادي، عن الفقه على المذهب المالكي، أحد المذاهب الفقهية الأربعة. وتبين هذه المخطوطة، كغيرها من محتويات المكتبة،

المستوى الفكري الرفيع الذي بلغه جامعوها. وهناك نوع آخر من المخطوطات ذات الأهمية الفائقة، ألا وهي كتب التراجم والسير الذاتية العديدة التي دجبت بأقلام أصحابها أنفسهم، وليست من عمل النساخ، وتسمى الكتابات من هذا القبيل «بالمخطوطات الأم» أو أمهات المخطوطات، نظراً لأصالتها.

والمعلوم أن الكتب كانت قبل عصر الطباعة تنسخ باليد، وكان يؤدي هذا العمل نساخون محترفون، أو يتولى ذلك مؤلف الكتاب نفسه أو أحد طلابه. وكانت تقع، بطبيعة الحال بعض



أرامكو السمودية

عامل بنفحص
مبنى المكتبة الذي
أقيم فوق مدهر
بصر رقاب ثلاثة من
القادة العسكريين
من القرن الثالث
عشر الميلادي

ويرجح أن أجمل مخطوطة في المكتبة الخالدية هي نسخة من القرآن الكريم يعود تاريخها إلى القرن السادس عشر، إبان العهد العثماني. فهي تعد بحق مخطوطة رائعة تليق بالعرض في المتاحف. فالورق من الحجم الكبير جداً. والمصحف مجلد بنوع من الجلد الطبيعي المحرز والحريير الأخضر اللون. ومما يشد الانتباه بشكل خاص الزخارف الذهبية التي زينت بها احزاب المصحف والرسومات على هوامش الصفحات لتبيان الاجزاء المختلفة في أثناء الترتيل والتلاوة.

وتوجد في المكتبة مواد وأوراق متنوعة، غير المخطوطات والكتب، كمستندات «الإجازات» الشبيهة بالشهادات الرسمية من المعاهد والجامعات في العصر الحاضر. وتلقي هذه الوثائق الضوء على الممارسات التعليمية التي كانت متبعة في الأزمان الماضية. فالإجازة تتضمن اسم الشخص الذي منحت له وتشهد له بالتأهيل لتدريس مادة معينة نظراً لتلقيه العلم الخاص بها على أحد العلماء المشهود لهم بالمعرفة العميقة في هذا المضمار. ومن شأن اتباع هذه الطريقة في اعطاء الاجازات منحه الشهادات

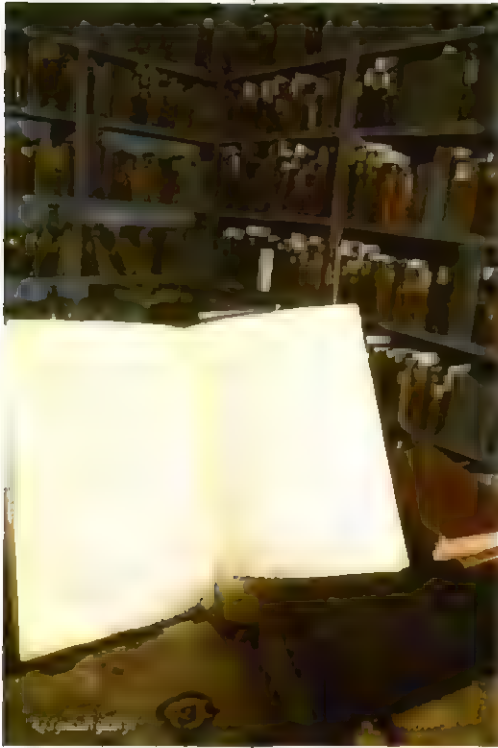
واصدار كشوف العلامات في ايامنا هذه، توفير الضمان اللازم للمحافظة على استمرارية انتقال العلم من جيل إلى آخر بالشكل الصحيح وعلى اساس متين.

ومن منطلق الاحترام الشديد للكلمة المكتوبة الذي يسود العالم الاسلامي، فإن جامعي المكتبة الخالدية لم يحاولوا التخلص من أي كتب تالفة أو أوراق متناثرة من المخطوطات التي بحوزتهم، بل سعوا إلى حفظها وتخزينها في غرفة خاصة. فهناك عدد من الصناديق المملوءة بمجلدات مفككة الصفحات وأوراق تالفة. وقد جرى حفظ المستندات والرسائل في حقائب مصنوعة من الكتان كأغلفة الوسائد، وهي طريقة كانت شائعة الاستعمال في مناطق عديدة من العالم العربي، وما تزال باقية حتى الآن في بعض اماكنه.

وهناك عادات وممارسات قديمة جرى توثيقها بتدوين

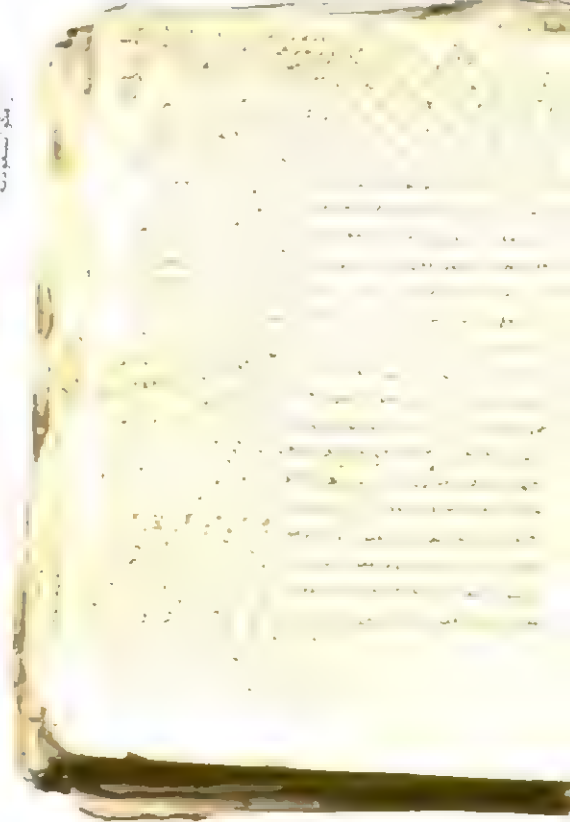
متعدد الألوان، مع مسافات واسعة تفصل بين السطور لاضفاء الأهمية والجمال على كل فقرة وباب من أبواب الكتاب. ومن بين هذه المكرمات هناك مخطوطة غنية برسوماتها وزخارفها الأخاذة. وهي بمثابة كتاب تقريظ واطراء اهدي للقائد صلاح الدين الأيوبي، بطل الحروب الصليبية، الذي أصبح المثل الأعلى في القروسية والشهامة، حتى في أعين أعدائه. وقد كتبت هذه المكرمة في سنة ١٢٠١ ميلادية، وهي النسخة الأصلية (المخطوطة الأم)، وقد تولى زخرفتها فنان محترف فزيناها برسومات وأشكال هندسية بديعة، وضمنها خريطة دقيقة للبروج الفلكية، فضلاً عن شجرة لأفراد العائلة التي ينتمي إليها صلاح الدين.

وتحتوى المكتبة أيضاً على عدد من «المسودات» أي مشروعات مخطوطات لم توضع في صيغتها النهائية، وهي مكتوبة بأقلام مؤلفيها. وتتضمن هذه المسودات تعليقات وتصحيحات واعادة كتابة مع مراجعة للأفكار، مما يبين الطريقة التي كان هؤلاء المؤلفون يتبعونها لصياغة ارائهم والتعبير عن أفكارهم. وكمثل على ذلك هناك مجموعة من المقالات غير المكتملة، حيث أن كلاً منها بلغ مرحلة مختلفة من الانجاز، لشخص يدعى عبد الكافي السبكي. ويرجع تاريخ كتابة هذه المقالات إلى الفترة بين عامي ١٢٤٠ - ١٢٤٨م، وكان أحد الدارسين على المؤلف المذكور هو الذي عثر على المقالات وجمعها في مجلد واحد بعد وفاة كاتبها.



سجلت
لخصيصه
١٢٠٣
تعد واحة في غرته
بشبه غمام
وخصبها
لبي واسع عيشي
تسديس محبة
وحي منبه
ليس حديد سبي
مسة

سجلت





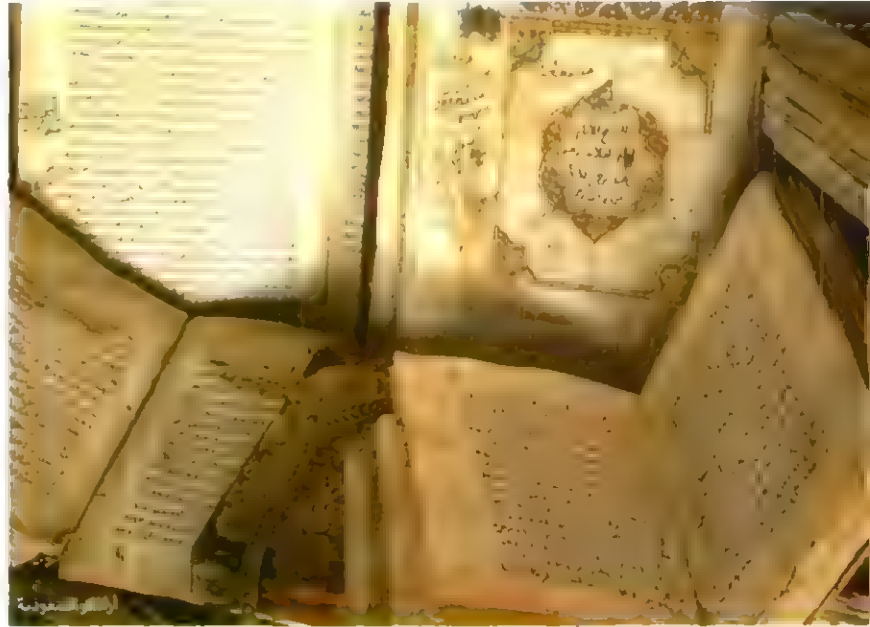
ومخطوطات ومستندات موجودة الآن، بصفة مؤقتة، في بيت أحد أفراد أسرة الخالدي، وذلك لحين الانتهاء من أعمال الترميم والتجديد التي تجرى حالياً على مبنى المكتبة.

ويذكر في هذا الصدد أن اسم عائلة الخالدي من الأسماء الذائعة الصيت في المدينة المقدسة، فهو ليس مرادفاً للعلم والادب فحسب بل يدل أيضاً على الأصل العريق والنسب الكريم - يقال أن أفرادها ينتسبون إلى خالد بن الوليد، وهو اسم تفتخر به مدينة القدس كلها لأنه يمثل جزءاً لا يتجزأ من نسيجها الاجتماعي وتاريخها عبر حقبة طويلة من الزمن. فإبناء هذه الأسرة يقيمون فيها دون انقطاع منذ أن حررها صلاح الدين الأيوبي في سنة ١١٨٧م حتى الوقت الحاضر، ولكن ارتباطهم بها يرجع إلى أبعد من هذا التاريخ، ففي آخر زيارة للمكتبة قام بها الدكتور كونراد في سنة ١٩٩٣م عثر على مخطوطة من تأليف كاتب ينتمي إلى هذه الأسرة يدعى محمد بن عبد الرحمن بن عبد العزيز الخالدي، وهي مكتوبة بخط أحد النساخ في سنة ٦٠٨ هـ (١٢٠٨م). ولكنه وجد أن المخطوطة تخلو تماماً من أي إشارة إلى الصليبيين، مما يدل على أن الأصل كتب في زمن سابق لنشوب الحروب الصليبية.

ونظراً للأهمية الدينية الفائقة التي تتميز بها مدينة القدس فليس من المستغرب أن يلجأ المالك في مصر إلى الاستعانة بعلماء مشهورين من القدس وتوليبتهم منصب قاضي القضاة، وذلك لاضفاء الشرعية على سلطانهم وحكمهم. ففي عهد الممالك وخدمهم وقع الاختيار على ثلاثة من عائلة الخالدي على الأقل لشغل هذا المنصب في فترات مختلفة، وكان كل واحد منهم ينتقل إلى القاهرة لممارسة عمله من هناك. أما في العهد العثماني فقد تولى أفراد من هذه العائلة مناصب قضائية معظم الوقت، وفي العقود التي سبقت الحرب العالمية الأولى عمل كثير منهم في مناصب إدارية ودبلوماسية وبرلمانية، وتحتوي المكتبة على العديد من إنجازاتهم وأعمالهم الفكرية.

إن الكتب المطبوعة في المكتبة الخالدية تغطي، كالمخطوطات فيها، مجالاً واسعاً من الموضوعات والاهتمامات الثقافية، مع التركيز على شؤون الشريعة الإسلامية والاحداث التاريخية. ويلاحظ أن الكثرة من هذه الكتب طبعت ونشرت قبل سنة ١٩٠٠م، وأن العديد منها هو الطبعة الأولى للكتاب. وتعكس هذه المجموعة من الكتب انغماس جامعيتها في الشؤون الفكرية والعلمية المتنوعة التي كانت تستحوذ على الاهتمام في أوقاتها، بما فيها أعمال المستشرقين الأوروبيين في القرن التاسع

معلومات عنها على هوامش الكتب وفي الصفحات الخالية من المجلدات، حيث كان أصحاب هذه المؤلفات أو قارئوها يلجأون أحياناً إلى كتابة ملاحظاتهم ومذكراتهم الخاصة في تلك الفراغات. فعلى سبيل المثال كتب أحدهم قائمة كاملة بالمواد اللازمة لبناء بيت له موضحاً فيها كل التفاصيل، بما في ذلك الأسعار وأجور العمال. ويرجع الفضل إلى هذه الملاحظات وغيرها للوقوف على جزء من تفاصيل الشؤون اليومية لحياة الناس في مدينة القدس في سنة ١٧٨٥م. وفي هذا السياق وجد أن أحد أفراد عائلة الخالدي قد دون ذكريات له حول رغبته في امتلاك كتاب يتعلق بشرح وتفسير الاحاديث النبوية الشريفة، وكيف أنه ارتحل من فلسطين إلى الاسكندرية للحصول على



هذا الكتاب المكون من خمسة مجلدات في خمسة آلاف صفحة. ثم يذكر أيضاً أن أحد هذه المجلدات قد سقط في البحر أثناء رحلة الاياب من الاسكندرية ويصف الحزن الذي احس به وكيف انه عزم على الحصول على نسخة بديلة للمجلد المفقود. ومع اننا لانعرف بقية القصة ولانعلم ان كان هذا الشخص عاد إلى الاسكندرية أم لا، إلا أننا ندرك من هذه الرواية كيف أن مجرد امتلاك كتاب كان يستحق بذل الكثير من المال والجهد، حتى لو اقتضى الامر سفرأ بعيداً ومشقة أكيدة في ظروف تلك الايام.

إن المكتبة الخالدية مجهولة تقريباً للناس في الخارج، ولكنها تعد معلماً بارزاً بالنسبة للفلسطينيين، لاسيما أهل مدينة القدس. والجدير بالذكر أن محتوياتها من كتب

مخطوطات بنفس
من الفروع الماضية

عشر. وهناك أيضاً كتب تتناول موضوعات العلوم الطبيعية، كالكيمياء وغيرها، ومستندات حول أعمال المسح للكشف عن الآثار ورسم الخرائط لفلسطين.

وتجدر الإشارة إلى أن اهتمام أسرة الخالدي بالأعمال الثقافية والوطنية التي تتعلق بفلسطين ما يزال قائماً حتى الآن، وما تزال هذه الأعمال ترتبط بشكل أو آخر بمدينة القدس والمكتبة الخالدية. ويعد الاستاذ الجامعي وليد الخالدي، الذي ولد في القدس وتلقى تعليمه في جامعة اكسفورد، من الأفراد المرموقين حالياً ومن حققوا شهرة عالمية، وقد عمل وليد الخالدي في جامعة اكسفورد والجامعة الأمريكية في بيروت وجامعة هارفرد. وهو الآن أحد الباحثين البارزين في مركز جامعة هارفرد لدراسات الشرق الأوسط، ولكونه يتمتع بثقافة والملم واسع وعميق بالشؤون الفلسطينية فقد اختير للعمل كعضو بارز في الوفد الاردني - الفلسطيني للمشاركة في محادثات السلام التي جرت في سنة ١٩٩٢م. واحداث مؤلفات الدكتور وليد الخالدي كتاب ضخيم بعنوان *All that Remains*، وهو يحتوي على ٧٠٠ صفحة توضح بالتفصيل المدعم بالوثائق والمستندات كيف جرى ازالة ٤١٦ قرية فلسطينية من الوجود خلال عمليات حرب ١٩٤٨م.

وهناك أيضاً الاستاذ الجامعي رشيد الخالدي، الذي يدرس مادة التاريخ الحديث للشرق الأوسط في جامعة شيكاغو، والذي يتولى ادارة مركز دراسات الشرق الأوسط فيها. ويصفته مؤرخاً وباحثاً مستقلاً فقد تمكن من الاطلاع على المستندات والارشيف الخاص بمنظمة التحرير الفلسطينية خلال اعداد كتابه المعنون *Under Siege: PLO Decisionmaking During the 1982 War*. وقد وقع الاختيار على الدكتور رشيد الخالدي ليكون عضواً في اللجنة الاستشارية الفلسطينية الخاصة بمحادثات السلام، والجدير بالذكر أنه هو عضو الأسرة المكلف بالاطلاع ومراجعة الأوراق الخاصة والكتابات الشخصية الموجودة في المكتبة الخالدية.

لقد شارفت أعمال الترميم والتجديد في المكتبة على مراحلها النهائية. وتمت المحافظة خلال ذلك على هندسة المبنى بما يحتويه من حجرات دون ادخال تغييرات تذكر عليه، فهناك قاعة للمطالعة ومستودع لحفظ المخطوطات، حيث سيجري وضع هذه التحف على أرفف، وساحة خارجية جرت تغطيتها الآن بسقف زجاجي مائل، ثم غرفة بها خزانة مقللة لحفظ الأوراق المهمة.

ويتم تمويل الانفاق على المكتبة عن طريق المنح والهبات وما يقدمه أبناء عائلة الخالدي من تبرعات. وتعمل جمعية

اصدقاء المكتبة الخالدية، وهي مؤسسة لا تهدف إلى الربح مسجلة في ولاية ماساشوسيتس الامريكية، كوسيط لتوصيل المعونات المالية. كما تبرعت الحكومة الهولندية بمبالغ سخية لتغطية نفقات أعمال المحافظة على المخطوطات وفهرستها، فضلاً عن تكاليف ترميم وتجديد المبنى. وقدمت منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) منحة صغيرة لشراء وتركيب معدات خاصة للتحكم في أجواء المكتبة، لاسيما مستودع المخطوطات، منعاً للرطوبة التي تؤثر بشكل ضار على الكتب.

ويتولى الاشراف على صيانة المخطوطات خبير هو طوني بيش من معهد ولكم في لندن، وسيكون الاطلاع على هذا الكنز من الأعمال الفكرية عقب ذلك متاحاً للجميع لأغراض البحث والدراسة. وتتم الصيانة بتناول كل مخطوطة على حدة، حيث يجري فك جميع أوراقها وفحصها ورقة ورقة، ثم تنظيف اسطح الصفحات مما علق بها من اوساخ وغبار وتعالج، ويعاد تجميع المخطوطة وتجليدها مجدداً، وقد وضعت حوالي ٣٥٠ مخطوطة - من المخطوطات ذات الأوراق التي تعرضت للتلف أكثر من غيرها - في صناديق خاصة خالية من الأحماض، صنعت خصيصاً لوقاية المخطوطات من الحشرات والغبار وتأثير الضوء، وذلك، ريثما يجري تفحصها ومعالجتها. ويستغرق مثل هذا العمل وقتاً طويلاً، ومن المتوقع الانتهاء من محص ونظيف ومعالجة وتجليد جميع المخطوطات بعد سنة ١٩٩٥م.

وتتجه النوايا في هذه الأونة إلى اجراء اصلاحات وتحسينات على مبنى مجاور للمكتبة الخالدية يرجع تاريخه إلى العهد المملوكي وتزينه قبة جميلة، وذلك للاحاقه بالمكتبة كتوسعة ضرورية. وسوف يستخدم هذا المبنى لحفظ الكتب والمواد المطبوعة، كما ستتيح غرفه العشر ايجاد حيز مناسب لعرض بعض المخطوطات والمستندات، فضلاً عن امكان استضافة باحثين زائرين فيها. وهكذا فان المكتبة الخالدية ستظل للأجيال القادمة مصدراً لا يضاهاى للاطلاع على الأعمال الأدبية والتاريخية. ■

[بتصرف عن مجلة أرامكو وورلد Nov./Dec 1993]



ساحة من مخطوطات المكتبة الخالدية في القدس

نظرية السياق عند اللغويين العرب وأثره في تحديد المعنى

بقلم : د. صاحب أبو جناح - العراق

يشغل السياق في البحث اللغوي المعاصر حيزاً واسعاً، ويستحوذ دوره في تحديد الدلالة على انتباه الباحثين اللغويين، ويستأثر باهتمامهم حتى يصير نظرية متكاملة ترتبط بجهود علماء كثيرين يأتي في مقدمتهم عالم اللغة الانكليزي «فيرث»، الذي وضع تأكيداً كبيراً على الوظيفة الاجتماعية للغة.

الدلالة، وهو من اعظم القرائن الدالة على مراد المتكلم، فمن اهمه غلط في نظره، وغالط في مناظرته، فانظر إلى قوله تعالى: ﴿ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ﴾ (الدخان: ٤٩) كيف تجد سياقه يدل على انه الدليل الحقيقى^(٥٠).

ان مناهج النظر اللغوي المعاصر استقرت على مبدأ التعامل مع النص كلا واحدا لا يتجزأ، فالأسلوبيون والسياقيون يرون ان السياق ينبغي ان لا يقتصر على الكلمات والجمل الحقيقية السابقة واللاحقة فحسب، بل ينبغي ان يشمل القطعة كلها والكتاب كله، كما ينبغي ان يشمل - بوجه من الوجوه كل ما يتصل بالكلمة من ظروف وملابسات^(٥١).

وهذه الحقيقة المنهجية كانت واضحة لدى الشاطبي (٧٩٠هـ - ١٣٨٨م) فقد أكدت لديه أهمية الوعي بالظروف والملابسات المحيطة بالنص، فضلاً عما توحى به الدلالات اللغوية لمفرداته ومكوناته العامة. وانتهى به التأمل والبحث إلى «أن المساقات تختلف باختلاف الأحوال والأوقات والنوازل، وهو ما يقرره بوضوح علم المعاني والبيان... ومن هنا لا محيص للمتعلم عن رد آخر الكلام على اوله واوله على آخره، وإذا ذاك يحصل مقصود الشارع في فهم المكلف، فإن فرق النظر في أجزاءه فلا يصح الاقتصاد في النظر على بعض أجزاء الكلام دون بعض الا في موطن واحد، وهو النظر في فهم الظاهر بحسب اللسان العربي وما يقتضيه، لا بحسب مقصود المتكلم، إذا صح له الظاهر على العربية رجع إلى نفس الكلام، فعماً قريب يبدو له منه المعنى المراد»^(٥٢).

ان وضوح مبدأ وحدة النص عند العلماء العرب يجد تعبيره الصريح في اشتراطهم استحضار النص القراني جميعه عند تفسير بعضه، فمن اراد تفسير الكتاب العزيز طلبه اولا من القرآن، فما اجمل منه في مكان فقد فصل في موضع آخر، وما اختصر في مكان فقد بسط في موضع آخر منه^(٥٣).

وإذا كانت هذه الاشارات جلية في توضيح الاطار النظري الذي رسمه الاصوليون، وجلهم من المشتغلين بدراسة اللغة والنحو، لعنصر السياق ودوره في عملية الاداء والوظيفة الابلاغية للغة، فإن أئمة النحويين واللغويين كانوا قد تنبهوا

«ومعنى الكلمة عند اصحاب هذه النظرية يحدده استعمالها في اللغة او الطريقة التي تستعمل بها أو الدور الذي تؤديه، ولهذا يصرح فيرث بأن المعنى لا ينكشف الا من خلال تسييق الوحدة اللغوية اي وضعها في سياقات مختلفة»^(٥٤).

ويغالي بعض الباحثين في دور السياق فيقرر ان معنى الوحدة الكلامية يعتمد بشكل جوهري على السياق^(٥٥).

ويؤكد ذلك لغوي آخر فيقول: لا تتمتع الكلمات بمعنى، ولكنها تتمتع بوظائف^(٥٦).

ان نظرية السياق إذا طبقت بحكمة - كما يقول أولمان - صارت حجر الاساس في علم المعنى، وقد قادت بالفعل إلى الحصول على مجموعة من النتائج الباهرة في هذا الشأن. انها مثلا احدثت ثورة في طرق التحليل الادبي، ومكنت الدراسة التاريخية للمعنى من الاستناد إلى اسس حديثة اكثر ثباتاً وقدمت لنا وسائل فنية حديثة لتحديد معاني الكلمات، مما ظهر على يد العالمين أوجدن وريتشاردز، وفوق هذا كله وضعت مقاييس لشرح الكلمات وتوضيحها عن طريق التمسك بما سماه فيرث «ترتيب الحقائق في سلسلة من السياقات أي سياقات كل واحد منها ينضوي تحت سياق آخر، ولكل واحد منها وظيفة بنفسه، وهو عضو في سياق أكبر، وفي كل السياقات الاخرى، وله مكانه الخاص فيما يمكن ان نسميه سياق الثقافة، ويتواضع أولمان فيعترف بأن هذا المنهج طموح إلى درجة لا يمكن معها في كثير من الاحايين الان تحقيق جانب واحد منه فقط، ولكنه مع ذلك يوفر معايير تمكنا من الحكم على النتائج الحقيقية حكماً صحيحاً^(٥٧).

وقبل أن يقرر البحث اللغوي المعاصر هذه الحقائق ويضعها في اطار اوسع دعي «نظرية السياق» كان علماء اللغة العرب والاصوليون قد انتهوا إلى التنبيه إلى جملة من الحقائق المتصلة بقوام هذه النظرية، قابض القيم «ت ٧٥١ - ١٣٥٠م) وهو من علماء اللغة والنحو والاصول يقرر بوضوح ان السياق يرشد إلى تبين المحمل، وتعيين المحتمل والقطع بعدم احتمال غير المراد، وتخصيص العام وتقييد المطلق وتنوع

منذ وقت مبكر إلى دور السياق في فهم النص اللغوي والتعامل معه، بل إلى الدور الخطير الذي يشغله في نظرية المعنى عندهم، ومن ثم انطلقت تحليلاتهم للنص من خلال تصوير الموقف الذي اطلق فيه النص أو ارتجل فيه، حتى يتيسر لتلاميذهم الوقوف على مجمل الملابس والدواعي التي رافقت عملية التعبير واسهمت في توجيهها واختيار الصيغ الملائمة لها.

وتظهر المؤشرات الأولى التي تنبئ لدور السياق في فهم النص وتحليل الوظائف اللغوية المكونة لتسيجه وبنيته في اقدم النصوص النحوية المدونة التي بين ايدينا.

ففي كتاب سيبويه يقف المؤلف عند عبارات وحكايات متعددة محكية عن العرب، منها عبارات مختصرة يغلب عليها طابع الاختزال والتكثيف لكثرة ما ترددت على ألسنتهم، ومنها عبارات مجتزأة يصح القول عنها انها مبتورة اعتمد فيها على فهم السامع وحسن ادراكه، وهي «حالة ما إذا علمت أن الرجل مستغن عن لفظك بما تضمنه».

يقول سيبويه في باب ما يضمن فيه الفعل: وذلك إذا رأيت أن رجلاً متوجهاً وجهة الحاج قاصداً في هيئة الحاج، فقلت: مكة ورب الكعبة، حيث زكنت أنه يريد مكة. كأنك قلت: يريد مكة والله (١٠)، أو رأيت رجلاً يسدد سهماً قبْل القرطاس فقلت: القرطاس والله، أي يصيب القرطاس، وإذا سمعت وقع السهم في القرطاس قلت: القرطاس والله، أي أصاب القرطاس، ولو رأيت ناساً ينظرون الهلال وأنت منهم بعيد فكبروا لقلت: الهلال ورب الكعبة، أي أبصروا الهلال (١١).

فسيبويه حين يوضح هذه الأنماط التعبيرية المسموعة عن العرب، ويحلّل الظواهر الاعرابية الموافقة لها يستعيد السياق الذي ولدت فيه والجو الاجتماعي أو النفسي الذي رافق ولادتها مما سماه «الحال» أي المقام الذي قيلت فيه.

وقد يبدو غريباً القول أن تأثير عناصر الموقف الخارجي في استعمال اللغة يبلغ سبعين في المائة من درجة تأثير الكلام في مواقف الخطاب وهذه مرجعها إلى ما يكون من النظرات المتبادلة عند الحديث، وأن قيمة الدلالة التعبيرية وتأثيرها يتدنّيان إلى ثلاثين في المائة إذا اقتصر الأمر على مجرد الكلام المنطوق (١٢).

إن هذا الأصل الذي تقرّر لدى الباحثين المعاصرين من الغربيين سبق لواحد من كبار فقهاء العربية أن استفاد في الحديث عنه وعقد به فصلاً أو مبحثاً في أحد مصنفاته المشهورة في تاريخ العربية. فقد عرض أبو الفتح بن جني (ت ٣٩٢هـ) في كتاب الخصائص لدور المشاهدة والعيان أو العناصر غير اللغوية في أداء المعنى أو وظيفة الإبلاغ.

يقول ابن جني: فالغائب - ويريد بذلك الظرف الذي قيل فيه النص - ما كانت الجماعة من علمائنا - أي الرواة -

تشاهده من أحوال العرب ووجوهها، وتضطر إلى معرفته من اعراضها وقصودها.. ألا ترى إلى قوله: تقول -

وصكّت وجهها بيمينها أبعلي هذا بالرحى المتقاعس
فلو قال حاكياً عنها: أبعلي هذا بالرحى المتقاعس!؟ من غير أن يذكر صك الوجه لأعلمنا بذلك انها كانت متعجبة منكثرة. لكنه لما حكى الحال فقال: وصكّت وجهها، علم بذلك قوة انكارها وتعظيم الصورة لها، هذا مع أنك سامع لحكاية الحال، غير مشاهد لها، ولو شاهدتها لكنت بها أعرف، ولعظم الحال في نفس تلك المرأة أبين. وقد قيل: ليس المخير كالمعاين.. وبعد فالحمالون والحماميون والساسة والوقادون ومن يليهم ويُعتدّ منهم، يستوضحون من مشاهدة الأحوال ما لا يحصله أبو عمرو من شعر الفرزدق إذا أخبر به عنه، ولم يحضره ينشده.. فلو كان استماع الأذن مغنياً عن مقابلة العين، مجزئاً عنه لما تكلف القائل ولا كلف صاحبه الاقبال عليه، والاصغاء إليه، وعلى ذلك قال:

العين تبدي الذي في نفس صاحبها

من العداوة أو ود إذا كانا
وعلى ذلك قالوا: رُبّ إشارة أبْلغ من عبارة.. وقال لي بعض مشايخنا رحمه الله: أنا لا أحسن أن أكلم إنساناً في الظلمة (١٣).

ولعل أوضح صورة يتجلى فيها ادراك علماء العربية لدور السياق في توجيه معنى اللفظ وتنويعه وتوليد معاني جديدة فيه هي ظاهرة التأليف فيما سمي بكتب الوجوه والنظائر، ويريدون بالوجوه الدلالات المتنوعة للفظ الواحد بحسب ما يقتضيه السياق، ولأن النص القرآني كان مجالاً رحباً لتوسيع آفاق العربية واستثمار طاقاتها الكامنة فيها على مستوى الألفاظ والأساليب فقد اقتصر التأليف في هذا الميدان من الدراسات الدلالية على المفردات القرآنية.

وقد ظهرت في هذا المجال سلسلة من المصنفات شارك فيها علماء ولغويون ومفسرون من أمثال مقاتل بن سليمان (ت ١٥٠هـ) وهارون بن موسى (ت ١٧٠هـ) ويحيى بن سلام (ت ٢٠٠هـ) والحكيم الترمذي (ت ٣٢٠هـ) وغيرهم كثير.

والواضح أن الجهود الأولى لأهل التفسير والمؤولين من الصحابة والتابعين والعلماء الذين تلقوا النص القرآني واستوعبوا مراميهِ ومقاصده من خلال معرفتهم بظروف التنزيل ومناسباته وبسياق احكامه ونصوصه أثمرت هذه البيانات التي قيدها المصنفون في كتب الوجوه والنظائر، بل أن بعضهم ممن لم يقف على أثر منقول في تفسير ألفاظ بعينها، استعان في تفسير مدلولاتها بزيادة على ما استمدّه من أهل اللغة بما اقتنصه من السياق الذي وردت فيه هذه الألفاظ على نحو ما فعل الراغب الاصفهاني في كتابه «مفردات القرآن» (١٤).

المراجع:

- ١ - علم الدلالة: د. أحمد مختار عمر / ص ٦٨.
- ٢ - اللغة والمعنى والسياق: جون لاينز / ص ٢١٥.
- ٣ - علم الدلالة: بيير جيو، ترجمة منذر عياشي / ص ٤٢.
- ٤ - دور الكلمة في اللغة: ستيفن ألتمان، ترجمة د. كمال بشر / ص ٦٧، ٦٦.
- ٥ - البرهان للزركشي - ٢/٢٠٠ ويذائع الفوائد - لابن القيم ٩/٤.
- ٦ - دور الكلمة في اللغة: ص ٦٢.
- ٧ - الموافقات للشاطبي - ٢/١٣٤ وانظر دراسة المعنى عند الاصوليين ص ٢٣٢.
- ٨ - البرهان للزركشي - ٢/١٧٥ والاتقان للسيوطي - ٣/٢٠٠.
- ٩ - الاصول في النحو - ٢/٢٤٧ والكتاب - ١/١٢٨.
- ١٠ - كتاب سيبويه (ط بولاق) ١/١٢٩، ١٤٨.
- ١١ - المصدر السابق - ١/١٤٨.
- ١٢ - نحو اللسانيات الاجتماعية في العربية: د. نهاد موسى (بحث في المجلة العربية للدراسات اللغوية، م ٤ ص ١٢).
- ١٣ - الخصائص لابن جني ١/٢٤٥.
- ١٤ - البرهان للزركشي ١٧٢/٢.

صفيحة في اللغة

بقلم الأستاذ : قطب الريسوني - المغرب

* احتار في امره :

- يقولون « احتار في امره » اي لم يدر وجه الحق والصواب ، وهذا خطأ والصواب « حار في امره » لأن الفعل « احتار » لم تنطق به العرب ، والمسموع عنهم الفعل « حار » و « استحار » وقد أخطأ أحد الشعراء حين قال :

* خشي من :

يقولون « خشي من الله » وهذا خطأ والصواب « خشي الله » دون ان نعدي الفعل « خشي » بحرف الجر « من » ، يقول عز وجل في الآية ٢٧ من الأحزاب ﴿ تَخْشَى النَّاسَ وَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَاهُ ﴾ . وقد ورد الفعل « خشي » متعديا متعديا مباشرة مرات عديدة في القرآن الكريم .

* امر خطير :

يقولون « هذا امر خطير » ، وهذا خطأ والصواب « هذا امر ينذر بالخطر » أو « شديد الخطر » ، لأن من المعاني اللغوية لكلمة « خطير » « الرفة » و « الشرف » و « السمو » فنقول « رجل خطير » اي علي الشأن ، ومثلها « خطورة » - بضم الخاء - فنقول « خطر الرجل خطورة » اي كان ذو منزلة رفيعة ومقام جليل .

* خول إليه :

يقولون « خول إليه القانون حق التملك » فيعدون الفعل « خول » إلى مفعوله الأول بحرف الجر « إلى » ، وهذا خطأ والصواب ان يعدى بنفسه كما يتعدى إلى مفعولة الثاني ، فنقول « خوله القانون حق التملك » . قال تعالى : ﴿ ثُمَّ إِذَا خَوَّلْتُهُ نِعْمَةً مِّنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ ﴾ (الزمر : ٤٩) .

وقد جاء في « الصحاح » للجوهري « خوله الله الشيء » ، ملكه اياه ، وجاء في المصباح المنير للفيومي « خوله الله مالا . اعطاه » ، وجاء في « المعجم الوسيط » « خوله الشيء : اعطاه اياه تفضلا .

* ليل داكن :

يقولون « كان الليل داكنا » وهذا خطأ والصواب « كان الليل ادكن » ، لأن النعت إذا كان لونا يرد على وزن « افعل » للمذكر ، وعلى وزن « فعلاء » للمؤنث . فنقول : دكن يدكن دكنا ودكنة ، فهو « ادكن » ، وصفر يصفر صفرة ، فهو « اصفر » .

قال لبيد بن ابي ربيعة في معلقته :

اغلي السباء بكل ادكن عاتق او جونة قدحت وفض ختامها

* ادمن على :

يقولون « ادمن على المطالعة » فيعدون الفعل « ادمن » بحرف الجر « على » ، وكأنهم يقيسونه على الفعل « واظب » وهذا خطأ والصواب « ادمن المطالعة » ، لأن « ادمن » يتعدى بنفسه ، فنقول « ادمن الشيء » ، إذا دامه ولم يقلع عنه ، وقد انشد احد الشعراء :

فقلنا أمن قبر خرجت سكنته لك الويل أم ادمنت جحر الثعالب



أرامكو السعودية

(القاهرة) في ربيع سلطنة عُمان



المكتبة الخالدية في القدس .. كنز دفين